



3 1761 11729728 3



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Government
of Canada
Publications

Info --- Source

**Guide
to Sources
of Federal
Government
Information
1992-93**

Canada

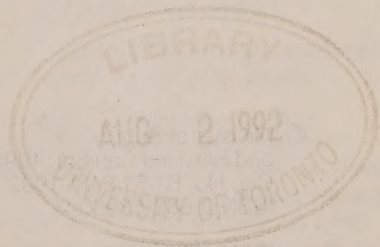


Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117297283>

Info --- Source

**Guide
to Sources
of Federal
Government
Information
1992-93**



Treasury Board Secretariat
Administrative Policy Branch
Information Management Practices

Info Source

Guide
to Sources
of Federal
Government
Information
1992-93

© Minister of Supply
and Services Canada, 1992
Cat. No. BT-51 3/11 1992
ISBN 0-662-58960-2

ISSN 1188 7907
Info Source
Guide to Sources of
Federal Government Information

Introduction

Federal departments and agencies receive thousands of calls each year from members of the public looking for information about government programs and services.

Info Source Guide to Sources of Federal Government Information is designed primarily to enable federal government employees, such as front-line clerks and designated spokespersons, librarians in public and university libraries, and those working in offices of members of Parliament who frequently respond to public enquiries, to help callers locate the correct source for the information they need.

The guide is divided into two sections. The first section, **Subject References**, is an alphabetical subject listing of hundreds of sources of federal information, with a telephone number for each entry. The second section, **Government Institutions**, lists the telephone numbers for general and personnel enquiries, the communications branch, publications distribution office, library and access to information and privacy office, as well as addresses and general fax numbers, for the national offices of more than 250 federal institutions.

Many nationally accessible toll-free (1-800) numbers are listed and TDD (Telecommunications Device for the Hearing-impaired) numbers are listed where available. If TDD service is unavailable, callers should contact their local telephone company for information about relay services.

As well as being a reference for federal employees, the guide is available to the public in more than 7,000 locations across Canada, including public and university libraries, Canada Employment Centres, Canada Immigration Centres and MPs' constituency offices.

This guide is just one of many available sources of federal government information. All Canadian telephone books include listings of local federal offices and many public libraries and book stores carry a wide selection of federal government publications. Departmental and agency libraries and reading rooms and MPs' constituency

offices are also good resources.

Information requesters may also have the right to apply formally for information to those institutions which are subject to the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*.

Handling Enquiries

When federal government employees respond to enquiries from the public, they may find it useful to follow these simple steps:

- Let callers explain in detail what they are looking for before referring them to another number. If necessary, ask a few questions to help clarify what information is being sought. It is frustrating for callers to be cut off in mid-sentence and transferred to another number, and even more so if they are referred to the wrong person.
- some Canadians do not understand the structure of the federal government. Before referring callers, explain to them who they are being referred to and why.
- Federal institutions receive many enquiries about provincial matters, such as birth certificates and drivers' licences. Likewise, many people will call national headquarters to make requests that are best handled by a regional or local office. Direct these callers to the government listings in their local telephone book.
- Suggest that callers check with their local library which may have or which may be able to obtain published government information.
- If you are unable to help them, refer callers to Reference Canada.

Reference Canada is the federal government's nation-wide, bilingual telephone referral and information service, which transfers callers to the appropriate source. Its number can be found in the government listings of the telephone book. In some areas Reference Canada operates in conjunction with a provincial or territorial service and will be listed by that name.

User Feedback

The success of a publication such as *Info Source Guide to Sources of Federal Government Information* depends on accurate and up-to-date information. Users are encouraged to forward any changes in listings to the publisher. Similarly, as the book is used, gaps in the information may become apparent. Suggestions for new listings are welcome.

Please send your submissions to:

Information Management Practices Group
Administrative Policy Branch
Treasury Board of Canada, Secretariat
10th floor, East Tower
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario
K1A 0R5

Esplanade Laurier
40 O'Connor Street
Ottawa, Ontario
K1A 0R5

Where to obtain Info Source

If you would like a copy of this publication, or a brochure on the *Access to Information Act* or the *Privacy Act*, please contact:

Treasury Board Distribution Centre
(613) 955-2855

For information on subscribing to the *Info Source* database, please call:

Treasury Board Information Management Practices
(613) 957-2486 or 957-2408

PLEASE NOTE: *Access to Information requests and Privacy requests must be addressed to the appropriate institutions, at the addresses listed in this publication (pages 73 to 97).*



Aboriginal people

Indian Affairs, Northern

Abortion

government studies, hospital committees

Department of Justice

Canada (613) 957-4292

Academic relations

international

External Affairs and

International Trade Canada (613) 994-3324

Access to information

consult other *Info Source* publications. Ask a departmental librarian or enquiries officer or a school public or university library

complaints

complaints arising from access to information requests

Office of the Information Commissioner
of Canada 1-800-267-6841

See also: *Access to information numbers for individual departments/agencies*, Section Two.)

Accidents

air

24-hour Enquiry Line

Transport Canada (613) 894-4363

Confined Aviation Safety Reporting Program

Transport Canada 1-800-567-6866

investigations

Transportation Safety Board
of Canada (613) 957-3747

work related accidents

Contact a regional office of Labour
Canada. See the government (blue)
bindings in the telephone book.

marine

spoils and studies

Transport Canada (613) 990-5280

reference projects

Environment Canada (613) 957-2811

control techniques

Environment Canada (613) 957-2811

Acquired Immuno-deficiency Syndrome

See AIDS

Adoption

adoption records, international

National Adoption Clear

Health and Welfare

Canada (613) 957-2811

Advertising

alcohol and drugs

Canadian Campaign

Against Alcohol

Canada (613) 957-2811

complaints

Marketing Code of

Canada and Corporate

Abuse Canada (613) 957-2811

CRIC policy

product information

Canadian Radio-television

and Telecommunications

Commission (613) 957-2811

Section One

Section One, **Subject References**, is an extensive alphabetical subject list. The primary subject headings (larger bold print) represent broad categories of government programs and services or areas of interest (e.g. Agriculture, Aircraft, Sport). These are broken down into two further sub-levels of headings (italic print identifies the second level, and light print identifies the third), which provide fairly specific reference points. The organization's name and telephone number are provided for each entry. In many cases, the phone number which is provided will allow the caller to communicate directly with the program area concerned, but for smaller agencies the number shown may be a general enquiry number. If you wish to contact a specific agency to obtain general information, see Section Two, **Government Institutions**.

A

Aboriginal people

(see Inuit, Natives)

Abortion

government studies, hospital committees

Department of Justice

Canada(613) 957-4222

Academic relations

international

External Affairs and

International Trade Canada .(613) 992-6284

Access to information

consult other Info Source publications. Ask a departmental librarian or enquiries officer or at a local public or university library.

complaints

complaints arising from access to information requests

Office of the Information Commissioner

of Canada 1-800-267-0441

(see also: Access to Information numbers for individual departments/agencies, Section Two.)

Accidents

air

24-hour Enquiry Line

Transport Canada(613) 994-4359

Confidential Aviation Safety Reporting Program

Transport Canada 1-800-567-6865

investigations

Transportation Safety Board

of Canada(819) 997-3741

work-related accidents

Contact a regional office of Labour

Canada. See the government (blue)

listings in the telephone book.

marine

reports and studies

Transport Canada(613) 990-5880

reporting

federal jurisdiction

Labour Canada(819) 953-0234

victims

Canadian statistics

Statistics Canada.....(613) 951-2572

work-related

research and statistics

Labour Canada(819) 953-0234

Acid rain

effects

damage caused to period pieces, outdoor

sculpture and national landmarks by acid rain

Environment Canada(819) 993-3241

research projects

Environment Canada(819) 997-2800

control strategies

Environment Canada(819) 997-2800

Acquired Immuno-deficiency Syndrome

(see AIDS)

Adoption

interprovincial, international

National Adoption Desk

Health and Welfare

Canada(613) 957-2870

Advertising

alcohol and drugs

information campaigns

Health and Welfare

Canada(613) 957-8337

complaints

misleading advertising

Consumer and Corporate

Affairs Canada(819) 997-4282

CRTC policy

practices that contravene CRTC policy

Canadian Radio-television and

Telecommunications

Commission.....(819) 997-0313

Aerial photographs

sales, National Air Photo Library
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-4560

Aeronautical charts

(see maps)

Africa

Canadian foreign aid
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

development

African Development Bank
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006
African Development Fund
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

African and Middle Eastern nations

Canadian relations
External Affairs and International
Trade Canada(613) 993-5024

Agriculture

animal disease

control, Animal Diseases Research Institute
Agriculture Canada(613) 998-9320
National Animal Disease Reporting
Agriculture Canada(613) 995-5433
ext. 4604

quarantine, acceptability of Canadian
animals and products for export
Agriculture Canada(613) 995-5433

animals

destroyed, appeals for compensation to the
owners of animals destroyed under the
provisions of the Health of Animals Act
Federal Court of Canada(613) 996-6795

crops

insurance
Agriculture Canada(613) 995-5880

dairy products

Canadian standards
Agriculture Canada(613) 995-5433
price support
Canadian Dairy
Commission(613) 998-9490

exhibitions and fairs

financial assistance
Agriculture Canada(819) 994-0246

export

acceptability of Canadian animals and
agricultural products for export
Agriculture Canada(613) 995-5433
acceptability of Canadian wild animals and
plants for export
Environment Canada(819) 997-2800

farms

loans and mortgages
Farm Credit Corporation
Canada(613) 996-6606
Western Canada, engineering services for
irrigation projects
Prairie Farm Rehabilitation
Administration(306) 780-7382

food

Canadian product standards
Agriculture Canada(613) 995-5433
Food and Agriculture Organization,
Canadian participation
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-3705
import, export and interprovincial control
Agriculture Canada(613) 995-5433
inspection programs
Agriculture Canada(613) 992-2114
microbial hazards in food, food additives,
agricultural chemicals in food, chemical and
biological contaminants
Health and Welfare
Canada(613) 957-1821
World Food Day, Canadian observance
Agriculture Canada(613) 993-6671

4-H programs

financial and professional support for the development of Canadian youth interest in agriculture

Agriculture Canada(819) 994-0246

fruit

Canadian product standards

Agriculture Canada(613) 995-5433

grain

marketing, Grain Marketing Bureau

Agriculture Canada(613) 996-8324

marketing, planning and implementing sales programs

Canadian Wheat Board(204) 983-0239

sale of western Canadian wheat and barley, domestic and international

Canadian Wheat Board(204) 983-0239

transportation

Grain Transportation

Agency(204) 983-3212

horse racing

photo finish, video race surveillance, drug controls, regulations on pari-mutuel betting at Canadian race-tracks

Agriculture Canada(613) 998-4922

international

International Fund for Agricultural Development, Canadian participation

Canadian International Development Agency(819) 997-5006

international research

Consultative Group on International Agricultural Research

Canadian International Development Agency(819) 997-5006

livestock

authentication of purebred livestock

Agriculture Canada(819) 994-0246

Feed Freight Assistance Program

Livestock Feed Board of Canada(514) 283-7505

Sire Loan Program

Agriculture Canada(819) 994-0246

loans

co-operative societies, for processing, distributing and marketing of agricultural products

Agriculture Canada(613) 995-4787

farm development and improvement

Agriculture Canada(613) 957-7078

mortgages

Farm Credit Corporation

Canada(613) 996-6606

market development

investigating, assisting in the development of markets for new and existing grain varieties

Canadian Wheat Board(204) 983-0239

marketing boards

Agricultural Products Board

Agriculture Canada(613) 995-5880

Grain Marketing Bureau

Agriculture Canada(613) 996-8324

National Farm Products Marketing Council

Agriculture Canada(613) 995-2297

meat

Canadian product standards

Agriculture Canada(613) 995-5433

inspection

Contact a local Agriculture Canada office.

See the government (blue) listings in the telephone book.

milk supply

Canadian Milk Supply Management Committee

Canadian Dairy

Commission(613) 998-9490

plant disease

Agriculture Canada(613) 995-7900

plants

appeals for compensation to the owners of plants placed under quarantine to prevent the spread of disease

Federal Court of Canada(613) 996-6795

import, export and interprovincial control

Agriculture Canada(613) 995-7900

Plant Biotechnology Institute
National Research Council
Canada(306) 975-5248

poultry

Canadian product standards
Agriculture Canada(613) 995-5433

processing plants

registration
Agriculture Canada(613) 995-5433

research enquiries

government research programs
Agriculture Canada(613) 995-7084

seeds

inspection and enforcement, standards
Agriculture Canada(613) 995-7900

slaughterhouses

registration
Agriculture Canada(613) 995-5433

statistics

Canadian
Statistics Canada(613) 951-8729

tobacco growers

financial assistance
Agriculture Canada(613) 995-9554

vegetables

Canadian product standards
Agriculture Canada(613) 995-5433

warehouses

fruit and vegetable, registration
Agriculture Canada(613) 995-5433

AIDS

education

AIDS Education Information Bureau
Health and Welfare
Canada(613) 957-1773

international programs

World Health Organization, Canadian
participation
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-5244

Health and Welfare
Canada(819) 957-1772

policy

federal public service employees
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 957-2400

research

Federal Centre for AIDS
Health and Welfare
Canada(613) 957-1772

Aircraft

airworthiness

certificates
Transport Canada(613) 952-4371

conservation and restoration

National Aviation Museum... (613) 993-2010

inspection

Transport Canada(613) 952-4371

registration

Transport Canada(613) 990-6598

Air cushion vehicles

inspection and certification

Transport Canada(613) 998-0660

personnel

certification
Transport Canada(613) 998-0659

regulations for operation

Transport Canada(613) 998-0660

Airlines

licensing for Canadian operation

National Transportation
Agency of Canada(613) 997-0344

Air policy

agreements

bilateral agreements with the United States
Transport Canada(613) 993-1718

domestic

Transport Canada(613) 991-6435

international

Transport Canada(613) 991-6438

Airports

Transport Canada(613) 990-3002

Air shows

legal and safety requirements

Transport Canada(613) 990-1034

Air traffic research

Air Traffic Services Research and Experimentation Centre

Transport Canada(613) 997-1395

Air transportation

economic regulation, tariffs, rates

National Transportation
Agency of Canada(613) 997-0344

Alcohol and drugs

(see drugs)

abuse

federal education programs and research

Health and Welfare

Canada(613) 957-2991

native programs

Health and Welfare

Canada(613) 957-3388

advertising

information campaigns

Health and Welfare

Canada(613) 957-8337

Alternative energy

(see Energy)

Animals

(see Agriculture)

Arbitrators and conciliators

appointment

Labour Canada(613) 953-0040

Archives

audio-visual archives

historical collections

National Archives of

Canada(613) 995-1311

caricatures and cartoons

historical, Canadian Museum of Caricature

National Archives of

Canada(613) 995-3145

cartographic and architectural archives

historical collections

National Archives of

Canada(613) 992-8188

documentary art and photography

historical collections

National Archives of

Canada(613) 992-3884

government archives

historical collections

National Archives of

Canada(613) 996-8507

information services

Canadian Centre for Information and

Documentation on Archives

National Archives of

Canada(613) 996-7686

manuscripts

historical collections

National Archives of

Canada(613) 995-3979

postal archives

historical, Canadian Postal Archives

National Archives of

Canada(613) 995-8085

public donations

archival collections

National Archives of

Canada(613) 995-5138

Armed forces

(see Defence)

Arms control

funding

voluntary associations and private research,
groups
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-3430

education

information and educational materials
Canadian Institute for
Peace and Security(613) 990-1593

Arts

art acquisitions

purchase of contemporary art works from
the Art Bank
Canada Council(613) 598-4359

art rental

rental of contemporary art works from the
Art Bank
Canada Council(613) 598-4362

dance

funding for professional artists and arts
organizations
Canada Council(613) 598-4365/66

documentary art and photography

historical collections
National Archives of
Canada(613) 992-3884

explorations program

funding for innovative projects by in-
dividuals, groups and nonprofit organiza-
tions that venture into new artistic territory
Canada Council(613) 598-4365/66

film and video

funding and development
Telefilm Canada(514) 283-6363

international

programs and promotion
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-1557

media arts (film, video, audio, holography, computer-integrated media)

funding for professional artists and arts
organizations
Canada Council(613) 598-4365/66

music

sheet music collections
National Library of Canada..(613) 996-3377

music and opera

funding for professional artists and arts
organizations
Canada Council(613) 598-4365/66

native

Native Art Centre
Indian and Northern Affairs
Canada(819) 994-1264

performing and visual Arts

government grants and other funding
Communications Canada(613) 990-4125

tax issues

arts and artists
Communications Canada(613) 990-4080

visual arts

funding for professional artist and arts
organizations
Canada Council(613) 598-4365/66
Communications Canada(613) 990-4080

writing and publishing

funding for professional artists and arts
organizations
Canada Council(613) 598-4365/66

Asia

Canadian foreign aid
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

development

Asian Development Bank
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006
Asian Development Fund
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

Astronauts

Canadian Astronaut Program Office
 Canadian Space Agency (514) 496-4000

Atlantic Fisheries Licence Appeal Board

Fisheries and Oceans (613) 990-0364

Atomic energy

(see Energy)

Automobile

(see Exports, Imports)

Aviation

accidents

confidential Aviation Safety reporting Program
 Transportation Safety Board of Canada 1-800-567-6865
 24-hour enquiry line
 Transportation Safety Board of Canada (819) 994-4359

aircraft

conservation/restoration
 National Aviation Museum... (613) 993-2010
 inspection
 Transport Canada (613) 952-4371
 registration
 Transport Canada (613) 990-6598

airlines

licensing for Canadian operation
 National Transportation Agency of Canada (613) 997-0344

air policy

bilateral agreements with the United States
 Transport Canada (613) 993-1718
 domestic
 Transport Canada (613) 991-6435
 international
 Transport Canada (613) 991-6438

airports

administration
 Transport Canada (613) 990-3699

air shows

legal and safety requirements
 Transport Canada (613) 990-1034

air transportation

economic regulation, tariffs, rates
 National Transportation Agency of Canada (613) 997-0344

airworthiness certificates

Transport Canada (613) 952-4372

charts, navigation

visual and instrument
 Energy, Mines and Resources 952-7000

civil aviation

medical studies
 Health and Welfare Canada (613) 990-1309
 medicine
 Transport Canada (613) 990-1310/11

international

International Civil Aviation Organization,
 Canadian participation
 Canadian Delegation to the International Civil Aviation Organization..... (514) 285-8320

legislation

compliance
 Transport Canada (613) 990-1188
 public consultation on proposed legislation
 Transport Canada (613) 990-1224

pilots

examinations and certificates
 Transport Canada (819) 990-1034

requirements

assessment of future needs
 Transport Canada (613) 990-3888

research

Air Traffic Services Research and Experimentation Centre
 Transport Canada (613) 997-1395

Security

International and National, commercial flights
 Transport Canada 613) 990-3651

Awards

arts and sciences

distinguished achievement in the arts and sciences
Canada Council(613) 598-4365/66

business

Canada Awards for Business Excellence
Industry, Science, and
Technology Canada.....(613) 954-4079

medals

replacement of lost war medals and
decorations
Veterans Affairs Canada(613) 995-5003

military

National Defence(613) 992-4581/82

official languages

fellowships and awards through provincial
and territorial departments of education
Department of the Secretary of
State of Canada.....(819) 994-3442

official languages

Queen Elizabeth Silver Jubilee Endowment
Fund Awards Program, for students who
have completed their first year of university
and who intend to pursue their
undergraduate studies in their second official
language

The Governor General's Awards in Commemoration of the Persons Case

Status of Women Canada....(613) 995-3901
Department of the Secretary of
State of Canada.....(819) 994-3442

volunteer

Canada Volunteer Award, annual award for
voluntary service
Health and Welfare
Canada(613) 957-2989
Citation for Citizenship Award
Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-1566

B

Badges, insignia and uniforms

(see Defence)

Ballet and dance

government grants and other funding

Canada Council(613) 598-4365/66

Bands

Canadian Forces

National Defence(613) 992-4581/82

Bank balances

unclaimed balances of bank accounts

Bank of Canada.....(613) 782-8987

Bankruptcy

information

information on firms or people filing for
bankruptcy protection
Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 953-0903

Bargaining agents

certification

Public Service Staff
Relations Board(613) 990-1800

Battlefields

National Battlefields
Commission.....(418) 648-3506

Benevolent funds

(see Veterans)

Bequests to the Crown

information for individuals wishing to make bequests

Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 997-0055

Bidding

federal contracts

policies for federal government solicitation
Supply and Services
Canada(819) 956-3370

public works projects

Public Works Canada(613) 736-2419

Billing

government practices and procedures

Supply and Services
Canada(613) 954-6848

Biotechnology Research Institute

National Research Council
Canada(514) 496-6100

Blood

Canadian Blood Committee, information

Health and Welfare
Canada(613) 954-8702

Bonds and securities

policies

policies for the issue and cancellation of
government bonds and securities and the
sale of Government of Canada bonds and
treasury bills
Bank of Canada(613) 782-7291

Books

Canadian history

Canadiana Acquisitions Division and Legal
Deposit Office
National Library of Canada..(613) 994-6870

catalogue numbers

cataloguing information for books about to
be published
National Library of Canada..(613) 997-9565

children's

Children's Literature Service
National Library of Canada..(613) 996-2300

ISBN/ISSN

standard identification numbers for books
(ISBN) and periodicals (ISSN)
National Library of Canada..(613) 997-9565

legal deposit

legal deposit of books published in Canada
National Library of Canada..(613) 994-9565

multilingual

Multilingual Bibloservice
National Library of Canada..(819) 997-9930

native rights

Canadian Indian Rights Collection
National Library of Canada..(613) 995-9481

publishing

financial assistance for Canadian-owned
publishing firms that publish Canadian titles
Communications Canada(613) 990-4140

rare

Rare Book Division
National Library of Canada..(613) 996-1318

references

National Library of Canada reference services
National Library of Canada..(613) 995-9481

surplus

Canadian Book Exchange Centre,
distribution of surplus materials from federal
libraries to public libraries
National Library of Canada..(613) 952-8902

Boundaries

International Boundary Commission

Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-4960

Bridges

international, interprovincial and local

Transport Canada(613) 998-1904
The St. Lawrence Seaway
Authority(613) 598-4600

Broadcasting and communications

cable television

service applications

Contact a regional office of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. See the government (blue) listings in the telephone book.

complaints about the service provided by a cable company

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....(819) 997-0313

Citizens Band Radio

licences

Contact a district office of Communications Canada. See the government (blue) listings in the telephone book

decisions

decisions of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, information

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....(819) 997-0313

film and video

certification of Canadian films for tax purposes, Canadian Audio-Visual Certification Office

Communications Canada.....(613) 990-4090

funding and development

Telefilm Canada(514) 283-6363

funding, non-theatrical productions

Supply and Services Canada(613) 993-4959

government

federal government telecommunication services

Government Telecommunications Agency.....(613) 990-4444

hearings

broadcast licence holders, information

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....(819) 997-0313

information technology

government standards

Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 957-2465

international

International Telecommunication Union, Canadian participation

Communications Canada....(613) 990-4744

native broadcasting

Northern Native Broadcast Access Program

Department of the Secretary of State of Canada.....(819) 997-5411

offensive broadcasting

racist, sexist and other offensive broadcasting, complaints

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....(819) 997-0313

office automation research

Canadian Workplace Automation Research Centre

Communications Canada....(514) 682-3400

policy

broadcast policy information

Communications Canada....(613) 998-7938

CRTC(819) 997-0313

radio

Canadian content requirements

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....(819) 997-0313

radio broadcast licences

applications

Contact a regional office of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. See the government (blue) listings in the local telephone book.

radio equipment

approval and certification

Communications Canada....(613) 998-5968

radio interference

complaints and inspection
Contact a district office of
Communications Canada. See the
government (blue) listings in the telephone
book.

radio licences and examinations

two-way radio operators
Contact a district office of
Communications Canada. See the
government (blue) listings in the telephone
book.

radio stations

complaints about programming
Canadian Radio-television and
Telecommunications
Commission.....(819) 997-0313

research

advanced communications technology
(satellites, antennas, computer systems),
Communications Research Centre
Communications Canada.....(613) 998-2261

television broadcast licenses

applications
Contact a regional office of the Canadian
Radio-television and Telecommunications
Commission. See the government (blue)
listings in the telephone book.

Buildings, structures and lands

federally owned

Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 954-4678
Public Works Canada(613) 736-2886

Buses

(see Transportation)

Business market analysis

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-8214

Business opportunities

Atlantic Canada

special aid to small- and medium-sized
businesses
Atlantic Canada Opportunities
Agency1-800-561-7862

bidding

policies for federal government solicitation
Supply and Services
Canada(819) 956-3370
public works projects
Public Works Canada(613) 736-2419

exporters

NEBS, a special training program for
first-time exporters to states along the
Canada/United States border
External Affairs and International
Trade Canada(613) 993-5726
NEXOS, a special training program for
first-time exporters to Western Europe
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-3298
NEXUS, a special training program for
first-time exporters to the southern United
States
External Affairs and International
Trade Canada(613) 993-5726

government

access opportunities to government

information

Business Opportunities Sourcing System
(BOSS)
Industry, Science and
Technology Canada(613) 954-5031
business opportunities library and data
base, discovery Program
Industry, Science and
Technology Canada(613) 954-4970
Government Business Opportunities, official
announcements of upcoming procurements
Supply and Services
Canada(819) 997-1988
Research and Development Bulletin
Supply and Services
Canada(819) 956-0836

suppliers, The Suppliers' Guide
Supply and Services
Canada(819) 956-3424

international aid

business sector participation
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

native businesses

special funding, Indian Economic
Development Fund
Contact a regional office of Industry,
Science and Technology Canada. See the
government listings in the telephone book.

small business

assistance programs for small business,
information and referrals, Counselling
Assistance to Small Enterprises
Contact a local office of the Federal
Business Development Bank. See the
government listings in the telephone book.
Small Business Loans Act, information
Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-5540
Entrepreneurship and Small Business Office
Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-5491
Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-5967



Cable television

(see Broadcasting and communications)

Canada Deposit Insurance Corporation

information
Canada Deposit Insurance
Corporation 1-800-461-2342

Canada Employment Centres

Employment and Immigration Canada
See the government (blue) pages in the
telephone book for the nearest centre.

Canada Gazette

sales
Supply and Services
Canada(819) 997-1658

Canada Immigration Centres

Employment and Immigration Canada
See the government (blue) pages in the
telephone book for the nearest centre.

Canada Pension Plan

enquiries
Contact a regional office of Health and
Welfare Canada. See the government
(blue) listings in the telephone book.

Canada Savings Bonds

sales and redemption policy
Department of Finance
Canada(613) 992-5885

Canada Student Loans Program

Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 994-5867

CANADEXPORT

Editor
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-7114

Canadian Coast Guard

general enquiries
Canadian Coast Guard(613) 998-1574

ice

ice-breaking and ice escort, information
Canadian Coast Guard...(613) 998-6569/74

search and rescue

information
Canadian Coast Guard(613) 990-3110

Canadians abroad

*consular services for Canadians visiting
or living in foreign countries*
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-4376

Canadian studies

history books

Canadiana Acquisitions Division and Legal
Deposit Office
National Library of Canada..(613) 994-6918

materials

funding programs supporting the
development of Canadian studies learning
materials
Department of the Secretary
of State of Canada(819) 994-1544

references

National Library of Canada reference
services, information
National Library of Canada..(613) 995-9481

CANDU nuclear reactors

information

Atomic Energy of Canada
Limited.....(613) 237-3270

operators information

hotline
Atomic Energy of Canada
Limited.....1-800-268-5877

CANEX

*Canadian Forces Exchange system,
information*
National Defence(613) 992-4581/82

Cape Breton

Enterprise Cape Breton Program
Atlantic Canada Opportunities
Agency.....(902) 564-3614

Caribbean region

Canadian foreign aid
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

Canadian relations

Latin American and Caribbean nations
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-7599

development

Canadian Development Bank
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

Caricatures and cartoons

*historical collections, Canadian Museum
of Caricature*
National Archives of
Canada(613) 995-3145

Census

(see Statistics)

Ceremonial activities

national

Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 994-3200

Certification

*products and services used by the
Canadian government*
Supply and Services
Canada(819) 956-0979

Agency for Industrial Radiographers

Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-4029

Charities

registration and tax information
Revenue Canada,
Taxation1-800-267-2384

Chartered banks

general information
Office of the Superintendent
of Financial Institutions
Canada(613) 990-7788

Charts

marine

Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans(613) 995-4651

aeronautical

Canada Map office
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 952-7000

Chemicals

dangers to humans

Health and Welfare

Canada(613) 993-0973

Children

abuse

study funding, Family Violence and Child

Sexual Abuse Initiative

Health and Welfare

Canada(613) 957-0622

day care

funding, Child Care Initiatives Program

Health and Welfare

Canada(613) 954-8255

National Day Care Information Centre

Health and Welfare

Canada(613) 954-8258

literature

Children's Literature Service

National Library of Canada..(613) 996-2300

missing

Missing Children Registry

Royal Canadian Mounted

Police(613) 993-7860

welfare

international development

Canadian International

Development Agency(819) 997-5006

Citizens Band Radio

(see Broadcasting and communications)

Citizenship

applications and registration

Contact a regional office of

Multiculturalism and Citizenship Canada.

See the government (blue) listings in the telephone book.

Climate

information

information about water supply, flood

control, and special services for

transportation, fishing, hydrocarbon and

marine or coastal engineering industries,

Canadian Climate Centre

Environment Canada(416) 739-4499

Coats of arms and heralds

applications and registration

Government House(613) 991-2227

Communications

(see Broadcasting and communications)

Competition Act

enforcement

Consumer and Corporate

Affairs Canada(613) 994-0798

Conflict of interest

policy for federal public service

employees

Treasury Board of Canada,

Secretariat(613) 957-2680

Conservation and restoration

aircraft

National Aviation Museum...(613) 993-2010

art and artifacts

conservation, resources available from the

Canadian Conservation Institute

Communications Canada....(613) 998-3721

Construction

defence projects

Defence Construction

Canada(613) 998-9548

information

Canadian Construction Research Board

National Research Council

Canada(613) 993-3761

materials

tax status

Contact a regional Excise office. See the

government (blue) listings under Revenue

Canada, Customs and Excise in the

telephone book.

public works projects

Public Works Canada(613) 736-2400

research

Institute for Research on Construction

National Research Council

Canada(613) 993-2607

Consular services

services for Canadians visiting or living in foreign countries

External Affairs and International

Trade Canada(613) 996-4376

Consumer prices

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-9606

Consumer products

consumers

project contributions for voluntary and non-profit consumer groups, Consumer Grants and Contributions Program

Consumer and Corporate

Affairs Canada(819) 953-3715

fraud

children's consumer products, elimination of fraud and deception in packaging, labelling, quality, quantity, composition and advertising

Consumer and Corporate

Affairs Canada(819) 953-0951

testing and test methods

Consumer and Corporate

Affairs Canada(613) 953-2443

Contracting, federal government

bidding

policies for federal government solicitation

Supply and Services

Canada(819) 956-3370

public works projects

Public Works Canada(613) 736-2419

bid protest

information about bid protest under the

Canada-United States Free Trade Agreement

Procurement Review Board

of Canada(613) 990-1988

billing

Information about government practices and procedures

Supply and Services

Canada(613) 954-6848

information

Government Business Opportunities, official announcements of upcoming procurements

Supply and Services

Canada(819) 997-1988

information about contractors listed, or for contractors who wish to be listed, with CIDA to provide services

Canadian International

Development Agency(819) 997-5006

Research and Development Bulletin

Supply and Services

Canada(819) 956-0836

suppliers, The Suppliers' Guide,

Supply and Services

Canada(819) 956-3424

specifications

products and services used by the Canadian government

Supply and Services

Canada(819) 956-0979

Copyright

agreements

copyright agreements on file

Copyright Board Canada(613) 952-8621

industrial design

legislation, registration

Consumer and Corporate

Affairs Canada(613) 997-1725

owners

information about cases where the owner of a copyright cannot be found

Copyright Board Canada(613) 952-8621

rate disputes

Copyright Board Canada(613) 952-8621

rights, royalties

re-transmission rights, setting of royalties

Copyright Board Canada(613) 952-8621

Corporations

federal, applications to form corporations, charters, financial statements, annual returns, takeover bids, investigations

Consumer and Corporate Affairs Canada (613) 997-1142

Correctional services

products

products produced by inmates of Canadian correctional institutes, CORCAN Industries Division

Correctional Service Canada 1-800-267-0354

treatment of prisoners

complaints about treatment, conditions at Canadian correctional institutions
The Correctional Investigator
Canada 1-800-267-5982

Countervailing duties

information and complaints

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

Courts Martial
National Defence (613) 992-4581/82

Crime

Victims Resource Centre

Department of Justice
Canada 1-800-267-0454

Criminal records

Canadian

Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

cross-boundary jurisdiction

Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

deportation

enquiries
Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

international

Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

pardons

information
National Parole Board (613) 954-7474

Crops

(see Agriculture)

Crown assets

sales

Supply and Services
Canada (613) 952-7964

Crown corporations

privatization

Treasury Board Secretariat .. (613) 952-3450

status

Treasury Board Secretariat .. (613) 957-0164

Culture

exports

restrictions on export of cultural products and national treasures
Canadian Cultural Property Export Review Board (613) 990-4161

funding

Cultural Initiatives Program, information
Communications Canada (613) 990-4166

Inuit cultural grants

Indian and Northern Affairs
Canada (819) 997-9551

statistics

Canadian
Statistics Canada (613) 990-9038

Currency

imports

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

Customs and excise

decisions

re-examination of customs duty decisions, requests

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

fuel tax rebates

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

fuel vendors certificates

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

Goods and Services Tax

hotline

Department of Finance

Canada 1-800-267-6620

Telecommunications Device for

the Hearing-Impaired 1-800-267-6650

consumer information

Department of Finance

Canada 1-800-668-2122

Telecommunications Device for

the Hearing-Impaired 1-800-465-7735

merchant enquiries

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

registration

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

sales tax permits

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

training

Customs and Excise College

Revenue Canada, Customs

and Excise (514) 451-6711

D

Dairy products

(see Agriculture)

Dangerous goods

information

Hazardous Materials Information

Review Commission (613) 993-4331

import restrictions

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

transportation

Transport Canada (613) 992-4624

Daycare

(see Children)

Defence

air

Canadian air defence preparations

National Defence (613) 992-4581/82

armed forces

organization, the development and structure of the Canadian Armed Forces

National Defence (613) 992-4581/82

bands

Canadian Forces, information

National Defence (613) 992-4581/82

Canadian Forces

enrolment and recruiting

See the yellow pages of the telephone book under Recruiting.

participation in national and international exhibitions, air shows, mobile theatres, and Armed Forces Day

National Defence (613) 992-4581/82

training policies

National Defence(613) 992-4581/82

CANEX

Canadian Forces Exchange system,
information

National Defence(613) 992-4581/82

construction projects

Defence Construction

Canada(613) 998-9548

contracts

opportunities for Canadian companies to
obtain contracts for NATO projects

External Affairs and International

Trade Canada(613) 996-3518

special arrangements between Canada and
other countries

National Defence(613) 992-4581/82

special arrangements between Canada and
the United States

National Defence(613) 992-4581/82

Courts Martial

National Defence(613) 992-4581/82

maritime defence

Canadian maritime defence preparations

National Defence(613) 992-4581/82

property

records titles deeds and leases

National Defence(613) 992-4581/82

research and development

National Defence(613) 992-4581/82

reserves

information

National Defence(613) 992-4581/82

uniforms

badges, insignia and uniforms

National Defence(613) 992-4581/82

Deposit insurance

recovery of insured deposits in member
financial institutions

Canada Deposit Insurance

Corporation1-800-461-2342

Disabled persons

(see People with disabilities)

Disarmament

*funding for voluntary associations and
private research groups*

External Affairs and International

Trade Canada(613) 996-1082

Disease, animal and plant

(see Agriculture)

Drugs

abuse

federal education programs

Health and Welfare

Canada(613) 957-2991

amateur sport

federal policies

Fitness and Amateur Sport..(613) 992-9285

dangerous

Bureau of Dangerous Drugs

Health and Welfare

Canada(613) 954-6792

international

United Nations Commission on Narcotic
Drugs, Canadian participation

Health and Welfare

Canada(613) 954-6522

non-prescription

Bureau of Non-Prescription Drugs

Health and Welfare

Canada(613) 954-6493

prescription

Bureau of Human Prescription Drugs

Health and Welfare

Canada(613) 991-0107

price review

patented medicine

Patented Medicine Prices

Review Board(613) 952-7360

research

Bureau of Drug Research
Health and Welfare
Canada(613) 957-1058

veterinary

Bureau of Veterinary Drugs
Health and Welfare
Canada(613) 957-3824

youth

RCMP Drug Prevention Program, school visits
Contact the nearest detachment of the Royal Canadian Mounted Police. See the government (blue) listings in the telephone book.

E

Earthquakes

personal experiences

Energy, Mines and Resources
Canada. Mail to: Geophysics Division,
Geological Survey of Canada,
1 Observatory Crescent, Ottawa K1A 0Y3
or, Pacific Geoscience Centre,
P. O. Box 6000,
Sidney, B.C. V8L 4B2

seismology

recording of seismological data
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 992-5038

Economy

analysis

Canadian economy
Department of Finance
Canada(613) 992-9324

data analysis and statistics

Statistics Canada(613) 951-9162

economic relations

developing countries
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-5638

forecasting

Canadian short-term
Department of Finance
Canada(613) 992-5491

international

International Monetary Fund, Canadian participation
Department of Finance
Canada(613) 992-6765

leading indicators

Statistics Canada.....(613) 951-9162

review

annual review of the country's economic problems and mid-term economic prospects
Economic Council of
Canada(613) 952-1711

United States

impact on Canadian trade and economy
Department of Finance
Canada (613) 992-3002

Education

Canadian studies

funding programs supporting the development of Canadian studies learning materials
Department of the Secretary of State of Canada.....(819) 994-1544

exchanges

Society for Educational Visits and Exchanges in Canada.....(613) 998-3760

international students

External Affairs and International Trade Canada(613) 992-6284
youth, Open House Canada Program
Department of the Secretary of State of Canada.....(819) 994-1317

fellowships

natural sciences, engineering
Natural Sciences and Engineering Research Council.....(613) 995-6295
social sciences, humanities
Social Sciences and Humanities Research Council.....(613) 992-0682

World Health Organization Fellowships,
information
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-5244
Health and Welfare
Canada(613) 957-7287

funding

federal-provincial shared-cost programs for
post-secondary education
Department of Finance
Canada(613) 996-1432

labour

financial assistance to unions
Labour Canada(613) 997-2865

legal

financial assistance, Métis and non-status
natives who wish to become lawyers
Department of Justice
Canada(613) 957-9583

loans

Write to: Student Assistance Branch,
Department of the Secretary of State of
Canada,
P. O. Box 2090, Station D,
Ottawa, Ont. K1P 6C6.
Note: please enquire at your university or
college before writing for additional
information.

official languages

funding for second official language and
minority official language teachers or
education students for improving teaching
and linguistic skills
Department of the Secretary
of State of Canada(819) 994-3442
Official-Language Monitor Program, full-time
post-secondary students can work part-time
as official-language monitors
Department of the Secretary
of State of Canada(819) 994-3442
Summer Language Bursary Program,
funding for post-secondary students to take

a six-week immersion course in their second
official language
Department of the Secretary
of State of Canada(819) 994-3442

scholarships

Canada Scholarships Program,
undergraduate studies, natural sciences,
engineering and related disciplines
Industry, Science and
Technology Canada(613) 990-6149

statistics

Statistics Canada(613) 951-9309

Elections

general information

information about the electoral system,
political parties, statistics, riding maps
Office of the Chief Electoral Officer
(Elections Canada) 1-800-267-7720

Emergency preparedness

contingency plans

contingency operation of air services,
surface services, marine services
Transport Canada(613) 957-6231

domestic

Canadian preparedness plans for peacetime
and wartime emergencies
Emergency Preparedness
Canada(613) 991-7077

energy use

Energy, Mines and Resources
Canada(613) 992-0617
government emergency facilities and shelters
Public Works Canada (613) 998-9773
training, Canadian Emergency Preparedness
College
Emergency Preparedness
Canada(613) 623-7931

international

Health Sector Preparedness Project for
Central and Latin American Countries
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

Pan Caribbean Disaster Preparedness and Prevention Project
 Canadian International Development Agency(819) 997-5006
 World Health Organization Preparedness Project
 Canadian International Development Agency(819) 997-5006
 External Affairs and International Trade Canada(613) 995-5244
 Health and Welfare Canada(819) 957-7721

Employment

CEC

Canada Employment Centres
 See the government (blue) listings in the telephone book for the nearest centre.

CEIAC

Canada Employment and Immigration Advisory Council, information
 Employment and Immigration Canada(613) 994-2417

counselling

Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) pages in the telephone book.

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employees (women, persons with disabilities, aboriginal people and visible minorities)
 Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3068

employment equity

programs
 Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) listings in the telephone book.

older workers

Program for Older Worker Adjustment
 Labour Canada 1-800-567-1916
 or (613) 994-8147

people with disabilities

employment programs
 Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) listings in the telephone book.

policy

legislation, regulations, national strategies, and policies
 Employment and Immigration Canada(819) 994-3684

public service

Public Service Commission of Canada(613) 996-8436

Record of Employment

processing of Record of Employment forms
 Employment and Immigration Canada1-800-263-8364

skill shortages

Canadian shortage of skilled employees
 Employment and Immigration Canada(819) 994-4538

studies

job market, forecasts and analysis, government studies
 Employment and Immigration Canada(819) 953-8266

visible minorities

employment programs
 Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) listings in the telephone book.

youth

Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) listings in the telephone book.

Energy

atomic

International Atomic Energy Agency, Canadian participation
 External Affairs and International Trade Canada(613) 995-2809

CANDU nuclear reactors

information

Atomic Energy of Canada
Limited (613) 237-3270

operators information hotline

Atomic Energy of Canada
Limited 1-800-268-5877

conservation research

Energy, Mines and Resources
Canada (613) 996-5419

efficiency

information, efficient use of energy in
commerce, institutions and agriculture
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 995-6769

electric power lines

certification for international and
interprovincial power lines
National Energy Board (403) 299-3166

international energy relations

Energy, Mines and Resources
Canada (613) 996-2963

maritime

Newfoundland petroleum developments,
information
Canada-Newfoundland Offshore
Petroleum Board (709) 778-1400
Nova Scotia petroleum developments,
information
Canada-Nova Scotia Offshore
Petroleum Board (902) 426-8570

National Energy Board

information
National Energy Board (403) 292-4800

nuclear energy

information about Canadian uranium,
thorium and nuclear potential, advice and
guidance on uranium, nuclear energy and
radioactive waste management policies
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 992-3370
public enquiries
Atomic Energy of Canada
Limited (613) 237-3270

research

Atomic Energy of Canada
Limited (613) 237-3270

nuclear materials

safety standards
Atomic Energy Control
Board (613) 996-5634

nuclear waste

disposal research
Atomic Energy of Canada
Limited (613) 237-3270

oil and natural gas

exploration and development
Frontier Lands Management (613) 995-0076
exploration and development, developing
countries
Canadian International
Development Agency (819) 997-5006
reserves
National Energy Board (403) 299-3102

oil, gas and mineral exploration

incentives, Canadian Exploration Incentives
Program
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 995-2757

oil spills

compensation, Ship-Source Pollution Fund
Transport Canada (613) 990-5807

petroleum

production, revenue, profits, flow of funds,
capital expenditures ownership and control
of the Canadian petroleum industry
Petroleum Monitoring
Agency (613) 992-6780

radioactive materials

safety standards
Atomic Energy Control
Board (613) 996-5634

renewable energy

information,
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 996-6220

supply

long-term forecasts
National Energy Board.....(403) 299-3102

Engineering

engineering program office

National Research Council
Canada(613) 993-9086

Environment

acid rain

damage caused to period pieces, outdoor
sculpture and national landmarks
Environment Canada(613) 993-3241
research and control
Environment Canada(819) 997-2800

emergencies

24-hour reporting hotline
Environment Canada(819) 997-3742

financial assistance

Environmental Partners Fund, assistance for
community groups, service clubs,
environmental organizations, schools and
youth groups, information
Environment Canada(819) 952-9446

health

environmental and occupational health,
information
Health and Welfare
Canada(613) 957-2991

impact assessments

environmental impact assessments,
enquiries and publications
Federal Environmental Assessment
Review Office.....(819) 997-1000

international

United Nations Environment Program,
Canadian participation
Environment Canada(819) 994-1657

products

Environmental Choice Program, information
on labelling
Environment Canada(819) 952-9459/63

protection programs

industry
Environment Canada(613) 994-2493

statistics

environment and natural resources,
Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-8585

European Community

Canadian relations

External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-9425

European nations

Canadian relations

External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-9425

Exhibitions and displays

agricultural

exhibitions and fairs
Agriculture Canada(819) 994-0246

customs regulations

temporary admission to Canada
Contact a regional Customs office. See
the government (blue) listings in the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

government

Canadian Exhibit Program
Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 953-2565
Canadian Government Expositions and
Audio Visual Centre
Supply and Services
Canada(613) 993-1848

military

Canadian Forces participation in national
and international exhibitions, air shows,
mobile theatres, and Armed Forces Day
National Defence (613) 992-4581/82

Explosives

information

information about the design, modification and storage of all types of explosives and ammunition

Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-8415

research

Canadian Explosive Atmospheres Laboratory
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 996-4322

Canadian Explosives Research Laboratory
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-1275

Elliot Lake Laboratory
Energy, Mines and Resources
Canada(705) 461-7002

safety

Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-0097

Exports

aerospace

marine and defence products
External Affairs and International
Trade Canada(613) 993-6435

animals and agricultural products

acceptability for export
Agriculture Canada(613) 995-5433

automobiles

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

Canadian controls

information
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-2387

energy

natural gas, oil and electricity, licensing
National Energy Board.....(403) 292-4800

financial assistance

for companies' developing new export markets, Program for Export Market Development
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-1408

food

Agriculture Canada(613) 995-5433

grain

Canadian Wheat Board(204) 983-0239

information

CANADEXPORT, Editor
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-7114
INFO EXPORT Hotline
External Affairs and International
Trade Canada 1-800 267-8367
or (613) 993-6435

trade

External Affairs and International
Trade Canada(613) 993-6435
World Information Network for Exports (WIN)
registry
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-7182

permits

External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-2387

restrictions

cultural products and national treasures
Canadian Cultural Export
Review Board(613) 990-4161

telecommunications equipment

technical information to complement exporters' marketing plans
Communications Canada(613) 990-4211

training

NEBS, a special training program for first-time exporters to states along the Canada/United States border
External Affairs and International
Trade Canada(613) 993-5726

NEXOS, a special training program for first-time exporters to Western Europe
 External Affairs and International Trade Canada(613) 996-3298

NEXUS, a special training program for first-time exporters to the southern United States
 External Affairs and International Trade Canada(613) 993-5726

Extradition information

information about ongoing prosecutions and extradition requests
 Department of Justice Canada(613) 957-4769

F

Family agreements

Family Orders and Agreements Assistance Unit
 Department of Justice Canada1-800-267-7777

allowances enquiries

Contact a regional office of Health and Welfare Canada. See the government (blue) listings in the telephone book.

Famine relief Africa 2000

Canadian International Development Agency(613) 953-5006

information and statistics

Health and Welfare Canada(613) 954-0070

statistics

family and social statistics, Canadian Statistics Canada(613) 951-2599

violence

funding to community groups, professional associations studying family violence, Family Violence and Child Sexual Abuse Initiative
 Health and Welfare Canada(613) 957-0622

Farms

(see Agriculture)

Federal Identity Program

corporate identity of government institutions

Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 957-2545

Federal property, Crown lands, lands, real property

acquisitions and disposal

Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 954-4678

buildings and lands

owned by the federal government
 Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 954-4678
 National Capital Commission(613) 239-5555

development

planned and proposed development projects
 Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 954-4678

holdings

Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 954-4678

information

Directory of Federal Real Property (buildings and lands)
 Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 954-4678

management

Bureau of Real Property Management
 Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 957-2502

military

records, titles, deeds and leases
 National Defence(613) 992-4581/82

policies and regulations

Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 957-2506

public works projects

Public Works Canada(613) 736-2400

Federal/provincial relations

directory of federal-provincial programs and activities

Federal-Provincial

Relations Office(613) 957-5153

Fellowships

(see Financial assistance)

Ferries and coastal shipping services

(see Transportation)

Festivals and events

National Capital Region

National Capital

Commission.....(613) 239-5131

Film and video

certification

Canadian films for tax purposes, Canadian

Audio-Visual Certification Office

Communications Canada....(613) 990-4090

funding

non-theatrical productions

Supply and Services

Canada(613) 993-4959

funding and development

Telefilm Canada(514) 283-6363

library

National Film Board(613) 996-4861

Finance

international banking, finance and monetary matters

External Affairs and International

Trade Canada(613) 996-4286

Financial assistance

ballet and dance

Canada Council(613) 598-4365/66

book publishing

Canadian-owned publishing firms that publish Canadian titles

Communications Canada(613) 990-4140

Canadian studies

funding programs supporting the development of Canadian studies learning materials

Department of the Secretary

of State of Canada.....(819) 994-1544

consumer groups

voluntary and non-profit, Consumer Grants and Contributions Program

Consumer and Corporate

Affairs Canada(819) 953-2797

disarmament

voluntary associations and private research groups

External Affairs and International

Trade Canada(613) 992-3430

education

fellowships, natural sciences, engineering

Natural Sciences and Engineering

Research Council(613) 995-6295

fellowships, social sciences, humanities

Social Sciences and Humanities

Research Council(613) 992-0682

labour, financial assistance to unions

Labour Canada(613) 997-2865

legal, financial assistance, Métis and

non-status natives who wish to become

lawyers

Department of Justice

Canada(613) 957-4344

loans

Write to: Student Assistance Branch,

Department of the Secretary of

State of Canada,

P. O. Box 2090, Station D,

Ottawa, Ont. K1P 6C6.

Note: please enquire at your university or college before writing for additional information.

scholarships, Canada Scholarships Program, undergraduate studies, natural sciences, engineering and related disciplines Industry, Science and Technology Canada.....(613) 993-5452

World Health Organization Fellowships, information

Canadian International Development Agency(819) 997-5006

External Affairs and International Trade Canada(613) 995-5244

Health and Welfare Canada(819) 957-7287

exhibitions and fairs

Agriculture Canada(819) 994-0246

export markets

Program for Export Market Development External Affairs and International Trade Canada(613) 996-1408

family violence

community groups, professional association's studying family violence, Family Violence and Child Sexual Abuse Initiative Health and Welfare Canada(613) 957-0622

film and television productions

Telefilm Canada(514) 283-6363

forestry

universities and established Canadian research organizations Forestry Canada.....(613) 997-1107

heritage cultures and languages

Multiculturalism and Citizenship Canada(819) 994-2126

Human rights

groups and individuals who inform Canadians about the Canadian Charter of Rights and Freedoms Department of Justice Canada(613) 957-4944
promotion of human rights and human rights education Multiculturalism and Citizenship Canada(819) 994-3582

international development

Canadian International Development Agency(819) 997-5006
International Development Research Centre(613) 236-6163

international peace and security

Canadian Institute for International Peace and Security.....(613) 990-1593

Inuit cultural grants

Indian and Northern Affairs Canada(819) 997-9551

justice administration

Department of Justice Canada(613) 957-9315

language training

organizations studying second-language acquisition, Language Acquisition Development Program Department of the Secretary of State of Canada.....(819) 994-3442

law reform

funding for development and demonstration programs to assess the impact of proposed law reforms, also for conferences, seminars and information materials Department of Justice Canada(613) 957-4344

legal research and publications

Department of Justice Canada(613) 957-9315

mall business

information and referrals, Federal Business Development Bank.
Contact a local office of the Federal Business Development Bank. See the government (blue) listings in the telephone book.

medical research

conferences, workshops, studies, research projects, demonstrations and evaluation projects Medical Research Council...(613) 954-1958

municipalities

in lieu of real estate taxes

Department of Finance

Canada(613) 996-1432

museums and art galleries

Museum Assistance Program

Communications Canada....(613) 991-1693

native

social, political or economic issues,
Aboriginal Representative Organizations
Program

Department of the Secretary

of State of Canada(819) 994-3907

native businesses

special funding, Indian Economic
Development Fund

Contact a regional office of Industry,
Science and Technology Canada. See the
government (blue) listings in the telephone
book.

native culture

Native Social and Cultural Development
Program, funding for the preservation and
use of aboriginal languages, history and
traditions

Department of the Secretary

of State of Canada(819) 994-3907

people with disabilities

access to legal information, funding for legal
education organizations

Department of Justice

Canada(613) 957-4344

funding and technical assistance to
voluntary organizations of persons with
disabilities and other organizations
concerned with disability issues

Department of the Secretary

of State of Canada(819) 997-2412
T.D.D. 997-2412

funding for legal education organizations

Department of Justice

Canada(613) 957-4344

funding for non-governmental organizations
to develop programs and initiatives to
enhance living and working opportunities

Health and Welfare

Canada(613) 957-2888

transportation, financial assistance for small
urban and rural communities to acquire
vehicles, Accessible-Vehicle Acquisition
Program

Transport Canada(613) 991-6417

science

research grants and scholarships

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 998-1331

sound recording

distribution, publication, marketing and
promotion

Communications Canada....(613) 990-4151

theatre

Canada Council(613) 598-4365/66

tobacco growers

Agriculture Canada.....(613) 995-9554

touring arts companies

performing and visual arts

Canada Council(613) 598-4392

veterans

Veterans Affairs Canada(902) 566-8118

visual arts

Canada Council(613) 598-4349

writing and publishing

Canada Council(613) 598-4365/66

Financial institutions

registered with the federal government

Office of the Superintendent

of Financial Institutions

Canada(613) 990-7788

unclaimed bank balances

claims for bank balances transferred to the
Bank of Canada after remaining dormant for
10 years

Bank of Canada.....(613) 782-8987

Financial planning

*assistance for small business,
Counselling Assistance for Small
Enterprises*

Contact the local office of the Federal Business Development Bank. See the government (blue) listings in the telephone book.

Fire prevention

public service workplaces

Labour Canada (613) 953-0970

Fire regulations

federal jurisdiction

Labour Canada (819) 997-1306

Firearms

registration

Royal Canadian Mounted
Police (613) 995-6370

Firefighting

water bombers

Transport Canada (613) 998-3316

Fireworks

authorization and testing

Energy, Mines and Resources
Canada (613) 995-2388
or (613) 995-8439

explosives licensing

Energy, Mines and Resources
Canada (613) 995-6592

Fisheries

fishing vessels

standards and regulations
Contact a local office of the Canadian Coast Guard. See the government (blue) listings in the telephone book.

freshwater fish

Freshwater Fish Marketing
Corporation (204) 983-6600

governing bodies

Atlantic Fisheries Licence Appeal Board
Fisheries and Oceans (613) 990-0364

international

Fisheries and Oceans (613) 993-1898

regulations

fishing regulations enforcement
Fisheries and Oceans (613) 990-0109

salt water fish

Canadian Saltfish
Corporation (709) 772-6080

trade relations

east coast, Canada/United States
Fisheries and Oceans (613) 993-1839
west coast, Canada/United States
Fisheries and Oceans (613) 993-1854

Fitness programs

youth, Canada Fitness Awards

Fitness and Amateur Sport
Canada (613) 992-9125

Flood damage control

federal and provincial measures

Environment Canada (819) 953-1140

Food

(see Agriculture)

Foreign aid

Africa

African Development Bank, Canadian participation
Canadian International Development Agency (819) 997-5006

African Development Fund, Canadian participation
Canadian International Development Agency (819) 997-5006
Canadian participation
Canadian International Development Agency (819) 997-5006

agriculture

assistance programs

Agriculture Canada (613) 993-6671

agricultural development, international,

International Fund for Agricultural

Development, Canadian participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Consultative Group on International

Agricultural Research

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Americas

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Inter-American Development Bank,

Canadian participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Asia

Asian Development Bank and Fund,

Canadian participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Canadian participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Asian and Pacific nations

Canadian relations

External Affairs and International

Trade Canada (613) 996-7832

business sector participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Caribbean region

Caribbean Development Bank, Canadian

participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Canadian participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

contracting

Canadian International Development

Agency, information about contractors listed,

or for contractors who wish to be listed with

CIDA to provide services

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

disasters

natural and man-made disaster relief,

International Humanitarian Assistance

Program

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

food

Food Aid Co-ordination Centre

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

World Food Program, policies and

programs, Canadian participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

IMF

International Monetary Fund, Canadian

participation

Department of Finance

Canada (613) 992-6765

industrial development

programs between Canadian and Third

World companies

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

joint ventures

educational and other social institutions

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

Oil and gas

Petro-Canada

International (613) 238-8951

telecommunications

assistance to developing nations

Communications Canada (613) 990-4211

World Bank

Canadian participation
 Canadian International
 Development Agency(819) 997-5006

youth

Youth Initiatives Fund
 Canadian International
 Development Agency(819) 997-5006

Foreign investment in Canada

*investment promotion and services for
 the international investor, information*
 Investment Canada(613) 995-0465

Foreign relations

African and Middle Eastern nations

Canadian relations
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 993-5024

agriculture

Food and Agriculture Organization,
 Canadian participation
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 995-8604

Americas

Organization of American States, Canadian
 participation
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 995-6433

arms control

negotiations on Confidence and
 Security-building Measures, Canadian
 participation
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-3430
 negotiations on Conventional Armed Forces
 in Europe, Canadian participation
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-3430

boundaries

International Boundary Commission
 Energy, Mines and Resources
 Canada(613) 995-4960

boundary water

Canada/U.S International Joint Commission,
 information
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 995-2984

certificates and documents

authentication for use outside Canada
 External Affairs and International
 Trade Canada(819) 994-3500

Commonwealth

Canadian participation
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-1439

consular services

services for Canadians visiting or living in
 foreign countries
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 996-4376

development

Organization for Economic Co-operation
 and Development, Canadian participation
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-6206

economic relations

Canada and developing countries
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 996-6673

European Community

Canadian relations
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-9425

European nations

Canadian relations
 External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-9425

finance

International Monetary Fund, Canadian
 participation
 Department of Finance
 Canada(613) 992-6765

international banking, finance and monetary matters
External Affairs and International Trade Canada(613) 996-4286

foreign governments

claims against, information and assistance for Canadians with claims against foreign governments
Foreign Claims Commission.....(613) 995-2064

foreign policy

briefings for Canadian journalists and academics visiting multilateral institutions in Europe
External Affairs and International Trade Canada(613) 996-6137
 information and publications
External Affairs and International Trade Canada(613) 996-3709

Francophone nations

information, Banque internationale d'information sur les états francophones
Department of the Secretary of State of Canada(613) 997-3857

Francophonie

Canadian participation
External Affairs and International Trade Canada(613) 992-1402

human rights

Canadian efforts to promote international human rights
External Affairs and International Trade Canada(613) 995-6960

international student exchanges

External Affairs and International Trade Canada(613) 992-6284

labour

International Labour Organization, Canadian participation
Labour Canada(819) 953-0022

Latin American and Caribbean nations

Canadian relations
External Affairs and International Trade Canada(613) 996-7599

marine

International Maritime Organization, Canadian participation
External Affairs and International Trade Canada(613) 996-0446

refugees

policy and programs
Employment and Immigration Canada(819) 997-9173
 sponsoring
Employment and Immigration Canada(819) 994-2079
Immigration and Refugee Board(819) 995-6486

South Africa

Canadian initiatives to encourage the South African government to abandon apartheid, information
External Affairs and International Trade Canada(613) 990-6573

telecommunications

International Telecommunication Union , Canadian participation
Communications Canada....(613) 990-4744

United States

Canada/United States relations
External Affairs and International Trade Canada(613) 990-6917

Foreign service

consular services

services for Canadians visiting or living in foreign countries
External Affairs and International Trade Canada(613) 996-4376

employment

competition for employment
Public Service Commission of Canada(613) 996-3639
 information on salaries and special working conditions for personnel serving outside Canada
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3267

Forestry

financial assistance

grants and contributions for universities and established Canadian research organizations
Forestry Canada(819) 997-1107

research

federal
Forestry Canada(819) 997-1107

statistics

forests and forestry
Forestry Canada (819) 997-1107

Free trade

agreement

information about the Free Trade Agreement signed by Canada and the United States
External Affairs and International
Trade Canada 1-800-267-8376

complaints

awarding of government contracts which might violate the Canada/US Free Trade Agreement
Procurement Review Board
of Canada..... (613) 990-1988
Contact a regional office of Consumer and Corporate Affairs Canada. See the government (blue) listings in the telephone book.

customs exemptions

Contact a regional Customs office See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

promotion

Canada's efforts to promote international free trade
External Affairs and International
Trade Canada(613) 991-2028

Fruit

(see Agriculture)

G

General Agreement on Tariffs and Trade

Canadian participation

External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-2021

Geodetic surveys

government geodetic research data, enquiries and search requests
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-4443

Geological surveys

government geological research data, enquiries and search requests
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 996-3919

Geomagnetism

magnetic forecasts, 24-hour service
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 992-1299

Geomatics

(see Mapping)

Geophysical data

recording
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 992-6438

Goods and Services Tax

consumer information

Department of Finance
Canada1-800-668-2112
Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired 1-800-465-7735

hotline

Department of Finance
Canada1-800-267-6620
Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired 1-800-267-6650

merchant enquiries

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

registration

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

tax credit

Revenue Canada,
Taxation 1-800-267-2660

Government holdings in private companies

government plans to divest

Canada Development Investment
Corporation (416) 864-0333

Government House

Governor General, Office of the Governor General

Government House (613) 993-8200

tours

Government House (613) 998-7113/14

Grain

(see Agriculture)



Hansard

House of Commons reporting service

House of Commons (613) 995-9940

Harbours and ports

administration

Transport Canada 990-3052

cargo loading

Transport Canada 990-3071

Health and safety

aviation

Confidential Aviation Safety Reporting
Program

Transportation Safety

Board of Canada 1-800-567-6865

chemicals

dangers to humans

Health and Welfare

Canada (613) 993-0973

claims for exemption

Hazardous Materials Information

Review Commission (613) 993-4331

disease

Laboratory Centre for Disease Control

Health and Welfare

Canada (613) 957-1321

industrial

federal jurisdiction

Canada Labour Relations

Board (613) 996-9466

information

Canadian Centre for Health Information

Health and Welfare

Canada (613) 951-1746

international

World Health Organization, Canadian
participation

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

External Affairs and International

Trade Canada (613) 995-5244

Health and Welfare

Canada (613) 957-7288

World Health Organization Fellowships,
information

Canadian International

Development Agency (819) 997-5006

External Affairs and International

Trade Canada (613) 995-5244

Health and Welfare

Canada (613) 957-7287

military standards

Canadian Forces
National Defence(613) 992-4581/82

mining

hazards
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 995-5115

nutrition

information
Health and Welfare
Canada(613) 957-0911

occupational

Canada Labour Code, Part II
Labour Canada(819) 953-0212
government-owned buildings and structures
Public Works Canada(613) 736-2886

information
Safety Enquiries Service.... 1-800-263-8466

Health and Welfare
Canada(613) 957-2991

Workplace Hazardous Materials Information
System (WHMIS)
Labour Canada(819) 953-8090

Workplace Hazardous Materials Information
System (WHMIS) - claims for exemptions
Hazardous Materials Information Review
Commission.....(613) 993-4331

product testing

information about testing and test methods
for specific products
Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 953-2443

radiation

medical devices, emergency calls
Health and Welfare
Canada 1-800-267-9675

research

financial assistance for conferences,
workshops, studies, research projects,
demonstrations and evaluation projects
Health and Welfare
Canada(613) 954-8540

statistics

Canadian
Statistics Canada.....(613) 951-8571

tobacco

control policies for the social use of tobacco
Health and Welfare
Canada(819) 957-1321
Non-Smokers Health Act
Labour Canada(819) 997-2400

vaccines

adverse reactions
Health and Welfare
Canada(819) 957-0325

veterans

health care facilities and services for veterans
Veterans Affairs Canada(902) 566-8065

Heraldry

granting of arms
Government House.....(613) 991-2227

Heritage cultures and languages

financial assistance for groups
Multiculturalism and
Citizenship Canada.....(613) 994-2126

Heritage information

Canadian Heritage Information Network
Communications Canada(613) 992-3333

Highways

construction
Transport Canada(613) 998-1896

Historic sites

battlefields
National Battlefields
Commission.....(418) 648-3506

governing bodies

Historic Sites and National
Monuments Board(819) 997-4059

historic buildings

submissions from the public of records and photographs of pre-1914 architecture,
Canadian Inventory of Historic Buildings
Environment Canada(819) 994-2867

Horse racing

(see Agriculture)

House of Commons

external relations

inter-parliamentary associations and
friendship groups
House of Commons(613) 996-6111

services

Committee Reporting Service
House of Commons(613) 992-1259
Hansard reporting service
House of Commons(613) 995-9970

tours

reservations
House of Commons(613) 996-0896

Housing

Federal programs

Canada Mortgage and Housing Corporation
programs: Non-profit housing;
Homeowner Residential Rehabilitation
Assistance Program (RRAP), and RRAP for
the Disabled;
Emergency Repair Program;
Rent Supplement Program;
Rural and Native Housing Program (RNH);
Urban Native Housing Program;
On-Reserve Housing Program;
Project haven;
Next Step Housing;
Home Adaptation for Seniors' Independence;
Federal Co-operative Housing Program
.NHA Mortgage Loan Insurance;
Mortgage-Backed Securities Program (MBS);
Mortgage Rate Protection Program (MRPP).
Contact a regional office of Canada
Mortgage and Housing Corporation.

Atlantic.....(506) 636-4460
B.C.and Yukon.....(604) 666-2516
Prairie and Northwest
Territories(306) 975-4929

Ontario.....(416) 495-2000
Quebec(514) 283-4464

statistics

Canadian
Statistics Canada(613) 951-2599

Hovercraft

(see Air cushion vehicles)

Human rights

federal

special programs and arrangements of
federally regulated employers or service
programs
Canadian Human Rights
Commission.....(613) 995-1151

financial assistance

grants for promotion of human rights and
human rights education
Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-3582
groups and individuals who inform
Canadians about the Canadian Charter of
Rights and Freedoms
Department of Justice
Canada(613) 957-4944

international

Canadian efforts to promote international
human rights
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-1734
International Centre for Human Rights and
Democratic Development
Canadian International
Development Agency(514) 283-6073

legislation

Canadian Human Rights Act
Canadian Human Rights
Commission.....(613) 995-1151

public service

administration of human rights within the
public service
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 952-3109

Hydrography

charts, Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans(613) 995-4931

research, Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans(613) 995-4358

I

Ice and icebergs

forecasts

long-term forecasts and trends
Environment Canada(613) 996-4633

movements

threats to construction of offshore structures
Environment Canada(613) 996-4633

threats to shipping
Environment Canada(613) 996-4633

Illiteracy

information

information about illiteracy and Canadian efforts to combat it, National Literacy Secretariat
Multiculturalism and
Citizenship Canada(613) 953-5280

Immigration

CEIAC

Canada Employment and Immigration
Advisory Council, information
Employment and Immigration
Canada(613) 994-2417

CIC

Canada Immigration Centres
See the government (blue) listings in the telephone book for the nearest centre.

governing bodies

Immigration and Refugee
Board(613) 995-6486

health

immigration and overseas health
Health and Welfare
Canada(613) 954-6599

policy and immigrant/visitor program

Employment and Immigration
Canada(819) 953-9078

legislation

enforcement
Employment and Immigration
Canada(819) 994-1913

refugees

policy and programs
Employment and Immigration
Canada(819) 994-4830

settlement programs

Employment and Immigration
Canada(819) 994-4183

statistics

Canadian
Employment and Immigration
Canada(819) 994-3161
Fax(819) 953-0593

Imports

agricultural products

External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-7762

automobiles

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

coffee

External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-2744

controls

all products except textiles and clothing
External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-8104
textiles and clothing
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-3711

currency

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

dangerous goods

import restrictions

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings in the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

food

Agriculture Canada (613) 995-5433

investigations

subsidized, low-cost and dumped imports

Canadian International

Trade Tribunal (613) 993-4601

prohibited

regulations restricting the importation of goods

Contact a regional Customs office. See the government (blue) listings under Revenue Canada, Customs and Excise in the telephone book.

steel

External Affairs and International

Trade Canada (613) 995-2744

technology

financial and technical assistance for Canadian companies interested in importing foreign technology

External Affairs and International

Trade Canada (613) 993-6435

Import trade

Canadian statistics

Statistics Canada (613) 951-9797

Industrial assistance

Industrial Research Assistance Program

National Research Council

Canada (613) 993-0695

Industrial relations

Canada Labour Code, Part I

Labour Canada (819) 997-3290

federal jurisdiction

Canada Labour Relations

Board (613) 996-9466

Industry

automotive

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3803

aeronautics

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3345

construction industries

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-2993

consumer products

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-2892

chemicals and bio-industries

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3078

data analysis

Statistics Canada (613) 951-3621

defence electronics

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3416

electrical and energy equipment

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3258

environmental industries

Industry, Science and

Technology Canada (613) 952-4166

food products

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3579

industrial equipment

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-3758

information technologies

Industry, Science and

Technology Canada (613) 954-5599

materials

Industry, Science and

Technology Canada (613) 952-5436

service industries

Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-2991

shipbuilding, marine & land defence systems

Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-3802

space

Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-3416

urban transit and rail

Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-3803

Information

Federal Information Collection Group

Statistics Canada(613) 951-1472

Information technology

development

office automation research, Canadian
Workplace Automation Research Centre
Communications Canada.....(514) 682-3400

government standards

Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 957-2465

Inspector/engineer training

Transport Canada.....(613) 990-1049

Insurance

deposit

Canada Deposit Insurance
Corporation, information
Canada Deposit Insurance
Corporation1-800-461-2342

unemployment

Contact a local Canada Employment
Centre. See the government (blue) listings
in the telephone book.

veterans

(see Veterans)

Inter-American Development Bank

Canadian participation

Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

International aid

(see Foreign aid)

International Civil Aviation Organization

Canadian participation

Canadian Delegation to the
International Civil Aviation
Organization.....(514) 285-8320

International finance

international banking, finance and monetary matters

External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-4286

International Monetary Fund

Canadian participation
Department of Finance
Canada(613) 992-6765

International Fund for Agricultural Development

Canadian participation

Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

International Labour Organization

Canadian participation

Labour Canada(819) 953-0022

International Maritime Organization

Canadian participation

External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-0446

International peace and security studies

Canadian Institute for
International Peace and
Security.....(613) 990-1593

International Telecommunication Union

Canadian participation

Communications Canada.....(613) 990-4744

International trade

appeals

anti-dumping and valuation rulings

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

duties

countervailing, information and complaints

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

enforcement

anti-dumping and valuation rulings

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

finance

international banking, finance and monetary matters

External Affairs and International

Trade Canada(613) 996-4286

GATT

General Agreement on Tariffs and Trade,

Canadian participation

External Affairs and International

Trade Canada(613) 996-2021

government

government-to-government trade

Canadian Commercial

Corporation(613) 996-0034

import trade

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-9797

information

INFO EXPORT Hotline

External Affairs and International

Trade Canada 1-800 267-8367
or (613) 993-6435

statistics, customized analyses

External Affairs and International

Trade Canada(613) 992-6941

International Trade Centres

There are centres in Charlottetown, Edmonton, Halifax, Moncton, Montréal, Saskatoon, St. John's, Toronto, Vancouver, and Winnipeg.

External Affairs and International Trade

Canada. See the government (blue) listings in the telephone book.

publications

CANADEXPORT, Editor

External Affairs and International

Trade Canada(613) 992-7114

research

government

Canadian International

Trade Tribunal(613) 993-4601

technology

financial and technical assistance for

Canadian companies interested in importing foreign technology

External Affairs and International

Trade Canada(613) 993-6435

International travel

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-8933

Interprovincial trucking

complaints and enquiries

Transport Canada(613) 998-1915

regulations

economic regulations, tariffs, rates

Contact a regional Transport Canada

office. See the government (blue) listings in the telephone book.

Inuit

businesses

Aboriginal Economic
Programs(613) 952-5067

Or contact a regional office of Industry,
Science and Technology Canada. See the
government (blue) listings in the telephone
book.

cultural grants

Indian and Northern Affairs
Canada(819) 997-9551

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employees
(women, persons with disabilities, aboriginal
people and visible minorities)
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 952-3068

Investment

*foreign investment in Canada,
investment promotion and services for
the international investor, information*
Investment Canada(613) 995-0465

J

Japanese Canadians

compensation

compensation for wrongful internment
during the Second World War, Japanese
Canadian Redress Secretariat
Multiculturalism and
Citizenship Canada 1-800-567-9602
(819) 953-7320

Job markets

forecasts and analysis, government studies

Employment and Immigration
Canada(819) 994-3713

Justice

administration

grants and contributions for individuals,
organizations and provinces for the
improvement of the administration of justice
in Canada

Department of Justice
Canada(613) 957-4291

financial assistance

for groups and individuals who inform
Canadians about the Canadian Charter of
Rights and Freedoms
Department of Justice
Canada(613) 957-4291

law reform

funding for development and demonstration
programs to assess the impact of proposed
law reforms, also for conferences, seminars
and information materials
Department of Justice
Canada(613) 957-9315
information about law reform
Law Reform Commission
of Canada(613) 996-7844

legal research

contributions for legal research and
publications projects
Department of Justice
Canada(613) 957-9315

statistics

Canadian Centre for Justice Statistics
Statistics Canada.....(613) 951-9023

L

Labelling

agri-food products

standards and regulations
Agriculture Canada(613) 995-5433

children's consumer products

elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 953-0951

general consumer products

elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 953-1591

household chemicals

elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 953-2141

legal requirements

Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 953-3654

products

Environmental Choice Program
Environment Canada(819) 952-9459
or (819) 952-9463

Labour

arbitrators and conciliators

appointment
Labour Canada(819) 953-0040

bargaining agents

certification
Public Service Staff
Relations Board(613) 990-1800

compensation research

Public Service Staff
Relations Board(613) 990-1800

data analysis

Statistics Canada(613) 951-6894

education

financial assistance to unions
Labour Canada(819) 997-2865

federal

collective agreements
Labour Canada1-800-567-6866
or (819) 997-3117

mediation and conciliation service
Labour Canada(819) 997-3290

industrial relations

federal jurisdiction
Canada Labour Relations
Board(613) 996-9466
Canada Labour Code, Part I
Labour Canada(819) 997-3290

information

collective bargaining and industrial relations,
strikes, lockouts, wage rates, collective
agreement expiry dates, working conditions,
Bureau of Labour Information
Labour Canada1-800-567-6866
in Ottawa/Hull (613) 997-3117
labour relations, publications and records
Canada Labour Relations
Board(613) 996-9466

international

International Labour Organization, Canadian
participation
Labour Canada(819) 953-0022

market analysis

Canadian statistics,
Statistics Canada(613) 951-4617

standards

Canada Labour Code, Part III
Labour Canada(819) 953-0206

Land mammals

preservation of habitat

Environment Canada(613) 953-1434

Land survey records

federal, Indian reserves, national parks, and territorial and offshore lands

Energy, Mines and Resources
Canada(613) 992-0818

Language

data analysis

Statistics Canada(613) 951-3763

official languages

funding for second official language and minority official language teachers and students for improving teaching and linguistic skills

Department of the Secretary of State of Canada(819) 994-3442

Official-Language Monitor Program, full-time post-secondary students can work part-time as official-language monitors

Department of the Secretary of State of Canada(819) 994-3442

Summer Language Bursary Program, funding for post-secondary students to take a six-week immersion course in their second official language

Department of the Secretary of State of Canada(819) 994-3442

awards and fellowships

Department of the Secretary of State of Canada(819) 994-3442

studies

Statistics Canada(613) 951-2599

training

financial assistance for organizations studying second language acquisition, Language Acquisition Development Program

Department of the Secretary of State of Canada(819) 994-3442

public service language training

Public Service Commission of Canada(613) 993-0172

Latin American and Caribbean nations

Canadian relations

External Affairs and International Trade Canada(613) 996-7599

Law enforcement and policing

federal

Solicitor General Canada.....(613) 991-3309

Law reform

funding for development and demonstration programs to assess the impact of proposed law reforms, also for conferences, seminars and information materials

Department of Justice Canada(613) 957-4344

information about the law reform process

Law Reform Commission of Canada(613) 996-7844

Library services

Canadian studies

National Library of Canada reference services, information

National Library of Canada..(613) 995-9481

catalogue numbers

cataloguing information for books about to be published

National Library of Canada..(613) 997-9565

databases

DOBIS, National Library of Canada's on-line database, information

National Library of Canada..(819) 997-7000

ISBN/ISSN

standard identification numbers for books (ISBN) and periodicals (ISSN)

National Library of Canada..(613) 997-9565

Library of Parliament

research enquiries

Library of Parliament.....(613) 996-3942

surplus books

Canadian Book Exchange Centre, distribution of surplus materials from federal libraries to public libraries

National Library of Canada..(613) 995-2317

Livestock

(see Agriculture)

Lobbyists

registered lobbyists, legal requirements for registration

Consumer and Corporate
Affairs Canada (613) 953-9246

M

Maps

aerial photographs

sales, National Air Photo Library
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 995-4560

aeronautical navigation charts

sales
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 952-7000

developing nations

Canadian International
Development Agency (819) 997-5006

digital

Canadian Centre for Geomatics
Energy, Mines and Resources
Canada (819) 564-5600

historical collections

cartographic and architectural
National Archives of
Canada (613) 992-8188

sales

Canada Map Office
Energy, Mines and Resources
Canada (613) 952-7000

Marine

accidents

reports and studies
Transport Canada (613) 990-5880

boats

capacity and horsepower plates
Transport Canada (613) 991-3119

customs registration

Contact a regional Excise office. See the government (blue) listings of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

harbours, management

Fisheries and Oceans (613) 993-3012

inspection

Transport Canada (819) 991-3129

regulations

Transport Canada (613) 991-3129

safe operation

Transport Canada (613) 991-3129

charts

Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans (613) 995-4358

conservation

Ambassador for Marine Conservation
External Affairs and International
Trade (613) 995-2040
Special Advisor to the Secretary of State for
External Affairs on the Environment
External Affairs and International
Trade Canada (613) 990-3395

dynamics

Institute for Marine Dynamics
National Research Council
Canada (709) 772-2479

electronics

Transport Canada (613) 998-1519

geology

Institute of Sedimentary and Petroleum
Geology
Energy, Mines and Resources
Canada (403) 292-7049

geoscience

Atlantic Geoscience Centre
Energy, Mines and Resources
Canada (902) 426-3225
Pacific Geoscience Centre
Energy, Mines and Resources
Canada (604) 363-6500

international

International Maritime Organization,
Canadian participation
External Affairs and International
Trade Canada(613) 996-0446

pilots

licences, certificates and examinations
Transport Canada(613) 998-0695
Atlantic Pilotage
Authority Canada.....(902) 426-2553
Great Lakes Pilotage
Authority Canada.....(613) 933-2991
Laurentian Pilotage
Authority Canada.....(514) 496-1501
Pacific Pilotage
Authority Canada.....(604) 666-6771

ports

administration
Ports Canada.....(613) 95-PORTS
or (613) 957-6700

seamen

Central Registry of Seamen
Transport Canada(613) 998-0635

ships

Canadian government owned and operated
Transport Canada(613) 998-1637
customs registration
Contact a regional Excise office. See the
government (blue) listings of the telephone
book under Revenue Canada, Customs
and Excise.

inspection

Transport Canada(613) 991-3131
inspection and certification of ships used to
carry dangerous goods
Transport Canada(613) 993-7628
inspection of appliances and equipment
Transport Canada(613) 998-0664
inspection, requests about individual ships
Transport Canada(613) 991-3131
officers and seamen qualifications and
certification
Transport Canada(613) 991-3117
registration and licensing
Transport Canada(819) 991-3151

safety

Transport Canada(613) 998-0612

transportation requirements

assessment of future needs
Transport Canada(613) 998-1843

wharves

administration
Transport Canada(613) 990-3047
inspections
Transport Canada(613) 990-3069
rules and regulations
Transport Canada(613) 990-3048
tariffs and fees
Transport Canada(613) 990-3047

wildlife

preservation of habitat
Environment Canada(819) 953-1434

Marketing boards

(see Agriculture)

Medical research

financial assistance

conferences, workshops, studies, research
projects, demonstrations and evaluation
projects
Medical Research Council ... (613) 954-1958
Queen Elizabeth II Canadian Research Fund
Medical Research Council
of Canada(613) 954-1958

teaching positions

Queen Elizabeth II Visiting Professorships
Medical Research Council ... (613) 954-1958

university-industry programs

information
Medical Research Council ... (613) 954-1972

Memorials

veterans

Veterans Affairs Canada(902) 566-8130

Merchant seamen

Merchant Seamen Compensation Board

Labour Canada(819) 997-2555

Meteorology

meteorological and atmospheric research

Atmospheric Environment Service

Environment Canada(416) 739-4499

weather forecasting

standards and procedures, Atmospheric Environment Service

Environment Canada(613) 996-3562

Note: for local forecast information, consult the government (blue) listings in the telephone book.

Migratory birds

(see Wildlife)

Military history

Canadian

National Defence(613) 952-4581/82

Military reserves

information

National Defence(613) 952-4581/82

Milk

(see Agriculture)

Minerals

forecasts

Mineral Outlook Conference, information

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 996-7788

information

records of known Canadian mineral deposits and occurrences excluding petroleum and natural gas

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 995-7394

laboratories

mineral sciences laboratories

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 992-7782

oil, gas and mineral exploration

cash incentives, Canadian Exploration Incentives Program

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 995-2757

recovery technology

technical information, current projects data banks

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 992-8837

resources

appraisal'

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 992-9834

statistics

Canadian and international

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 992-7108

technology

Canadian Centre for Mineral and Energy Technology

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 992-0866

trade

consultation services for Canadian companies interested in international mineral trade

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 995-2096

Mining

health hazards

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 995-5115

Mobile Servicing System

Space Station Program Office

Canadian Space Agency(514) 496-4000

Motor vehicles

fuel consumption

ratings of new vehicles sold in Canada, The Fuel Consumption Guide

Transport Canada(613) 998-2570

recalls

registry of all motor vehicle and tire recalls
Transport Canada(613) 993-9851

regulation

Transport Canada(613) 993-6735
or (613) 998-1956

tires

standards
Transport Canada(613) 998-1959

Multiculturalism

community support and participation programs

Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-2047

financial assistance

race relations and cross-cultural
understanding
Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 953-2134

grant applications and general enquiries

Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-2020

government policies and research

Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-5647

heritage culture and languages

Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-2126

organizations

Canadian Multiculturalism Advisory
Committee, information
Multiculturalism and
Citizenship Canada(819) 994-2403

Museums

aircraft

conservation and restoration
National Aviation Museum...(613) 993-2010

archaeology

Canadian, Archaeological Survey of Canada
Canadian Museum of
Civilization(819) 776-7000

art

Art Loan Program
National Gallery of Canada...(613) 990-0490
collections and research
National Gallery of Canada...(613) 998-6929
Friends of the National
Gallery.....(613) 232-2736

currency

Currency Museum
Bank of Canada.....(613) 782-8914

ethnology

Canadian Ethnology Service
Canadian Museum of
Civilization.....(819) 776-8428

financial assistance

Museum Assistance Program, financial and
technical assistance for Canadian museums
and art galleries
Communications Canada(613) 991-1693

folk culture

Canadian Centre for Folk Culture Studies
Canadian Museum of
Civilization..... (819) 997-8183

loans

Canadian Museum of
Civilization.....(819) 776-7000

natural sciences

National Museum of
Natural Sciences.....(613) 996-3102

photographs

reproduction rights and sales
Canadian Museum of
Contemporary Photography (613) 990-8257

postal

National Postal Museum, sales
Philatelic Counter.....(613) 995-8088

science and technology

National Museum of Science
and Technology(613) 991-3044

travelling exhibition

Canadian Museum of
Civilization.....(819) 776-8310

war

- Canadian War Museum(613) 996-1389
 Friends of the Canadian
 War Museum(613) 996-2537

Music and opera

(see Arts)

N

National Access Awareness Week for the Integration of Persons with Disabilities

information

- Department of the Secretary
 of State of Canada(819) 997-2412
 Telecommunications Device for the
 Hearing Impaired (T.D.D.).....(819) 997-2412

National celebrations*festivals and national events*

- National Capital Region
 National Capital
 Commission.....(613) 239-5131

international

- International Development
 Week
 Canadian International
 Development Agency(819) 997-5006

International Women's Day

- Status of Women Canada....(613) 995-3901

protocol

- rules and advice for state ceremonies and
 national events
 Department of the Secretary
 of State of Canada(613) 994-1353

National parks*battlefields*

- National Battlefields
 Commission.....(418) 648-3506

Canadian Parks Service

- Environment Canada(819) 997-3736

Gatineau Park

- information
 National Capital
 Commission.....(819) 827-2711

management

- management and use of resources in
 national parks
 Environment Canada(819) 997-4902

new parks under consideration

- Environment Canada(819) 994-1019

Natives*access to legal information*

- funding for legal education organizations
 Department of Justice
 Canada(613) 957-4344

art

- Native Art Centre
 Indian and Northern Affairs..(819) 994-4264

broadcasting

- Northern Native Broadcast Access Program
 Department of Secretary of
 State of Canada.....(819) 997-5411

businesses

- Aboriginal Economic Programs
 Industry, Science and
 Technology Canada.....(613) 952-5067
 Or contact a regional office. See the
 government (blue) listings of the telephone
 book.

culture

- Native Social and Cultural Development
 Program, funding for the preservation and
 use of aboriginal languages, history and
 traditions
 Department of the Secretary
 of State of Canada.....(819) 994-3835

economic programs

Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-1068

education

financial assistance, Métis and non-status
natives who wish to become lawyers
Department of Justice
Canada(613) 957-9583

employment

federal programs
Indian and Northern Affairs
Canada(819) 997-0114

native employment programs, policies and
strategies to improve employment for natives
Employment and Immigration
Canada(819) 994-1388

Northern Careers Programs,
training and development for aboriginal
persons living north of 60 degrees latitude
Public Service Commission
of Canada(613) 992-9998

special programs for the employment of
aboriginal persons by the federal government
Public Service Commission
of Canada(613) 992-9998

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employees
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 952-3032

financial assistance

Aboriginal Friendship Centre Program,
operational and limited project funding
Department of the Secretary
of State of Canada(819) 994-3907

Aboriginal Representatives Organizations
Program, financial assistance for native
associations
Department of the Secretary
of State of Canada(819) 994-3907

scientific training, Northern Scientific Training
Grants Program
Indian and Northern Affairs
Canada(819) 997-9120

history

Treaties and Historical Research Centre
Indian and Northern Affairs
Canada(819) 994-1182

Lubicon

Lubicon Lake Band Litigation Support Group
Indian and Northern Affairs
Canada(819) 994-1241

medical services

Health and Welfare
Canada(613) 957-7697

registration

applications for status recognition
Contact a regional office of Indian and
Northern Affairs Canada. See the
government (blue) listings of the telephone
book.

registration and band lists

Information
Indian and Northern Affairs
Canada(819) 997-8274

resources

Indian Oil and Gas Canada
Indian and Northern Affairs
Canada(403) 292-5628

rights

Canadian Indian Rights Collection
National Library of Canada..(613) 995-9481

self-government

plans and negotiations to bring about
self-government
Indian and Northern
Affairs.....(819) 994-7199

statistics

Canadian
Statistics Canada.....(613) 951-4531

women

Aboriginal Women's Program, funding for
projects and activities
Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 994-3907

plan of action for aboriginal women and economic development
 Status of Women Canada....(613) 995-7835

violence against women
 Status of Women Canada....(613) 995-7835

Navigation

navigable waterways

obstructions
 Transport Canada(613) 998-1415

navigation and seamanship

information
 Transport Canada(613) 991-3117

navigational aids

marine
 Transport Canada(613) 998-1384
 aircraft, inspection
 Transport Canada(613) 990-3888

protection of waterways

Transport Canada(613) 998-1415

Nutrition

(see Health and safety)



Observatories

British Columbia

Dominion Astrophysical Observatory
 National Research Council
 Canada(604) 388-0012
 Dominion Radio Astrophysical Observatory
 National Research Council
 Canada(604) 497-5321

international

Canada-France-Hawaii Telescope,
 information
 National Research Council
 Canada(613) 993-6539

Ontario

Algonquin Radio Observatory
 National Research Council
 Canada(613) 735-0141

Ottawa River Solar Observatory
 National Research Council
 Canada(613) 592-0993

Shirley's Bay Observatory
 Energy, Mines and Resources
 Canada(613) 592-0993

Occupational health and safety

(see Health and safety)

Official languages

fellowships and awards

Department of the Secretary
 of State of Canada.....(819) 994-3442

governing bodies

Office of the Commissioner
 of Official Languages.....(613) 996-6368

public service

applications of official language policy in the
 public service
 Treasury Board of Canada,
 Secretariat(613) 952-2923

use in education

Department of the Secretary
 of State of Canada.....(819) 994-3442

Oil and gas

(see Energy)

Old age security

enquiries

Contact a regional office of Health and
 Welfare Canada. See the government (blue)
 listings in the telephone book

Organization for Economic Co-operation and Development

Canadian participation

External Affairs and International
 Trade Canada(613) 992-6206

Organization of American States

Canadian participation

External Affairs and International
 Trade Canada(613) 995-6433

P

Pardons

criminal, information

National Parole Board.....(613) 954-7474

Parliament

(see House of Commons)

Passport bureau

information about passport applications mailed to Ottawa

External Affairs and International Trade
Canada1-800-567-6868/6844

Passports

Contact a regional Passport Office. See the government (blue) listings in the telephone book under External Affairs and International Trade.

Patents

applications

registration, licensing, legal actions and regulation of patents

Consumer and Corporate
Affairs Canada.....(819) 997-1936

federal government

Canadian Patents and Development
Limited.....(613) 990-6100

medicine

Patented Medicines Prices
Review Board(613) 952-3301

searches

Patent Office
Consumer and Corporate
Affairs Canada.....(819) 997-2968

Pay equity

federal public service employees

Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 957-2400

federally regulated employers

Contact a regional office of Labour
Canada. See the government (blue)
listings in the telephone book.

Peace and security

Canadian Institute for International
Peace and Security.....(613) 990-1593

Pensions

armed forces

Canadian Forces Superannuation,
information
Supply and Services
Canada(613) 952-9933

armed forces

spouses and dependents of deceased
members of the Canadian Armed Forces,
information
National Defence (613) 952-4581/82

Canada Pension Plan

collection of contributions
Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

coverage policy

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

federal employees

federal government pension plans
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 952-3234

public service

spouses and dependents of deceased
public servants, information
Supply and Services
CanadaEnglish (506) 533-5700
French (506) 533-5767

RCMP

spouses and dependents of deceased
RCMP officers, information
Royal Canadian Mounted
Police.....(613) 993-7267

veterans

appeals, pension decisions

Veterans Appeals Board(902) 566-8620

Canadian Pension

Commission.....(902) 566-8851

legal aid

Bureau of Pension

Advocates.....(902) 566-8641

Newfoundland

Veterans Affairs Canada(902) 566-8869

residing outside of Canada

Veterans Affairs Canada(902) 566-8869

People with disabilities

access to legal information

funding for legal education organizations

Department of Justice

Canada(613) 957-4344

awareness

National Access Awareness Week for the
Integration of Persons with Disabilities,
information

Department of the Secretary

of State of Canada(819) 997-2412

T.D.D. (819) 997-2412

employment

information for employers

Contact a local Canada Employment

Centre. See the government (blue) listings
for the nearest centre.

programs

Contact a local Canada Employment

Centre. See the government (blue) listings
for the nearest centre.

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employees

Treasury Board of Canada,

Secretariat(613) 952-3020

financial assistance

funding for non-governmental organizations
to develop programs and initiatives to
enhance living and working opportunities for
people with disabilities

Health and Welfare

Canada(613) 957-2888

funding and technical assistance to

voluntary organizations of persons with
disabilities and other organizations
concerned with disability issues.

Department of the Secretary

of State of Canada.....(613) 957-2412

..... T.D.D. (819) 997-2412

public service

employment

Public Service Commission

of Canada(613) 992-9965

policy on services for public service

employees with disabilities

Treasury Board of Canada,

Secretariat(613) 952-3020

statistics

Canadian

Statistics Canada(613) 951-4531

transportation

complaints about inadequate service

National Transportation

Agency of Canada(819) 997-6828

financial assistance for small urban and rural communities to acquire vehicles, Accessible-Vehicle Acquisition Program

Transport Canada(613) 991-6411

Performing arts

performing rights

fixing of royalties

Copyright Board Canada.....(613) 952-8621

theatre

government grants and other funding

Canada Council.....(613) 598-4365/66

touring companies

financial assistance

Canada Council.....(613) 598-4392

Pesticides

complaints

appeals to the Assessor about
compensation for the owners of land
affected by pesticide residues

Federal Court of Canada (613) 995-6795

environmental impact

Environment Canada(819) 953-1687

information

Pesticides Information Call Line

Agriculture Canada 1-800-267-6315

In the Northwest Territories and the Yukon
(collect)(613) 993-4544

proper use and effectiveness

Agriculture Canada(613) 993-4544

registration

Pesticide Registration

Review Office(613) 990-1437

Petroleum

(see Energy)

Pilots

air

examinations and certificates

Transport Canada(819) 990-1034

marine

licences, certificates and examinations

Transport Canada(819) 998-0695

Atlantic Pilotage

Authority Canada(902) 426-2553

Great Lakes Pilotage

Authority Canada(613) 933-2991

Laurentian Pilotage

Authority Canada(514) 496-1501

Pacific Pilotage Authority

Canada(604) 666-6771

Pipelines

Alaska Highway Natural Gas Pipeline

Northern Pipeline Agency

Canada(613) 993-7466

certification

international and interprovincial

National Energy Board(403) 292-4800

economic regulations

tariffs, rates etc.

National Energy Board(403) 292-4800

legislation

Northern Pipeline Act, financing, tariffs,
approvals, regulation of operation

National Energy Board(403) 292-4800

Plants

(see Agriculture)

Pollution

emergency clean-up

Transport Canada(613) 990-3400

prevention

rules, regulations and policy for prevention

Transport Canada(819) 991-3166

Population

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-9582

data analysis

Statistics Canada(613) 951-9752

Ports

administration

Ports Canada(613) 95-PORTS
or (613) 957-6700

Post-secondary education

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-1524

Postal service

ongoing government evaluation of service provided by Canada Post

Postal Services Review

Committee(613) 952-4088

Poultry

(see Agriculture)

Poverty

government research

National Council on Welfare. (613) 957-2961

Privacy Act

Consult other Info Source publications.

Ask a departmental librarian or enquiries

officer or at a local public or university library.

complaints arising from information requests

Office of the Privacy Commissioner of Canada 1-800-267-0441

(see also: Privacy numbers for individual departments/agencies, Section Two)

Protocol

rules and advice for state ceremonies and national events

Department of the Secretary of State of Canada (613) 994-1353

Prosperity

prosperity initiative

Industry, Science and Technology Canada..... (613) 941-1081

Public Complaints

against the RCMP

RCMP Public Complaints Commission

toll free 1-800-267-6637

Ottawa (613) 952-1471

Vancouver (604) 666-7363

Edmonton (403) 495-4201

Public service

AIDS

policy

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 952-3256

bargaining agents

certification

Public Service Staff

Relations Board (613) 990-1800

benefits

Health and Income Protection Plan, benefit programs for federal employees

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 952-3258

compensation research

Public Service Staff

Relations Board (613) 990-1800

conflict of interest

policy for federal public service employees

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 957-2680

employee assistance program

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 952-3256

employment

competitions

Public Service Commission of Canada (613) 996-8436

opportunities

Public Service Commission of Canada (613) 996-8436

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employees (women, aboriginal people, people with disabilities, visible minorities)

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 952-3052

estimates

Main, information

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 957-0562

foreign service

salaries and special working conditions for personnel serving outside Canada

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 952-3267

grievances

Public Service Staff

Relations Board (613) 990-1800

harassment

policy relating to harassment in the public service

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 957-2676

incentive awards

information

Treasury Board of Canada, Secretariat (613) 952-3015

industrial relations

federal jurisdiction
Canada Labour Relations Board(613) 996-9466

management

proposals for research projects
Canadian Centre for Management Development(613) 995-4035

occupational safety

safety and health program standards
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3253

official languages

applications of official language policy within the public service
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-2923
Office of the Commissioner of Official Languages(613) 996-6368

pay equity

Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 957-2400

pay system

information
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3206

people with disabilities

employment
Public Service Commission of Canada(613) 992-3052
policy on services for public service employees with disabilities
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3020

personnel policy

information
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3014

personnel records

public service and armed forces
National Archives of Canada(613) 954-4135

political activities

public employees, administration of section 33 of The Public Service Employment Act
Public Service Commission of Canada(613) 995-4630

public accounts

Supply and Services Canada(819) 956-1841

recruitment

post-secondary recruitment programs
Public Service Commission of Canada(613) 992-9629/43

smoking

Treasury board of Canada, Secretariat(613) 952-3256

salaries and wages

selected employee groups in Canada
Public Service Staff Relations Board(613) 990-1660/87

senior management

Canadian Centre for Management Development(819) 997-1954
policies, information
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3108

superannuation

(see pensions - federal employees)

training

language courses
Public Service Commission of Canada(613) 993-0172

training

language policies
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-2923

visible minorities

special programs for public service employment
Public Service Commission of Canada(613) 992-7151

women

public service employment and counselling
Public Service Commission
of Canada (613) 995-6591

working conditions

Public Service Staff
Relations Board (613) 990-1800

Publishing and printing

books

financial assistance for Canadian-owned
publishing firms that publish Canadian titles
Communications Canada (613) 990-4140

finance

financial assistance for Canadian
scholarly/research publishing
Social Sciences and Humanities
Research Council (613) 992-0682

federal government

Supply and Services
Canada (819) 997-2730
Publications enquiries (819) 997-2560

Q

Questionnaires

design

Statistics Canada (613) 951-8277

R

Race tracks

(see Agriculture)

RADARSAT

*information and data services that will be
available to users*

Energy, Mines and Resources
Canada (613) 993-8900
Canadian Space Agency (514) 496-4000

Radiation

medical devices

emergency calls
Health and Welfare
Canada 1-800-267-9675

nuclear

emergency calls
Health and Welfare
Canada (613) 954-6651

Radio

(see also broadcasting and communications)

equipment

approval and certification of all broadcast
devices
Communications Canada (613) 998-5968

interference

complaints and inspections
Contact a district office of
Communications Canada. See the
government (blue) listings in the telephone
book

native

Northern Native Broadcast Access
Program
Department of the Secretary
of State of Canada (819) 997-5411

two-way radio operators

licences and examinations
Contact a district office of
Communications Canada. See the
government (blue) listings in the telephone
book.

Radioactive materials

safety standards

Atomic Energy Control
Board (613) 996-5634

Railways

accident investigations

Transportation Safety Board
of Canada (819) 997-6030

economic regulation

tariffs, rates

National Transportation Agency
of Canada(819) 997-0344

grain transportation

Grain Transportation
Agency.....(204) 983-3212

passenger services

Transport Canada(819) 998-1888
Via Rail.....(514) 871-6000

rail lines

applications from railway companies to
abandon rail lines
National Transportation
Agency of Canada(819) 997-6105

safety

Transport Canada(613) 998-2985

Recalls

registry of all motor vehicle and tire

recalls
Transport Canada(613) 993-9851

Recording

*sound, financial assistance for
distribution, publication, marketing and
promotion*
Communications Canada.....(613) 990-4151

Recreation

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-1513

Recruiting

foreign service officers
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-3051

Refugees

governing bodies
Immigration and Refugee
Board(613) 995-6486

policy and programs

Employment and Immigration
Canada(819) 997-9173

sponsoring

Employment and Immigration
Canada(819) 994-2079

Remote sensing data

user information and assistance
Canada Centre for Remote
Sensing(613) 952-0500

RADARSAT Program Office

Canadian Space Agency(514) 496-4000

Restraint of trade

Competition Act
Consumer and Corporate
Affairs Canada(819) 994-0798

Research

funding
Research Grants, Strategic Grants,
Research Communication and International
Relations
Social Sciences and Humanities
Research Council.....(613) 992-0682

Industrial Research Assistance Program

National Research Council
Canada(613) 993-0695

Roadcruiser Bus Service (Newfoundland)

complaints
Transport Canada(709) 772-2586

Roadcruiser Bus Service (Newfoundland)

information
Transport Canada(709) 772-2586

Roads

construction
Transport Canada(613) 998-1900

safety

Transport Canada(613) 993-6735

Trans-Canada Highway

Transport Canada(613) 993-6070

Royal Canadian Mint

numismatic products

Royal Canadian Mint 1-800-267-1871

tours

Royal Canadian Mint(613) 992-2348

Royal Canadian Mounted Police

Public Complaints

Commission..... 1-800-267-6637

Royal Canadian Mounted Police

External Review Committee (613) 998-2134

S

Safety

(see Health and safety)

St. Lawrence Seaway

history and construction

The St. Lawrence Seaway

Authority(613) 598-4600

navigation rules and regulations

The St. Lawrence Seaway

Authority(613) 598-4600

statistics and information

The St. Lawrence Seaway

Authority(613) 598-4600

traffic and tolls

The St. Lawrence Seaway

Authority(613) 598-4600

water levels

The St. Lawrence Seaway

Authority(613) 598-4600

Satellite systems

existing and future communications

satellite systems

Communications Canada....(613) 998-2329

satellite and spacecraft testing

David Florida Laboratory

Canadian Space Agency(514) 496-4000

Scholarships

(see Education, Financial assistance)

Science

federal science policy

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 990-6532

governing bodies

National Advisory Board for

Science and Technology(613) 993-0308

information

Canadian Institute for Scientific and

Technical Information

National Research Council

Canada(613) 993-1600

policy advice

Science Council of Canada..(613) 992-2097

promotion

Public Awareness Program

National Research Council

Canada(613) 993-4514

research grants and scholarships

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 993-5867

science affairs office

National Research Council

Canada(613) 993-9871

science and technology public awareness

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 990-6494

promotion

Science Culture Canada
Supply and Services
Canada (819) 956-1772

space

Canadian Space Agency (514) 496-4000

Search and rescue

information

Canadian Coast Guard (613) 990-3110
National Search and Rescue Program
National Search and Rescue
Secretariat (613) 992-0054

Note: This is not an emergency number.
Missing persons, aircraft and watercraft
should be reported to the appropriate police
force or the Canadian Coast Guard.

Seeds

(see Agriculture)

Seismology

recording of seismological data

Energy, Mines and Resources
Canada (613) 992-5038

Senior citizens

government programs

Seniors Secretariat
Health and Welfare
Canada (613) 957-7358

government research

National Advisory Council on Aging
Health and Welfare
Canada (613) 957-1968

Ships

Canadian

government owned and operated
Transport Canada (613) 998-1637

customs registration

Contact a regional Customs office. See
the government (blue) listings in the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

inspection

appliances and equipment
Transport Canada (613) 998-0664
requests about individual ships
Transport Canada (613) 991-3131
ships used to carry dangerous goods
Transport Canada (613) 993-7628

officers and seamen

qualifications and certification
Transport Canada (613) 991-3117

registration and licensing

Transport Canada (613) 991-3151

safety

Transport Canada (613) 998-0612

Slaughterhouses

registration

Agriculture Canada (613) 995-5433

Small business

Atlantic provinces

special aid (training and skills development,
job creation, technology infrastructure
development, local investment promotion,
procurement and funding for feasibility
studies)
Atlantic Canada Opportunities
Agency 1-800-561-7862

counselling

Counselling Assistance to Small Enterprises
Contact a regional office of the Federal
Business Development Bank. See the
government (blue) listings in the telephone
book.

equity valuation for tax purposes

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

government programs

Entrepreneurship and Small Business Office
Industry, Science Technology
Canada (613) 954-5491

legislation

Small Business Loans Act, information
 Industry, Science and Technology
 Canada(613) 954-5540

statistics

Canadian
 Statistics Canada(613) 951-5967

Social studies

data analysis, studies

Statistics Canada(613) 951-8216

information

CANSIM (Canadian Socio-Economic
 Information Management System) database
 Statistics Canada(613) 951-1365

Social insurance numbers

applications

Contact a local Canada Employment
 Centre. See the government (blue) listings
 of the telephone book

control programs

information about the development of
 controls for social insurance numbers
 Treasury Board of Canada,
 Secretariat(613) 952-3213

Social insurance programs

Contact a local Canada Employment
 Centre. See the government listings of the
 telephone book

Soil and water

conservation on farms, government programs

Prairie Farm Rehabilitation
 Administration.....(306) 780-7382

South Africa

Canadian initiatives to encourage the South African government to abandon apartheid, information

External Affairs and International
 Trade Canada(613) 990-6573

Space

programs

information
 Canadian Space Agency(514) 496-4000

robotics

Strategic Technologies in Automation and
 Robotics
 Canadian Space Agency(514) 496-4000

Space Station

Mobile Servicing System
 Canadian Space Agency(514) 496-4000

Space Station

Space Station Program Office
 Canadian Space Agency(514) 496-4000

Space Station

User Development Program
 Canadian Space Agency(514) 496-4000

technology

Canadian Space Agency(514) 496-4000

technology research

Communications Research Centre
 Communications Canada... (613) 998-2264

Sport

amateur

funding
 Fitness and Amateur Sport..(613) 992-4510

drugs in amateur sport

Fitness and Amateur Sport..(613) 992-9285

violence

Commission for Fair Play
 Fitness and Amateur Sport..(613) 992-9234

Standards

agricultural products

(see Agriculture)

Canadian government

Canadian General Standards Board
 Supply and Services
 Canada(819) 956-0432

development

communications/computer networks
Communications Canada.....(613) 998-3978

information technology

government standards
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 957-2465

international

International Electro-technical Foundation,
Canadian participation
Standards Council of
Canada1-800-267-8220
International Organization for
Standardization, Canadian participation
Standards Council of Canada
.....1-800-267-8220

labour

Canada Labour Code, Part III
Labour Canada.....(613) 953-0206

national, regional, foreign and international standards

Standards Council of
Canada1-800-267-8220

radio equipment

transmitters and receivers
Communications Canada.....(613) 990-4030

telecommunications

approval of devices connected to
telecommunications carriers
Communications Canada.....(613) 990-4030

Statistics

accident victims

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-2572

aviation

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-6942

business market analysis

Canadian statistics
=Statistics Canada(613) 951-8214

census

customer services
Statistics Canada.....(613) 995-3960
media enquiries
Statistics Canada.....(613) 951-4636
public enquiries
Statistics Canada.....(613) 951-8116
purchase of census information
Statistics Canada.....(613) 951-8116

construction

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-3501

consumer prices

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-9606

culture

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 990-9038

disability

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-4531

economy

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-9162

education

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-9039

employment

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-4090

energy

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-3569

environment and natural resources

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-8585

export trade

Canadian statistics
Statistics Canada.....(613) 951-9797

family expenditures

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-9781

family violence

information and statistics
Health and Welfare
Canada(613) 954-0070

farm crops

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-8718

farm income/prices

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-2436

forests and forestry

Canadian statistics
Forestry Canada(819) 997-1107

health

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-8571

industry

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-9840

immigration

Canadian statistics
Employment and Immigration
Canada(819) 994-3161
Fax(819) 953-0593

international development

Canadian International
Development Agency(613) 997-5006

international trade

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-9797

international travel

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-8933

justice

Canadian Centre for Justice Statistics
Statistics Canada(613) 951-9023

labour market activity

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-4617

manufacturing

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-2231

mineral

Canadian and international
Energy, Mines and Resources
Canada(613) 992-6439

natives

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-4531

population

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-9582

post-secondary education

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-1524

recreation

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-1513

science and technology

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951- 9920

small business

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-5967

taxation

Canadian statistics
Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

telecommunications

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-2205

transportation

Canadian statistics
Statistics Canada(613) 951-8704

transportation (rail/marine/trucking)

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-2527

tourism

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-1513

unemployment

Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-9448

unemployment insurance

Canadian statistics

Employment and Immigration

Canada(819) 953-5117

vital

births, marriages, divorces, deaths and causes of death, Canadian statistics

Statistics Canada(613) 951-1746

work-related accidents

research and statistics

Labour Canada.....(819) 953-0234

Student loans

(see Financial assistance)

Supreme Court of Canada

tours

Supreme Court of Canada....(613) 995-4330

Surveying

geodetic

government geodetic research data, enquiries and search requests

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 995-4443

geological

government geological research data, enquiries and search requests

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 996-3919

land survey records

federal, copies of all survey records and documents of Indian reserves, national parks, and territorial and offshore areas

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 992-0818/995-6666

RADARSAT

information and data services that will be available to users

Energy, Mines and Resources

Canada(613) 993-8900

Canadian Space Agency(514) 496-4000

remote sensing data

user assistance

Canada Centre for Remote

Sensing.....(613) 952-0500

T

Taxation

advance income tax rulings

Mail to: Revenue Canada, Taxation, 875 Heron Road, Ottawa, K1A 0L8.

Note: there is a fee for this service.

appeals and objections

Contact a district office of Revenue Canada, Taxation. See the government (blue) listings in the telephone book.

assistance

Taxpayer Assistance Program

Contact a district office of Revenue

Canada, Taxation. See the government (blue) listings in the telephone book.

films

certification of Canadian films for tax purposes, Canadian Audio Video Certification Office

Communications Canada(613) 990-4090

Goods and Services Tax

consumer information

Department of Finance

Canada1-800-688-2122

Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired..... 1-800-465-7735

hotline

Department of Finance

Canada 1-800-267-6620

Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired..... 1-800-267-6650

merchant enquiries

Contact a regional Excise office. See the
government (blue) listings in the telephone
book under Revenue Canada, Customs
and Excise.

Goods and Services Tax Credit

Revenue Canada,

Taxation 1-800-267-2660

investigations policy

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

sales tax permits

Contact a regional Excise office. See the
government (blue) listings in the telephone
book under Revenue Canada, Customs
and Excise.

statistics

Canadian

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

tax forms

complaints

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

tax issues

arts and artists

Communications Canada(613) 990-4080

taxes owed

by non-resident Canadians

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

training

learning materials for students studying
tax-related matters, Teaching Taxes Program
Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

volunteer training to help taxpayers who
cannot complete their own returns
Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the government
(blue) listings in the telephone book.

Technology

advanced industrial materials

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 954-0525

advanced manufacturing technology

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 954-3243

biotechnology

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 954-4715

information technologies

Industry, Science and

Technology Canada.....(613) 954-5599

Telecommunications

applications

to provide telecommunications services

Contact a regional office of the Canadian
Radio-television and Telecommunications
Commission. See the government (blue)
listings in the telephone book.

assistance

developing nations

Communications Canada(613) 990-8543

electronics

marine

Transport Canada.....(613) 998-1519

equipment approval

approval and certification for devices which
can be connected to a telephone system,
including telephones, answering machines,
automatic dialers and modems

Communications Canada(613) 990-4030

federal services

Government Telecommunications Agency
Communications Canada.....(613) 990-4444

international

International Telecommunication Union,
Canadian participation
Communications Canada.....(613) 990-4744

standards

telecommunications/computer networks
Communications Canada.....(613) 998-3978

Television

(see Broadcasting and communications)

telephones

complaints about the service provided by a
telephone company
Canadian Radio-television and
Telecommunications
Commission.....(819) 997-0272

Theatre

government grants and other funding
Canada Council.....(613) 598-4365/66

Theses

***copies of all masters and doctoral theses
published in Canada***
National Library of Canada..(613) 997-7055

Tobacco

control policies
social use of tobacco
Health and Welfare
Canada.....(819) 957-1321

growers

financial assistance
Agriculture Canada.....(613) 995-9554

legislation

Non-Smokers Health Act
Labour Canada.....(819) 997-2400

Tourism

international marketing
Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-3830

statistics

Canadian
Statistics Canada.....(613) 951-1513

market research data

Industry, Science and
Technology Canada.....(613) 954-3942

national parks and monuments

Environment Canada.....(613) 997-4932

Trade-marks

Consumer and Corporate
Affairs Canada.....(819) 997-1160

Training

customs and excise
Customs and Excise College
Revenue Canada, Customs
and Excise.....(514) 451-6711

defence

training policies
National Defence.....(613) 952-4581/82

emergency preparedness

training, Canadian Emergency Preparedness
College
Emergency Preparedness
Canada.....(613) 623-7931

exchanges

public employees, exchanges between
Canada and other countries, International
Programs
Public Service Commission
of Canada.....(613) 992-5902
senior executive exchanges between the
public service and the business community,
Business/Government Executive Exchange
Public Service Commission
of Canada.....(613) 992-4719
senior officers exchange program between
the federal service and organizations in the
public and private sectors, Interchange
Canada
Public Service Commission
of Canada.....(613) 995-0109

exporters

NEBS, a special training program for first-time exporters to states along the Canada/United States border
 External Affairs and International Trade Canada(613) 993-5726

NEXOS, a special training program for first-time exporters to Western Europe
 External Affairs and International Trade Canada(613) 996-3298

NEXUS, a special training program for first-time exporters to the southern United States
 External Affairs and International Trade Canada(613) 993-5726

inspector/engineer

Transport Canada(613) 990-1049

language

organizations studying second language acquisition, Language Acquisition Development Program
 Department of the Secretary of State of Canada(819) 994-3442

management

Management Trainee Program
 Public Service Commission of Canada1-800-668-1995

middle-managers development course, Career Assignment Program
 Public Service Commission of Canada(613) 996-0114

senior management
 Canadian Centre for Management Development(819) 997-1954

native

Northern Careers Programs, training and development for aboriginal people living north of 60 degrees latitude
 Public Service Commission of Canada(613) 992-9998

public service

development courses
 Public Service Commission of Canada(613) 991-4636

language training
 Public Service Commission of Canada(613) 993-0172
 policies, information
 Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3108

taxation

learning materials for students studying tax-related matters, Teaching Taxes Program
 Contact a district office of Revenue Canada, Taxation. See the government (blue) listings in the telephone book.
 volunteer training to help taxpayers who cannot complete their own returns
 Contact a district office of Revenue Canada, Taxation. See the government (blue) listings in the telephone book.

Translation

terminology and translation advice
 Contact a local Terminology and Linguistic Services office of the Department of the Secretary of State of Canada. See the government (blue) listings in the telephone book.

Transportation

bridges
 international, interprovincial and local
 Transport Canada(613) 998-1904
 The St. Lawrence Seaway Authority(613) 598-4600

buses
 regulations for the operation of commercial buses
 Transport Canada(613) 998-1915
 Roadcruiser Bus Service (Newfoundland), complaints
 Transport Canada(709) 772-2586
 Roadcruiser Bus Service (Newfoundland), information
 Transport Canada(709) 772-2586

economic analysis

National Transportation Agency of Canada(819) 994-7867

federal subsidies

- National Transportation
- Agency of Canada(819) 997-6514
- ferries and coastal shipping services
- Transport Canada(613) 998-1853

highways

- construction
- Transport Canada(613) 998-1896

marine policy

- assessment of future needs
- Transport Canada(613) 998-0702

people with disabilities

- complaints about inadequate service
- National Transportation
- Agency of Canada(819) 997-6828

people with disabilities

- financial assistance for small urban and rural communities to acquire vehicles, Accessible-Vehicle Acquisition Program
- Transport Canada(613) 991-6417

rates

- air and marine, dispute resolution
- National Transportation
- Agency of Canada(819) 997-6559
- rail, dispute resolution
- National Transportation
- Agency of Canada(819) 997-1081

research and development

- Transportation Development Centre
- Transport Canada(514) 283-0000

security

- national transportation networks
- Transport Canada(613) 990-3651

statistics

- Canadian
- Statistics Canada(613) 951- 8704
- Canadian, rail/marine/trucking
- Statistics Canada(613) 951-2527

tunnels

- international
- Transport Canada(613) 998-1904

wharves

- administration
- Transport Canada(613) 990-3047
- inspections
- Transport Canada(613) 990-3069
- rules and regulations
- Transport Canada(613) 990-3048
- tariffs and fees
- Transport Canada(613) 990-3047

Travel

consular services for Canadians visiting foreign countries

- External Affairs and International
- Trade Canada(613) 996-4376

Treaties and Historical Research Centre

- Indian and Northern Affairs..(819) 994-1182

U

Unemployment Insurance

appeals

- Office of the Umpire, Unemployment Insurance Act.....(613) 992-4865

program information

- Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) listings in the telephone book.

statistics

- labour force survey Statistics Canada
- Employment and Immigration
- Canada(613) 951-9448

United Nations

development

- United Nations Development Program, Canadian participation
- Canadian International
- Development Agency(819) 997-5006

drugs

United Nations Commission on Narcotic
Drugs, Canadian participation
Health and Welfare
Canada(613) 954-6522

education

United Nations Educational Scientific and
Cultural Organization, Canadian participation
Canada Council(613) 598-4325

environment

United Nations Environment Program,
Canadian participation
Environment Canada(819) 994-1657

health

World Health Organization, Canadian
participation
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-5244
Health and Welfare
Canada(613) 957-7288

housing

United Nations Centre for Human
Settlements (HABITAT), Canadian
participation
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-1361

industrial development

United Nations Industrial Development
Organization, Canadian participation
External Affairs and International
Trade Canada(613) 992-1361

United States

Canada/United States relations

External Affairs and International
Trade Canada(613) 990-6917

United Way

federal campaign

planning
Supply and Services
Canada(613) 952-0490

reports and audits

Supply and Services
Canada(613) 992-8670



Vegetables

(see Agriculture)

Veterans

Army Benevolent Fund

army
Veterans Affairs Canada(613) 996-6150

benefits

war service benefits
Veterans Affairs Canada(902) 566-8888

blinded veterans

assistance
Veterans Affairs Canada(902) 566-8098

chaplaincy service

Veterans Affairs Canada(902) 566-8888

counselling

counsellors and counselling services
Veterans Affairs Canada(902) 566-8092

deceased

more than 20 years, information
Veterans Affairs Canada(902) 566-8888

government programs

Veterans Independence Program
Veterans Affairs Canada(902) 566-8888

health care

facilities and services for veterans
Veterans Affairs Canada(902) 566-8302

hearing assistance

Veterans Affairs Canada(902) 566-8099

honours and awards

Veterans Affairs Canada(613) 995-5003

insurance

Veterans Affairs Canada(902) 566-8008

legal aid

Bureau of Pension
Advocates.....(902) 566-8641

loans and grants

Veterans Affairs Canada(902) 566-8118

medical advice

Veterans Affairs Canada(902) 566-8098

memorials

Veterans Affairs Canada(902) 566-8130

social assistance programs

Veterans Affairs Canada(902) 566-8148

special events and commemorations

Veterans Affairs Canada(613) 992-7460

trust funds

Veterans Affairs Canada(902) 566-8075

veterans residing outside of Canada

Veterans Affairs Canada(613) 995-4875

war allowances

veteran and civilian
Veterans Affairs Canada(902) 566-8888

war graves

Commonwealth War Graves
Commission.....(613) 992-3224

Veterinary drugs

Bureau of Veterinary Drugs

Health and Welfare
Canada(613) 957-3824

Visible minorities

access to legal information

funding for legal education organizations
Department of Justice
Canada(613) 957-4344

employment equity

policy for federal public service employees
Treasury Board of Canada,
Secretariat(613) 952-3052

employment programs

Contact a local Canada Employment
Centre. See the government (blue) listings

in the telephone book for the nearest
centre.

public service employment

special programs for public service
employment
Public Service Commission
of Canada(613) 992-7151

Visual arts

government grants and other funding

Canada Council (613) 598-4365/66

Vital statistics

births, marriages, divorces, deaths and causes of death

Statistics Canada.....(613) 951-1746

Voluntary organizations

financial assistance

Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 994-2257



War graves

Commonwealth War Graves
Commission.....(613) 992-3224

Water

flood damage control

federal/provincial measures
Environment Canada(819) 953-1140

fresh

information about Canadian freshwater
supplies, National Water Research Institute
Environment Canada(416) 336-4981

quality

national guidelines and objectives
Environment Canada(819) 997-1920

research

Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans(416) 336-4599
National Hydrology Research Institute
Environment Canada(306) 975-5717

waste

government studies to reduce waste water
and its environmental impact
Environment Canada(819) 952-8675

water use licences

Northwest Territories
Northwest Territories Water
Board(403) 920-8191
Yukon Territory
Yukon Territory Water Board (403) 668-4884

Waterways

obstructions

Transport Canada(613) 998-1415

water levels

Transport Canada(613) 990-5617

Weights and measures

approval and inspection

measuring and weighing devices
Contact a regional office of Consumer and
Corporate
Affairs Canada. See the government (blue)
listings in the telephone book.

measurement

volumes, linear and cubic area, mass
Consumer and Corporate
Affairs Canada(613) 952-0640

Welfare

non-governmental welfare organizations

Health and Welfare
Canada(613) 957-2991

Wharves

administration

Transport Canada(613) 990-3047

inspections

Transport Canada(613) 990-3069

rules and regulations

Transport Canada(613) 990-3048

tariffs and fees

Transport Canada(613) 990-3047

Wildlife

Canadian Wildlife Service

Environment Canada(819) 997-8507

endangered species

protection efforts
Environment Canada(819) 953-1429

land mammals

preservation of habitat
Environment Canada(819) 953-1434

marine

preservation of habitat
Environment Canada(819) 953-1434

migratory birds

information about laws and programs
designed to protect migratory birds
Canadian Wildlife Service(819) 953-1422
Migratory Bird Convention Act, enforcement
Environment Canada(819) 953-1422
preservation of habitat
Canadian Wildlife Service(819) 953-1434

preservation

co-operation with other countries
Environment Canada(819) 953-4385

waterfowl

North American Waterfowl Plan, planning
and co-ordination
Canadian Wildlife Service(819) 997-1303

Women

access to legal information

funding for legal education organizations
Department of Justice
Canada(613) 957-4344

developing nations

Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

economic status in Canada

Canadian Advisory Council on the Status
of Women(613) 992-4975

employment

policies and strategies to improve employment opportunities for women
Contact a local Canada Employment Centre. See the government (blue) listings in the telephone book.

public service employment in non-traditional occupations, OPTION Program
Public Service Commission of Canada(613) 992-9029

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employee
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3068

equal pay for work of equal value

information
Contact a regional office of Labour Canada. See the government (blue) listings in the telephone book.
federal public service
Treasury Board of Canada, Secretariat(613) 952-3176

equality

international, Canadian efforts to encourage the international equality of women
External Affairs and International Trade Canada(613) 994-6657

farm

Farm Women's Advancement Program
Agriculture Canada(613) 995-5880

financial assistance

resources for women's groups
Department of the Secretary of State of Canada(819) 997-8451

government programs

to improve the status of women in Canada
Department of the Secretary of State of Canada(819) 997-8451

health

role in health care
Canadian Advisory Council on the Status of Women(613) 992-4975

homemakers

issues
Canadian Advisory Council on the Status of Women(613) 992-4975

legal issues

Canadian Advisory Council on the Status of Women(613) 992-4975

native

Aboriginal Women's Program
Department of the Secretary of State of Canada.....(819) 997-8451
plan of action for aboriginal women and economic development
Status of Women Canada.....(613) 995-7835

public service

Women's Career Counselling and Referral Bureau
Public Service Commission of Canada(613) 995-6591

social issues

Canadian Advisory Council on the Status of Women(613) 992-4975

violence against women

panel on violence against women
Status of Women Canada.....(613) 995-7835

workforce

Women's Bureau
Labour Canada(819) 997-1550

workplace

financial assistance for projects that promote women's equity in the workplace
Labour Canada(819) 953-0057

World Bank

Canadian participation

Canadian International Development Agency(819) 997-5006

World Food Day

Canadian observance

Agriculture Canada.....(613) 993-6671

World Food Program*policies and programs, Canadian participation*

Canadian International
Development Agency(819) 997-5006

World Health Organization*Canadian participation*

Canadian International
Development Agency(819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-5244
Health and Welfare
Canada(613) 957-7288

World Health Organization**Fellowships***information*

Canadian International
Development Agency(819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada(613) 995-5244
Health and Welfare
Canada(613) 957-7287

Writing and publishing*government grants and other funding*

Canada Council(613) 598-4365/66

Y**Youth***access to legal information*

funding for legal education organizations
Department of Justice
Canada(613) 957-4344

employment

Employment and Immigration
Canada(819) 994-6911

exchanges

Open House Canada, funding to sponsor
youth group exchanges
Department of the Secretary
of State of Canada.....(819) 994-1317

fitness programs

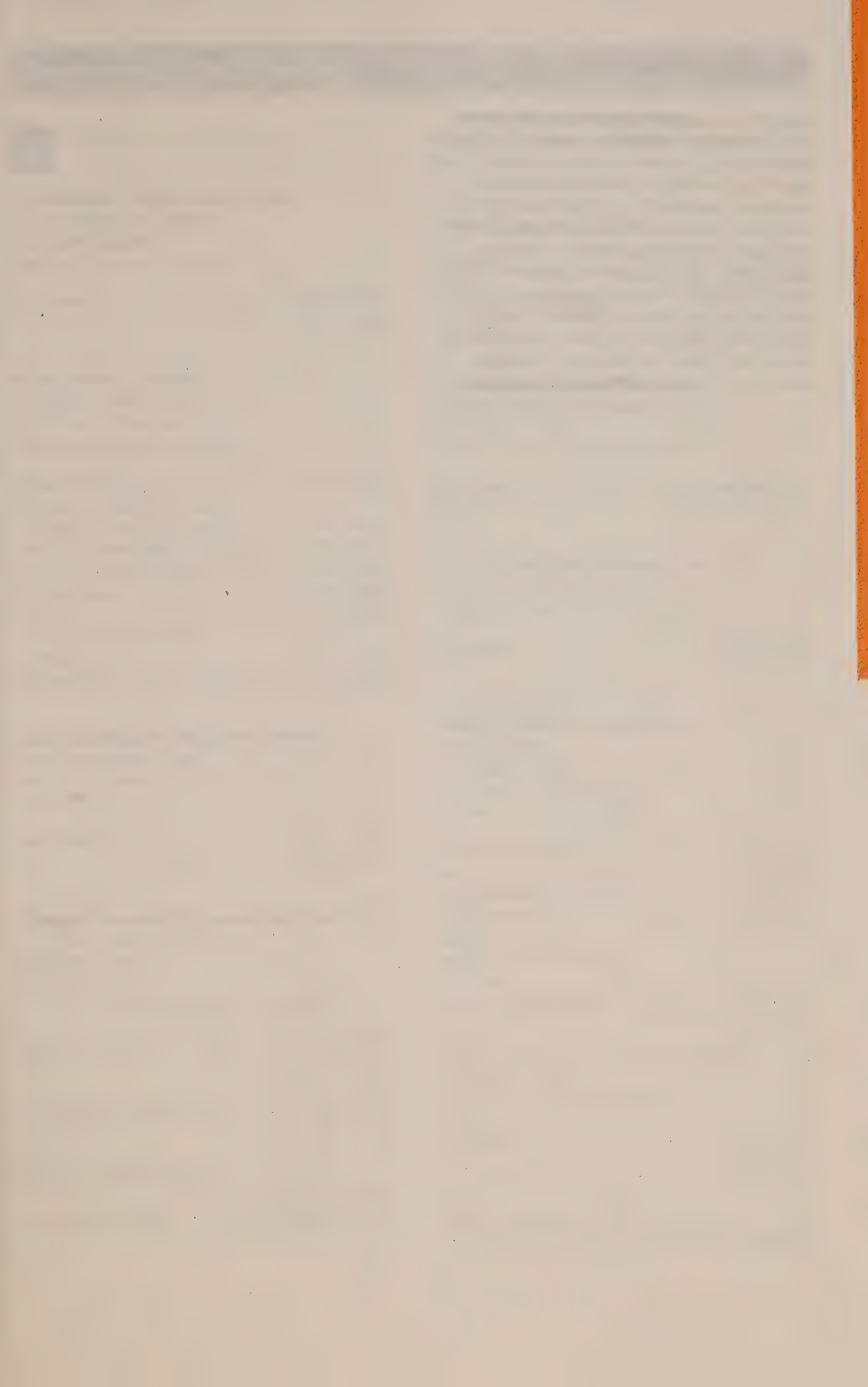
Canada Fitness Awards
Fitness and Amateur Sport
Canada(613) 992-9125

4-H programs

financial and professional support for the
development of Canadian youth interest in
agriculture
Agriculture Canada.....(819) 994-0246

international development

Youth Initiatives Program
Canadian International
Development Agency(819) 997-5006



Section Two

Section Two, **Government Institutions**, is an alphabetical list of the national offices of more than 250 federal departments and agencies. Included with each entry is the telephone number for general enquiries, as well as fax (please call ahead before sending a fax) and Telecommunications Device for the Hearing- and-Speech-Impaired numbers where available. Many listings also include a number for the Communications Branch, publications distribution office, departmental library, and personnel enquiries. *The area code is (613) unless otherwise indicated.*

A

Agricultural Stabilization Board

Sir John Carling Building
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5

Enquiries957-7078
Fax954-2383

Agriculture Canada

Sir John Carling Building
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5

General Enquiries995-5222
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired995-5655
Fax (Communications Branch)996-5911
Communications Branch995-8963
Publications995-8963
Library995-7829
Access to Information
/Privacy995-5118
Personnel Enquiries993-5610

Animal Diseases Research Institute

3851 Fallowfield Road
Nepean, Ontario
K2H 8P9

Enquiries998-9320
Fax952-2285

Atlantic Canada Opportunities Agency

3rd Floor, Blue Cross Centre
644 Main Street
P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick E1C 9J8

General Enquiries(506) 851-2271
Toll-free1-800-561-7862
Fax(506) 851-7403
Communications Branch(506) 851-2008
Publications(506) 851-6736
Library(506) 851-2144
Access to Information/
Privacy(506) 851-3845
Personnel Enquiries(506) 851-2130

Atlantic Pilotage Authority Canada

Suite 1203
Bank of Montreal Tower
5151 George Street
Halifax, Nova Scotia B3J 1M5

Enquiries(902) 426-2553
Fax(902) 426-4004
Access to Information/
Privacy(902) 426-2550

Atlantic Research Laboratory

National Research Council Canada
1411 Oxford Street
Halifax, Nova Scotia B3H 3Z1

Enquiries(902) 426-8332
Fax(902) 426-9413

Atmospheric Environment Service

373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0H3

Enquiries996-3206
Fax996-3289

Atomic Energy Control Board

Martel Building
270 Albert Street
P.O. Box 1046, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5S9

General Enquiries995-5894
Fax995-5086
Communications Branch995-5894
Publications995-5894
Library995-1359
Access to Information
/Privacy995-1221
Personnel Enquiries995-5894

Atomic Energy of Canada Limited

344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0S4

Enquiries237-3270
Fax563-9499

Auditor General of Canada

(see Office of the Auditor General of Canada)

B

Bank of Canada

4th Floor
234 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0G9

Enquiries.....782-7201
Fax782-8655
Access to Information/Privacy.....782-8135

Biotechnology Research Institute

6100 Royalmount Avenue
Montreal, Quebec H4P 2R2

Enquiries.....(514) 496-6100
Fax(514) 496-6388

Bureau of Pension Advocates

2nd Floor, Daniel J. MacDonald Bldg
161 Grafton Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

Enquiries.....(902) 566-8641
Fax(902) 566-7804

C

Canada Centre for Geomatics

Suite 010, 2144 King Street West
Sherbrooke, Quebec J1J 2E8

Enquiries.....(819) 564-5600
Fax(819) 564-5698

Canada Centre for Inland Waters

867 Lakeshore Road
P.O. Box 5050
Burlington, Ontario L7R 4A6

Enquiries.....(416) 336-4981
Fax(416) 336-4906

Canada Centre for Mineral and Energy Technology

555 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0G1

Enquiries.....995-4194
Fax952-2587

Canada Centre for Remote Sensing

1547 Merivale Road
Ottawa, Ontario K1A 0Y7

Enquiries.....952-0500
Fax952-7353/9783

Canada Council

2nd Floor, 99 Metcalfe Street
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8

Enquiries.....598-4365/66
(station-to-station collect calls accepted)
Fax598-4390
Access to Information
/Privacy237-3400

Canada Deposit Insurance Corporation

17th Floor, 50 O'Connor Street
P.O. Box 2340, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

Enquiries.....1-800-461-2342
Fax996-6095
Access to Information
/Privacy996-2081

Canada Development

Investment Corporation
Suite 4520
1 First Canadian Place
P.O. Box 138
Toronto, Ontario M5X 1A4

Enquiries.....(416) 864-0333
Fax(416) 864-0289

Canada Employment and Immigration Advisory Council

3rd floor, Place du Portage II
165 Hôtel de Ville Street
Hull, Quebec K1A 0J9

Enquiries.....(819) 994-2417
Fax(819) 953-4671

Canada Employment Centres

(see the government (blue) pages of the telephone book for the nearest office)

Canada Harbour Place Corporation

Suite 690
World Trade Centre
999 Canada Place
Vancouver, B.C. V6C 3C1

Enquiries (604) 666-7200
Fax (604) 684-5817

Canada Immigration Centres

(see the government (blue) pages of the telephone book for the nearest office)

Canada Labour Relations Board

4th Floor West
C. D. Howe Building
240 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0X8

Enquiries: Access to
Information/Privacy 996-9466
Fax 995-9493

Canada Lands Company Limited

(see Public Works Canada)

Canada Map Office

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E9

Enquiries 952-7000
Fax 957-8861
Map and Chart Sales 952-7000
Air Photo Sales 995-4560

Canada Mortgage and Housing Corporation

700 Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0P7

General Enquiries 748-2000
Fax 748-2098
Public Affairs Centre 748-2000
Publications 748-2068
Library (Canadian Housing
information Centre) 748-2367

Canada Museums Construction Corporation Inc.

55 Murray Street
P.O. Box 395, Station A
Ottawa, Ontario K1N 8V4

Enquiries 230-4555
Fax 232-0433

Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board

Suite 500, TD Place
140 Water Street
St. John's, Newfoundland
A1C 6H6

Enquiries (709) 778-1400
Fax (709) 778-1473
Access to Information/
Privacy (709) 778-1464

Canada/Nova Scotia Offshore Petroleum Board

6th Floor, T.D. Centre
1791 Barrington Street
Halifax, Nova Scotia B3J 3K9

Enquiries (902) 422-5588
Fax (902) 422-1799

Canada Oil and Gas Lands Administration

15th Floor, Tower B
355 River Road
Ottawa, Ontario K1A 0E4

Enquiries 993-3760
Fax 993-9897

Canada Ports Corporation

Room 856
99 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1A 0N6

Enquiries/Access to Information
/Privacy 957-6787 (95-PORTS)
Fax 996-9629

Canadian Advisory Council on the Status of Women

9th Floor, 110 O'Connor Street
P.O. Box 1541, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5R5

Enquiries/Access to
Information/Privacy 992-4975
Fax 992-1715

Canadian Aviation Safety Board

(see Transportation Safety Board of Canada)

Canadian Blood Committee

Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries954-8702
Fax954-5170

Canadian Broadcasting Corporation

CBC Building
1500 Bronson Avenue
P.O. Box 8478
Ottawa, Ontario K1G 3J5

Enquiries724-1200
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired733-8868

Canadian Centre for Management Development

373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1N 8V4

General Enquiries992-8062
Fax995-0331
Communications Branch992-8059
Library995-6716
Personnel Enquiries992-8123

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

250 Main Street East
Hamilton, Ontario L8N 1H6

Enquiries(416) 572-4400
Toll-free1-800-263-8276
Fax(416) 572-4500
Access to Information/
Privacy(416) 572-2981

Canadian Centre on Substance Abuse

Suite 607, 350 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1R 7S8

Enquiries235-4048
Fax235-8101

Canadian Climate Centre

(see Atmospheric Environment Service)

Canadian Coast Guard

Canada Building
344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0N7

Enquiries998-1574
Fax990-2780

Canadian Coast Guard College

1190 Westmount Road
P.O. Box 4500
Sydney, Nova Scotia B1P 6L1

Enquiries(902) 564-3660
Fax(902) 564-3672

Canadian Commercial Corporation

11th Floor
50 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0S6

Enquiries996-0034
Fax995-2121
Access to Information
/Privacy996-0262

Canadian Conservation Institute

1030 Innes Road
Ottawa, Ontario K1A 0C8

Enquiries998-3721
Fax998-4721

Canadian Cultural Property Export Review Board

Room 500, Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C8

Enquiries/Access to
Information/Privacy990-4161
Fax952-1231

Canadian Dairy Commission

6th Floor, Pebb Building
2197 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0Z2

Enquiries/Access to
Information/Privacy998-9490
Fax998-4492

Canadian Delegation to the International Civil Aviation Organization

Suite 876
1000 Sherbrooke Street West
Montreal, Quebec H3A 3G4

Enquiries.....(514) 285-8231
Fax.....(514) 283-3256

Canadian Emergency Preparedness College

Baskin Drive
P.O. Box 140
Auriprior, Ontario K7S 3H2

Enquiries.....623-7931
Fax.....563-9095

Canadian Environmental Advisory Council

Suite 100, 116 Lisgar Street
Ottawa, Ontario K1A 0H3

Enquiries.....943-0946
Fax.....943-0940

Canadian Film Development Corporation

(see Telefilm Canada)

Canadian Forces

(see National Defence)

Canadian Government Publishing Centre

45 Sacré-Coeur Boulevard
Hull, Quebec K1A 0S7

Publication enquiries.....(819) 997-2560
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....(819) 956-5151
Fax.....(819) 997-8863

Canadian General Standards Board

9C1, Place du Portage III
11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 1G6

Enquiries.....(819) 956-0400
Fax.....(819) 956-4716

Canadian Grain Commission

Suite 600
303 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3G8

Enquiries.....(204) 983-2770
Fax.....(204) 983-2751

Canadian Human Rights Commission

13th Floor
Place de Ville, Tower A
320 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 1E1

General Enquiries.....995-1151
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 996-5211
(collect calls accepted)
Fax.....996-9661
Library.....943-9109
Access to Information
/Privacy.....995-1151

Canadian Hydrographic Service

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

Enquiries.....995-4358
Fax.....996-9053

Canadian Import Tribunal

(see Canadian International Trade Tribunal)

Canadian Institute for International Peace and Security

Suite 900
360 Albert Street
Ottawa, Ontario K1R 7X7

Enquiries/Access to Information/
Privacy.....990-1593
Fax.....563-0894

Canadian Institute of Industrial Technology

435 Ellice Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 1Y6

Enquiries.....(204) 983-4150
Fax.....(204) 983-3154

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

10th Floor
110 O'Connor Street
P.O. Box 488, Station A
Ottawa, Ontario K1N 8V5

Enquiries995-2341
Fax996-6091
Intergovernmental Document
Centre995-4203

Canadian International Development Agency

Place du Centre
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G4

General Enquiries(819) 997-5456
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired..... (819) 953-5023
Fax(819) 953-4933/6381
Public Enquiries Centre..... (819) 997-5006
Publications (819) 997-6100
Library (819) 953-8195
Access to Information/
Privacy (819) 997-3883

Canadian International Grains Institute

Suite 1000, 303 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3G7

Enquiries(204) 983-5344
Fax(204) 983-2642

Canadian International Trade Tribunal

Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0G7

Enquiries993-4601
Fax998-4783
Access to Information
/Privacy990-2452

Canadian Judicial Council

Room 450
Place de Ville, Tower B
112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0W8

Enquiries998-5182
Fax998-8889

Canadian Museum of Civilization

100 Laurier Street
P.O. Box 3100, Station B
Hull, Quebec J8X 4H2

Enquiries(819) 776-7000
Fax(819) 776-8300
Access to Information/
Privacy(819) 776-7115

Canadian Museum of Contemporary Photography

2nd Floor, Building 18
Goldenrod Avenue
Tunney's Pasture
P.O. Box 465, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N6

Enquiries990-8257
Fax952-3444

Canadian Museum of Nature

Victoria Memorial Museum Building
Metcalfe and McLeod Streets
P.O. Box 3443, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6P4

General Enquiries996-3102
Fax952-9693
Library998-0092
Communications Branch991-4317
Publications990-6595
Access to Information
/Privacy996-3102

Canadian National Railway Company

935 de La Gauchetière Street West
P.O. Box 8100, Station A
Montreal, Quebec H3C 3N4

Enquiries(514) 399-5430
Fax(514) 399-5479/5586

Canadian Parks Service

(see Environment Canada)
Canadian Patents and Development Limited
17th Floor
275 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0R3

Enquiries/Access to
Information/Privacy990-6100
Fax990-8528

Canadian Pension Commission

Daniel J. MacDonald Building, 2nd Floor
161 Grafton Street, P.O. Box 9900
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 8V6

Enquiries.....(902) 566-8851
Fax.....(902) 566-8879

Canadian Permanent Committee on Geographical Names

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E9

Enquiries.....992-3892
Fax.....943-8282/992-4961

Canadian Police College

"C" Building
St. Laurent Boulevard and Sandridge Road
P.O. Box 8900
Ottawa, Ontario K1G 3J2

Enquiries.....993-9500
Fax.....990-9738

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Central Building
Les Terrasses de la Chaudière
1 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0N2

General Enquiries.....(819) 997-0313
Telephone complaints and enquiries.....(819) 997-0272
Telecommunications Device for the Hearing-Impaired.....(819) 994-0423
Fax.....(819) 994-0218
Communications Branch.....(819) 997-0313
Publications.....(819) 997-0313
Library.....(819) 997-4219
Access to Information/
Privacy.....(819) 994-5366
Personnel Enquiries.....(819) 997-2219

Canadian Saltfish Corporation

Torbay Road
P.O. Box 9440
St. John's, Newfoundland A1A 2Y3

Enquiries.....(709) 772-6080
Fax.....(709) 772-6132

Canadian Secretariat Canada-United States Free Trade Agreement Binational Secretariat, Canadian Section

Suite 705, Royal Bank Centre
90 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1P 5B4

Enquiries.....992-9388
Fax.....992-9392

Canadian Security Intelligence Service

P.O. Box 9732, Ottawa Postal Terminal
Ottawa, Ontario K1G 4G4

Enquiries.....993-9620
Telecommunications Device for the Hearing-Impaired.....991-9228
Fax.....993-9919
Access to Information /Privacy.....993-1159

Canadian Space Agency

4th Floor
Place Air Canada
500 René-Lévesque Boulevard West
Montreal, Quebec H2Z 1Z7

Enquiries.....(514) 496-4000
Fax.....(514) 496-4039

Canadian War Museum

330 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0M8

Enquiries.....996-1389
Fax.....954-1016

Canadian Wheat Board

423 Main Street
P.O. Box 816
Winnipeg, Manitoba R3C 2P5

Enquiries.....(204) 983-0239
Fax.....(204) 983-3841
Privacy.....(204) 983-3453

Canadian Wildlife Service

Place Vincent Massey, 17th Floor
351 Saint-Joseph Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries.....(819) 997-8507
Fax.....(819) 953-6283

Canadian Workplace Automation Research Centre

1575 Chomedey Boulevard
Laval, Quebec H7V 2X2

Enquiries.....(514) 682-3400
Fax.....(514) 686-1990

Cape Breton Development Corporation

500 Kings Road
P.O. Box 2500
Sydney, Nova Scotia B1P 6K9

Enquiries.....(902) 564-7775
Fax.....(902) 564-2589

Chief Electoral Officer

(see Office of the Chief Electoral Officer)

Civil Aviation Tribunal

344 Slater Street, Room 405
Ottawa, Ontario K1A 0N5

Enquiries.....998-1276
Fax.....990-9153

Commissioner for Federal Judicial Affairs

(see Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs)

Commissioner of Official Languages

(see Office of the Commissioner of Official Languages)

Commonwealth War Graves

Commission
East Memorial Building
284 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0P4

Enquiries.....992-3224
Fax.....952-6826

Communications Canada

Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C8

General Enquiries.....990-4900

Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....998-3750
Fax.....952-1231
Communications Branch.....990-4900
Publications.....990-4579/4842/43
Library.....990-4940
Access to Information
/Privacy.....990-6015
Personnel Enquiries.....990-4130

Communications Research Centre

3701 Carling Avenue
P.O. Box 11490, Station H
Ottawa, Ontario K2H 8S2

Enquiries.....998-2264
Fax.....998-2433

Competition Tribunal

Room 600, Royal Bank Centre
90 Sparks Street
P.O. Box 1899, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5R5

Enquiries.....957-3172
Fax.....957-3170

Comptroller General

(see Office of the Comptroller General)

Consumer and Corporate Affairs Canada

Place du Portage I
50 Victoria Street
Hull, Quebec K1A 0C9

General Enquiries.....(819) 997-2938
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....(819) 994-0067
Fax.....(819) 997-2721
Communications.....(819) 997-2858
Publications.....(819) 953-1072
Library.....(819) 997-1633
Access to Information/
Privacy.....(819) 997-2704
Personnel Enquiries.....(819) 997-2080
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....(819) 994-3053

Copyright Board Canada

56 Sparks street, Suite 800
Ottawa, Ontario K1A 0C9

Enquiries/Access to Information/

Privacy 952-8621

Fax 952-8630

Correctional Investigator Canada

P.O. Box 2324, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

Enquiries/Access to

Information/Privacy 990-2692

Toll-free..... 1-800-267-5982

Fax 990-9091

Correctional Service Canada

Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9

General Enquiries 992-5891

Fax 996-5049

Media Enquiries 995-5354

Fax 995-3603

Publications 995-5356

Access to Information

/Privacy 992-8248

Library..... 991-2787

Personnel Enquiries 995-8899

CORCAN Products..... 1-800-267-0354

Counselling Assistance to Small

Enterprises

(see Federal Business Development Bank)

Court Martial Appeal Court of Canada

Federal Court of Canada Annex
Supreme Court Building
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H9

Enquiries..... 996-6795

Fax 992-8737

D

Defence Construction Canada

3rd Floor, A Wing
Sir Charles Tupper Building
Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K3

Enquiries 998-9548

Fax 998-1061

Access to Information

/Privacy 998-9539

Defence Research Establishment

Ottawa

Shirley's Bay
Ottawa, Ontario K1A 0Z4

Enquiries 998-2657

Fax 998-2675

Department of Finance Canada

East Tower, L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Information Services and

Media Relations..... 992-1573

Telecommunications Device

for the Hearing-Impaired 996-0035

Fax 996-2690

Communications Branch..... 992-5684

Distribution Centre 995-2855

Library 995-5877

Access to Information/Privacy 992-6921

Personnel Enquiries 992-1146

Personnel Telecommunications Device

for the Hearing-Impaired 995-5497

Department of Justice Canada

Justice Building
239 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H8

General Enquiries..... 957-4222

Telecommunications Device

for the Hearing-Impaired 992-4556

Fax 996-9916

Communications Branch..... 957-4222

Publications 957-4222

Library 957-4607

Access to Information/
 Privacy952-8361
 Personnel Enquiries995-7428

Department of the Secretary of State of Canada

Jules Léger Building
 Les Terrasses de la Chaudière
 15 Eddy Street
 Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries(819) 997-0055
 Telecommunications Device
 for the Hearing-Impaired.....(819) 997-8776
 Fax(819) 997-7836
 Communications Branch(819) 997-0055
 Publications.....(819) 997-0844
 Library(819) 994-5478
 Access to Information/
 Privacy(819) 997-6877
 Personnel Enquiries(819) 997-2501

E

Economic Council of Canada

18th Floor
 Place de Ville, Tower A
 320 Queen Street
 P.O. Box 527, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 5V6

Enquiries952-1711
 Fax952-2171
 Access to Information/
 Privacy952-1827

Elections Canada

(see Office of the Chief Electoral Officer)

Emergency Preparedness Canada

2nd Floor, Jackson Building
 122 Bank Street
 Ottawa, Ontario K1A 0W6

Enquiries991-7077
 Fax996-0995

Employment and Immigration Canada

Place du Portage IV
 140 Promenade du Portage
 Hull, Quebec K1A 0J9

General Enquiries(819) 994-6313
 Immigration.....994-2967
 Insurance: Telecommunications Device
 for the Hearing-Impaired.....(819) 994-1694
 Immigration: Telecommunications Device
 for the Hearing-Impaired.....(819) 994-4957
 Fax(819) 994-3777
 Media Enquiries(819) 953-5118
 Publications.....(819) 994-6313
 Library(819) 994-2603
 Access to Information/Privacy.....(819) 994-0584

Energy, Mines and Resources Canada

580 Booth Street
 Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries995-0947
 Fax996-1348/996-9094
 Communications Branch995-0947
 Publications992-0759
 Library996-8282
 Access to Information/Privacy.....995-1236
 Personnel Enquiries995-0947
 Personnel Telecommunications Device
 for the Hearing-Impaired.....992-7399

Environment Canada

Les Terrasses de la Chaudière
 10 Wellington Street
 Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries(819) 997-2800
 Telecommunications Device
 for the Hearing-Impaired.....(819) 994-0736
 Fax(819) 997-2206
 Communications Branch(819) 997-2800
 Library(819) 997-1767
 Access to Information/
 Privacy(819) 997-4552

Export Development Corporation

Place Export Canada
151 O'Connor Street
P.O. Box 655
Ottawa, Ontario K1P 5T9

Enquiries 598-2500
Fax 237-2690
Privacy 598-2899

External Affairs and International Trade Canada

Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries 996-9134
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 996-9136
Fax 952-3904
Communications 995-1874
Publications
(foreign policy) 996-3709
INFO EXPORT ... 1-800-267-8367, 993-6435
Library 992-6150
Access to Information/Privacy 992-1487
Personnel Enquiries 992-5327

F

Farm Credit Corporation Canada

434 Queen Street
P.O. Box 2314, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6J9

Enquiries/Access to
Information/Privacy 996-6606
Fax: Human Resources 995-0203
Fax: Finance 943-0175
Fax: Lending 995-6085

Federal Business Development Bank

800 Place Victoria
P.O. Box 335
Montreal, Quebec H4Z 1L4

Enquiries (514) 283-5904
Toll-free 1-800-361-2126
Fax (514) 283-0617
Access to Information/
Privacy (514) 283-3554

Federal Centre for AIDS

Bonaventure Building, 2nd Floor
301 Elgin Street
Ottawa, Ontario K1A 0L2

Enquiries 957-1772
Fax 957-5414

Federal Court of Canada

Federal Court of Canada Annex
Supreme Court Building
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H9

Enquiries: Appeals Division 996-6795
Enquiries: Trial Division 992-4238
Fax: Appeals Division 992-8737
Fax: Trial Division 952-3653

Federal Environmental Assessment Review Office

Fontaine Building, 13th Floor
200 Sacré-Coeur Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries (819) 997-1000
Fax (819) 994-1469

Federal Mortgage Exchange Corporation

(see Department of Finance Canada)

Federal-Provincial Relations Office

(see Privy Council Office)

Finance Canada

(see Department of Finance Canada)

Fisheries and Oceans

Centennial Towers
200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries 993-0600
Fax 996-9055
Communications 993-0999
Library 993-2950
Access to Information/Privacy 993-2937
Personnel Enquiries 990-0075
AFIS 1-800-668-5222

Fitness and Amateur Sport

10th Floor
Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0X6

Enquiries.....996-4510
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....992-8381
Fax.....954-2271
Access to Information/
Privacy.....957-8744

Foreign Claims Commission

7th Floor, Tower C
Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive, P.O. Box 432
Ottawa, Ontario K1N 8V5

Enquiries.....995-2064
Fax.....953-3904

Forestry Canada

Place Vincent Massey
351 Saint-Joseph Boulevard
Hull, Quebec K1A 1G5

Enquiries/Access to
Information/Privacy.....(819) 953-2312
Fax.....(819) 997-1149

Freshwater Fish Marketing Corporation

1199 Plessis Road
Winnipeg, Manitoba R3C 3L4

Enquiries.....(204) 983-6600
Fax.....(204) 983-6497



Geological Survey of Canada

601 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E8

Enquiries.....996-3919
Fax.....996-9990

Government House

1 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0A1

General Enquiries.....993-8200

Fax.....990-7636
Information Services.....993-9530
Guided tours.....998-7113/14
Anniversaries.....993-2913
Heraldry.....991-2227

Government Telecommunications Agency

10th Floor, Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C8

Enquiries.....990-4444
Fax.....957-8836

Governor General

(see Government House)

Grain Marketing Bureau

Sir John Carling Building
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5

Enquiries.....996-8324
Fax.....995-3459

Grain Transportation Agency

3rd Floor, 200 Graham Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 4L5

Enquiries.....(204) 983-3212
Fax.....(204) 983-8855

Great Lakes Pilotage Authority Canada

4th Floor, 132 Second Street East
P.O. Box 95
Cornwall, Ontario K6H 5R9

Enquiries.....933-2991
Fax.....932-3793
Access to Information/
Privacy.....933-2995



Harbourfront Corporation

Suite 500, 410 Queen's Quay West
Toronto, Ontario M5V 2Z3

Enquiries.....(416) 473-3000
Fax.....(416) 973-6055

Hazardous Materials Information Review Commission

66 Slater Street, Suite 400
Ottawa, Ontario K1A 0C9

Enquiries/Access to

Information/Privacy 993-4331
Fax 993-4686

Health and Welfare Canada

Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

General Enquiries 957-2991
Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired 1-800-267-1245
Fax 952-7266
Communications Branch 957-2991
Publications 954-5995
Library 957-1545
Access to Information/
Privacy 957-8744

Historic Sites and Monuments

Board of Canada

Les Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries (819) 997-4059
Fax (819) 953-4909

House of Commons

Parliament Buildings
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A6

General Enquiries 992-4793
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 995-2266
Fax 992-1273

Human Rights Tribunal

Suite 500, 110 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 1J4

Enquiries 995-1707
Fax 995-3484



Ice Centre

Atmospheric Environment Service

De La Salle Academy
373 Sussex Drive
P.O. Box 420
Ottawa, Ontario K1A 0H3

Enquiries 996-5236
Fax 996-5238

Immigration and Refugee Board

240 Bank Street
Ottawa, Ontario K1A 0K1

General Enquiries 995-6486
Fax 996-0270
Communications Branch 992-7849
Library 996-0703
Access to Information/
Privacy 995-3514
Personnel Enquiries 996-4733

Indian and Northern Affairs Canada

North Tower
Les Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H4

Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired ... (819) 997-1872
Toll-free (for areas without
bilingual service) 1-800-567-9604
Publications (819) 997-0380
Library (819) 997-0811
Access to Information/
Privacy (819) 953-9357
Personnel Enquiries (819) 994-7422

Indian Oil and Gas

Room 654, Harry Hays Building
220 4th Avenue SE
P.O. Box 2924, Station M
Calgary, Alberta T2P 2M7

Enquiries (403) 292-5625
Fax (403) 292-5618

Industrial Materials Research Institute

75 de Mortagne Boulevard
Boucherville, Quebec J4B 6Y4

Enquiries(514) 641-2280
Fax(514) 641-4627

Industry, Science and Technology Canada

C. D. Howe Building
235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries954-2788
Visual Ear954-1493
Fax954-1894
Communications Branch995-8900
Publications954-5716
Library954-2792
Access to Information/Privacy954-2752
Personnel Enquiries954-3661

Information and Privacy Commissioners

(see Offices of the Information and Privacy Commissioners)

Information Commissioner

(see Offices of the Information and Privacy Commissioners)

Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service

(see Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service)

Institute of Sedimentary and Petroleum Geology

3303 33rd Street NW
Calgary, Alberta
T2L 2A7

Enquiries(403) 292-7000
Fax(403) 292-5377

Institute for Marine Dynamics

Memorial University Campus
P.O. Box 12093, Station A
St. John's, Newfoundland
A1B 3T5

Enquiries(709) 772-2479
Fax(709) 772-2462

International Boundary Commission

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E9

Enquiries995-4960
Fax995-8737

International Centre for Ocean Development

5670 Spring Garden Road, 9th Floor
Halifax, Nova Scotia B3J 1H6

Enquiries(902) 426-1512
Fax(902) 426-4464

International Development Research Centre

250 Albert Street
P.O. Box 8500
Ottawa, Ontario K1G 3H9

Enquiries236-6163
Fax238-7230
Access to Information/Privacy598-0589

International Joint Commission

Berger Building, 18th Floor
100 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1P 5M1

Enquiries995-2984
Fax993-5583

Investment Canada

5th Floor, West Tower
240 Sparks Street
P.O. Box 2800, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6A5

General Enquiries995-0465
Fax996-2515
Communications Branch995-9609
Publications995-9525
Library996-1921
Access to Information/Privacy995-9260
Personnel Enquiries995-2414



Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.

(see St. Lawrence Seaway Authority)

Justice Canada

(see Department of Justice Canada)



Laboratory Centre for Disease Control

LCDC Building, Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0L2

Enquiries.....957-0315
Fax.....957-1763

Labour Canada

Place du Portage II
165 Hotel de Ville Street
Hull, Quebec K1A 0J2

General Enquiries(819) 997-2617
Toll-free (Bureau of Labour
Information) 1-800-567-6866
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired....(819) 953-8000
Fax(819) 997-1664
Communications Branch(819) 997-2617
Publications(819) 994-0543
Library(819) 997-3541
Access to Information/
Privacy(819) 953-9019
Personnel Enquiries(819) 997-3392

Laurentian Pilotage Authority Canada

Room 1402
Commerce House
1080 Beaver Hall Hill
Montreal, Quebec H2Z 1S8

Enquiries/Access to
Information/Privacy(514) 283-6320
Fax.....(514) 496-2409

Law Reform Commission of Canada

Varete Building, 130 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0L6

General Enquiries996-7844
Fax996-8599
Communications Branch996-2361
Publications995-5451
Library995-8648
Access to Information/Privacy996-7844
Personnel Enquiries996-3427

Library of Parliament

Parliament Buildings
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A9

Enquiries.....995-1166
Research Branch996-3942
Fax992-1269

Livestock Feed Board of Canada

Room 400, 5180 Queen Mary Road
P.O. Box 177, Snowdon Station
Montreal, Quebec H3X 3T4

Enquiries/Access to
Information/Privacy(514) 283-7505
Fax(514) 283-2754



Machinery and Equipment Advisory Board

Connaught Building
MacKenzie Avenue
Ottawa, Ontario K1A 1L5

Enquiries.....954-7100
Fax954-9646

Marine Atlantic Inc.

100 Cameron Street
Moncton, New Brunswick E1C 5Y6

Information/Enquiries.....(506) 851-3600
Fax(506) 851-3615
Enquiries.....954-1958
Fax954-1800
Access to Information/
Privacy954-1819

Multiculturalism and Citizenship Canada

Jules Léger Building
Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries.....997-0055
Fax Number953-5382
Publications997-0844
Human Resources Branch997-2501
Access to Information/Privacy997-4311

N

National Advisory Council on Aging

Room 340, Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries957-1968
Fax957-9938

National Archives of Canada

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N3

General Enquiries995-5138
Reference Enquiries995-5138
Fax995-0919
Communications Branch992-9359
Public Affairs992-9361
Publications distribution996-1473
Access to Information996-9738
Privacy954-4141
Personnel Enquiries995-3332
Personnel Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired992-5315

National Arts Centre Corporation

1 Confederation Square
P.O. Box 1534, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5W1

Enquiries/Privacy996-5051
Fax996-9578

National Aviation Museum

Rockcliffe Airport
P.O. Box 9724
Ottawa, Ontario K1A 5A3

Enquiries993-2010
Fax990-3655

National Battlefields Commission

390 de Bernières Avenue
Quebec City, Quebec G1R 2L7

Enquiries(418) 648-3506
Fax(418) 648-3638

National Capital Commission

161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1P 6J6

General Enquiries239-5555
Fax239-5092
Communications Branch239-5507
Library239-5375
Access to Information/Privacy239-5198

National Council of Welfare

Brooke Claxton Building, Room 566
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries957-2961
Fax957-0680

National Defence

Major-General George R. Pearkes Bldg
101 Colonel By Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries992-4581/82
Media Enquiries996-2353
Library996-0831
Access to Information995-1421
Privacy992-0996
Personnel Enquiries992-5618

National Defence Medical Centre

1745 Alta Vista Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K6

Enquiries733-6606
Fax993-7719

National Energy Board

311-6th Ave. S.W.
Calgary, Alberta T2P 3H2

General Enquiries(403) 292-4800
Fax(403) 292-5503
Communications Branch(403) 299-2718
Publications(403) 292-4800
Library(403) 299-3563
Access to Information/
Privacy(403) 299-2711
Personnel Enquiries(403) 299-3695

National Farm Products Marketing Council

Martel Building, 13th Floor
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6L4

Enquiries/Access to Information/Privacy995-6752
Fax995-2097

National Film Board

150 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0M9

Enquiries996-4259
Fax992-9097
Access to Information/
Privacy(514) 283-9831

National Gallery of Canada

380 Sussex Drive
P.O. Box 427, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N4

General Enquiries990-1985
Fax993-4385
Communications Branch990-5050
Publications (Bookstore)990-1970
Library990-0589
Access to Information/
Privacy990-1928

National Grains Bureau

610-360 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3Z3

Enquiries(204) 983-8359
Fax(204) 983-8357

National Joint Council

(see Public Service Staff Relation Board)

National Library of Canada

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N4

General Enquiries995-9481
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired992-6969

Fax943-1112
Media Communications996-7375
Publications995-7969
Access to Information/
Privacy995-3904
Personnel Enquiries995-3332
Personnel Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired992-5315

National Museum of Science

and Technology
1867 St. Laurent Boulevard
P.O. Box 9274, Ottawa Terminal
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries991-3044
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 998-3852
Fax990-3654
Communications Branch991-3047
Publications991-2986
Library991-2981
Access to Information/
Privacy990-6356

National Parole Board

Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0R1

Enquiries954-7474
Fax995-4380
Access to Information/
Privacy954-5946

National Philatelic Centre

Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8

Enquiries1-800-565-4362
Fax(902) 863-6796

National Postal Museum

205 Richmond Road
Ottawa, Ontario K1A 0M8

Enquiries996-1928
Fax995-9905

National Research Council Canada

Administration Building M-58
Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0R6

General Enquiries993-9101
Fax952-7928
Publications993-9877
Access to Information/Privacy990-2558
Personnel Enquiries993-9652

National Round Table on the Environment and the Economy

Room 520, 1 Nicholas Street
Ottawa, Ontario K1N 7B7

Enquiries992-7189
Fax992-7385

National Search and Rescue Secretariat

17th Floor, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0K2

Enquiries992-0054
Fax996-3746

National Transportation Agency of Canada

Room 1910, Jules Léger Building
Les Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0N9

Enquiries(819) 997-6567
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired..... (819) 997-6828
Fax(819) 953-5253
Access to Information/
Privacy(819) 994-2564

National Wildlife Research Centre

100 Gamelin Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries(819) 997-1410
Fax(819) 953-6612

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada

Centennial Towers, 200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1H5

Enquiries995-6295
Fax992-5337
Access to Information/Privacy995-6214

Northern Pipeline Agency Canada

Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

Enquiries/Access to
Information/Privacy993-7466
Fax998-8787

Northwest Territories Water Board

Precambrian Building, 9th Floor
P.O. Box 1500
Yellowknife, N.W.T. X1A 2R3

Enquiries/Access to
Information/Privacy(403) 920-8191
Fax(403) 873-9572



Office of the Auditor General of Canada

9th Floor West, C. D. Howe Building
240 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0G6

Enquiries/Privacy995-3766
Fax952-2245

Office of the Chief Electoral Officer

1595 Telesat Court
Ottawa, Ontario K1A 0M6

Enquiries993-2975
Toll-free1-800-267-8683
or 1-800-267-7720
Fax954-8584
Privacy993-1527

Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs

110 O'Connor Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1E3

Enquiries992-3107
Fax995-5615

Office of the Commissioner of Official Languages

110 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0T8

Enquiries996-6368
Fax993-5082
Complaints992-LANG
Privacy.....992-5264

Office of the Comptroller General

West Tower, L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 1E4

General Enquiries957-2400
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....957-9090
Fax952-8536
Communications Branch957-2400
Publications995-2855
Library996-5494
Access to Information
/Privacy957-7072
Personnel Enquiries992-1146
Personnel Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....992-5497

Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service

3rd Floor, Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P8

Enquiries990-2907
Fax990-8303
Access to Information
/Privacy990-3270

Office of Privatization and Regulatory Affairs of Canada

(see Treasury Board of Canada)

Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada

Kent Square
255 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0H2

General Enquiries..... 990-7788
Fax952-8219
Communications Branch.....990-7890
Library990-7729
Access to Information/
Privacy996-0577
Personnel Enquiries990-9504

Office of the Umpire Unemployment Insurance Act

18th Floor, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
P.O. Box 8966
Ottawa, Ontario K1G 3J2

Enquiries 992-4865
Fax995-5008

Offices of the Information and Privacy Commissioners

3rd Floor, Place de Ville, Tower B
112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1H3

Enquiries 995-2410
Toll-free 1-800-267-0441
Fax995-1501



Pacific Pilotage Authority Canada

Suite 300, 1199 West Hastings Street
Vancouver, B.C. V6E 4G9

Enquiries/Access to
Information/Privacy(604) 666-6771
Fax(604) 666-1647

Passport Bureau

External Affairs and International
Trade Canada
6th Floor, Place du Centre
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G3

Enquiries1-800-567-6888
or 1-800-567-6844
Visual Ear(819) 994-3560
Fax(819) 953-5898

Patented Medicine Prices Review Board Canada

6th. Floor, Trebla Building
473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0C9

Enquiries952-7360
Fax952-7626
Access to Information/Privacy954-8299

Pension Appeals Board

381 Kent Street, Room 327
P.O. Box 8567, Terminal Station
Ottawa, Ontario K1G 3H9

Enquiries/Access to
Information/Privacy995-0612
Fax995-6834

Personnel Records Centre

Goldenrod Street
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0N3

Enquiries954-4135
Fax954-4138

Pesticide Registration Review

Room 701, 171 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C5

Enquiries990-1437
Fax990-1625

Petawawa National Forestry Institute

P.O. Box 2000
Chalk River, Ontario K0J 1J0

Enquiries589-2880
Fax589-2275

Plant Biotechnology Institute

110 Gymnasium Road
Saskatoon, Sask. S7N 0W9

Enquiries(306) 975-5248
Fax(306) 975-4839

Postal Services Review Committee

Suite 500, 473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1R 5B4

Enquiries952-4088
Fax952-4085

Prairie Farm Rehabilitation Administration

7th Floor, Motherwell Building
1901 Victoria Avenue
Regina, Sask. S4P 0R5

Enquiries(306) 780-7382
Fax(306) 780-5018

Prime Minister's Office

Langevin Block
80 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A2

Enquiries992-4211
Fax995-0101

Privacy Commissioner of Canada

(see Offices of the Information and Privacy
Commissioners of Canada)

Privatization and Regulatory Affairs of Canada

(see Treasury Board of Canada)

Privy Council Office

Langevin Block
80 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3

General Enquiries957-5153
Fax995-0101
Communications Branch957-5420
Library957-5125
Access to Information
/Privacy957-5210
Personnel Enquiries957-5064

Procurement Review Board of Canada

Suite 500, 60 Queen Street
P.O. Box 1533, Station B
Ottawa, Ontario K1P 6P6

Enquiries990-1988
Fax992-3686

Public Service 2000

3rd Floor, Place Export Canada
151 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3

Enquiries954-4331
Fax954-6017

Public Service Commission of Canada

West Tower, L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West,
Ottawa, Ontario K1A 0M7

Public Affairs992-9562
Publications996-4321
Library992-4068
Access to Information/Privacy992-5586
Personnel Enquiries995-8277

Public Service Staff Relations Board

6th Floor, West Tower
C. D. Howe Building
240 Sparks Street
P.O. Box 1525, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5V2

Enquiries990-1800
Fax990-1849
Access to Information/Privacy990-1804

Public Works Canada

Sir Charles Tupper Building
Confederation Heights
Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0M2

General Enquiries736-2400
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired736-2402/2040
Fax998-9603
Communications Branch736-2018
Publications736-2400
Library736-2396
Access to Information/Privacy736-2774
Personnel Enquiries736-2498



Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Canada

(see Medical Research Council of Canada)



Registrar General of Canada

Place du Portage I
50 Victoria Street
Hull, Quebec J8X 3X1

Enquiries(819) 997-1265
Fax(819) 997-2721

Revenue Canada, Customs and Excise

Connaught Building
Mackenzie Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0L5

General Enquiries957-0251
Fax954-1765
Communications Branch957-0251
Publications957-0251
Library957-9194
Access to Information
/Privacy957-9202
Personnel Enquiries954-8176

Revenue Canada, Taxation

875 Heron Road
Ottawa, Ontario K1A 0L8

General Enquiries598-2275
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired ... 1-800-665-0354
Telephone Service for Visually
Impaired 1-800-267-1267
Communications957-3503
Library957-2280
Access to Information/
Privacy957-8819

Royal Canadian Mint

320 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G8

Enquiries993-3500
Fax993-0110
Communications993-2239
Access to Information/
Privacy993-2711
Personnel Enquiries998-1329

Royal Canadian Mounted Police

1200 Vanier Parkway
Ottawa, Ontario K1A 0R2

Enquiries.....993-7267
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired.....993-2232
Fax.....993-0260/0216
Access to Information/Privacy.....993-5162

RCMP External Review Committee

9th Floor, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
P.O. Box 1159, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5R2

Enquiries.....998-2134
Fax.....990-8969
Access to Information/Privacy.....998-2894

RCMP Public Complaints Commission

60 Queen Street West, 3rd Floor
P.O. Box 3423, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6L4

Enquiries.....952-1471
Toll-free.....1-800-267-6637
Fax.....952-8045
Access to Information/Privacy.....952-1302



St. Lawrence Seaway Authority

360 Albert Street, Suite 1400
Ottawa, Ontario K1R 7X7

Enquiries.....598-4600
Fax.....598-4620
Access to Information/Privacy.....598-4605

Science Council of Canada

Berger Building
100 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1P 5M1

General Enquiries.....996-1729
Fax.....995-0115
Communication Branch.....995-6954
Publications.....992-1142
Library.....996-3818

Access to Information/Privacy.....996-2822
Personnel Enquiries.....996-1527

Seaway International Bridge Corporation Inc.

(see St. Lawrence Seaway Authority)

Secretary of State of Canada

(see Department of the Secretary of State of Canada)

Security Intelligence Review Committee

14th Floor, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
P.O. Box 2430, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

Enquiries.....990-8441
Fax.....990-5230
Access to Information/
Privacy.....990-8052

Senate

Parliament Buildings
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A4

Enquiries.....995-1900
Toll-free.....1-800-267-7362
Fax.....992-1995

Seniors Secretariat

Health and Welfare Canada
473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries.....957-7358
Fax.....957-7627

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Kent Square
255 Albert Street
P.O. Box 1610, Station B
Ottawa, Ontario K1P 6G4

Enquiries.....992-0682
Fax.....992-1787
Access to Information/Privacy.....992-0562

Solicitor General Canada

Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P8

General Enquiries991-3283
Fax993-7062
Communications Group990-2733
Publications990-2739
Library991-2787
Access to Information/Privacy991-2930
Personnel Enquiries990-2668

Standards Council of Canada

Suite 1200
350 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1P 6N7

Enquiries238-2222
Toll-free 1-800-267-8220
Fax995-4564
Access to Information
/Privacy238-3222

Statistics Canada

R. H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6

General Statistical Enquiries951-8116
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired951-2801
Fax951-5116
Communications Branch951-0581
Publications951-2808
Library951-8924
Access to Information/Privacy951-9348
Personnel Enquiries951-9935
Personnel Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired951-0765

Status of Women Canada

Constitution Square
360 Albert Street, Suite 700
Ottawa, Ontario K1A 1C3

General Enquiries995-7835
Fax957-3359
Communications Branch995-3901
Documentation Centre995-4008
Access to Information/Privacy995-7839
Personnel Enquiries995-9399

Statute Revision Commission Canada

(see Department of Justice Canada)

Superintendent of Financial Institutions Canada

(see Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada)

Supply and Services Canada

Place du Portage
Phase III
11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries(819) 997-6363
Visual Ear(819) 994-5389
Fax(819) 994-8404
Communications Branch(819) 956-2300
Publications(819) 956-4802
Library(819) 956-3465
Access to Information/
Privacy(819) 956-1820
Personnel Enquiries(819) 956-1747

Supreme Court of Canada

Supreme Court Building
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0J1

General Enquiries995-4330
Fax996-3063
Library996-8120
Personnel Enquiries996-8561

T

Tariff Board

(see Canadian International Trade Tribunal)

Tax Court of Canada

Centennial Towers
200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0M1

Enquiries992-0901
Fax957-9034

Telefilm Canada

National Bank Tower, 14th floor
600 de La Gauchetière Street West
Montreal, Quebec H3B 4L2

Enquiries/Access to
Information/Privacy (514) 283-6363
Fax (514) 283-8212

Textile and Clothing Board

(see Canadian International Trade Tribunal)

Tourism Canada

(see Industry, Science and Technology
Canada)

Transportation Development Centre

Suite 601, West Tower
Guy Favreau Complex
200 René-Lévesque Boulevard West
Montreal, Quebec H2Z 1X4

Enquiries (514) 283-0000
Fax (514) 283-7158

Transportation Safety Board of Canada

4th Floor, Place du Centre
P.O. Box 9120
Alta Vista Terminal
Ottawa, Ontario K1G 3T8

Enquiries (819) 994-3741
Visual Ear (819) 953-7287
Fax (819) 997-2239
Access to Information
/Privacy (819) 994-8021

Transport Canada

Tower C, Place de Ville
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5

General Enquiries 990-2309
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 990-4500
Fax 998-8620
Communications Branch 990-6139
Library 998-5128
Access to Information/Privacy 993-6161
Personnel Enquiries 990-5664

Transport Canada Training Institute

P.O. Box 5400
Cornwall, Ontario
K6H 6L2

Enquiries 938-5800
Fax 938-5044

Treasury Board of Canada, Secretariat

East Tower,
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0R5

General Enquiries 957-2400
Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 957-9090
Fax 996-2690
Communications Branch 957-2400
Publications 995-2855
Library 996-5494
Access to Information/
Privacy 993-5215
Personnel Enquiries 992-1146
Personnel Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired 992-5497



Umpire, Unemployment Insurance Act

(see Office of the Umpire, Unemployment
Insurance Act)



Veterans Affairs Canada

Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

General Enquiries (902) 566-8888
Fax (902) 566-8525
Communications (613) 992-4234
Publications (613) 995-7149
Library (902) 566-8988
Access to Information/
Privacy (902) 566-8567

Veterans Appeal Board Canada

P.O. Box 7700

Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

Enquiries(902) 566-8620

Fax(902) 566-8525

Veterans Land Administration

5th Floor, Dominion Building

97 Queen Street

P.O. Box 7700

Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

Enquiries(902) 566-8433

Fax(902) 566-6893

Via Rail

4th Floor, 2 Place Ville Marie

Montreal, Quebec H3B 2G6

Enquiries(514) 871-6000

Fax(514) 871-6658

W

Western Economic Diversification Canada

Room 1500, Canada Place

9700 Jasper Avenue

Edmonton, Alberta T5J 4H7

Enquiries(403) 495-4164

Fax(403) 495-4557

Access to Information/

Privacy952-9390

Western Grain Stabilization Administration

935-303 Main Street

Winnipeg, Manitoba R3C 2P5

Enquiries(204) 983-3384

Fax(204) 983-2751

Y

Yukon Territory Water Board

Suite 302, 4114 - 4th Avenue

Whitehorse, Yukon Y1A 4N7

Enquiries/Access to Information/

Privacy(403) 668-4884

Fax(403) 668-3628







Tribunal de l'aviation civile du Canada

Pièce 405, 344, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0N5

Renseignements.....998-1276
Télécopieur.....990-9153

Canada)

Vérificateur général du Canada

(voir Bureau du Vérificateur général du

Tribunal des droits de la personne

Via Rail

4^e étage
2, Place Ville Marie
Montréal (Québec) H3B 2G6

Renseignements.....995-1707

Télécopieur.....995-3484

Renseignements.....(514) 871-6000
Télécopieur.....(514) 871-6658

Troisième âge, Santé et Bien-être

social Canada
473, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements.....957-7358

Télécopieur.....957-7627

Téléfilm Canada

1^{er} étage, Tour de la Banque Nationale
600, rue de La Gauchetière ouest
Montréal (Québec) H3B 4L2

Renseignements / Accès à l'information

et protection des renseignements
personnels.....(514) 283-6363
Télécopieur.....(514) 283-8212

Tourisme Canada

(voir Industrie, Sciences et Technologie
Canada)

Transports Canada

Tour C, Place de ville
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N5

Renseignements généraux.....990-2309

ATME.....990-4500

Télécopieur.....998-8620

Direction des communications.....990-6139

Bibliothèque.....998-5128

Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....993-6161

Renseignements sur le personnel.....990-5664

Travail Canada

Place du Portage II

165, rue Hôtel de Ville

Hull (Québec) K1A 0J2

Renseignements généraux.....(819) 997-2617

Numéro sans frais (Bureau de

renseignements sur le

travail).....1-800-567-6866

ATME.....(819) 953-8000

Télécopieur.....(819) 997-1664

Direction des communications.....(819) 997-2617

Publications.....(819) 994-0543

Bibliothèque.....(819) 997-3541

Accès à l'information et protection des
renseignements personnels (819) 953-9019

Renseignements sur le personnel.....(819) 997-3392

Travaux publics Canada

Edifice Sir Charles Tupper
Confédération Heights
Promenade Riverside

Ottawa (Ontario) K1A 0M2

Renseignements généraux.....736-2400

ATME.....736-2402/2040

Télécopieur.....998-9603

Direction des communications.....736-2018

Publications.....736-2400

Bibliothèque.....736-2396

Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....736-2774

Renseignements sur le personnel.....736-2498

Tribunal canadien de commerce**extérieur**

Tour Journal Sud

365, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario) K1A 0G7

Renseignements.....993-4601

Télécopieur.....998-4783

Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....990-2652

Tribunal canadien des importations

(voir Tribunal canadien de commerce

extérieur)

Tribunal d'appel des anciens combattants Canada

P.O. Box 7700

Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

C1A 8M9

Renseignements.....(902) 566-8620

Télécopieur.....(902) 566-8525

Tribunal de la concurrence

Pièce 600, édifice de la Banque Royale

90, rue Sparks

C.P. 1899, succursale B

Ottawa (Ontario) K1P 5R5

Renseignements.....957-3172

Télécopieur.....957-3170

Solliciteur général Canada

Immeuble Sir Wilfrid Laurier
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P8

Renseignements généraux.....991-3283
Télécopieur.....993-7062
Groupe des communications.....990-2733
Publications.....990-2739
Bibliothèque.....991-2787
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....991-2930
Renseignements sur le personnel.....990-2668

Statistique Canada

Immeuble R. H. Coats

Parc Tunney

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Renseignements sur les

statistiques.....951-8116
ATME.....951-2801
Télécopieur.....951-5116
Direction des communications.....951-0581
Publications.....951-2808
Bibliothèque.....951-8924
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....951-9348
Renseignements sur le personnel.....951-9935
ATME Personnel.....951-0765

Surintendant des institutions

financières Canada

(voir Bureau du Surintendant des institutions
financières Canada)



**Table ronde nationale sur
l'environnement et l'économie**

Bureau 520

1, rue Nicholas

Ottawa (Ontario) K1N 7B7

Renseignements.....992-7189
Télécopieur.....992-7385

Société de développement du

Cap-Breton

500 Kings Road
P.O. Box 2500

Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6K9

Renseignements.....(902) 564-7775
Télécopieur.....(902) 564-2589

Société du crédit agricole Canada

434, rue Queen
C.P. 2314, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6J9

Renseignements / Accès à l'information

et protection des renseignements

personnels.....996-6606

Télécopieur.....995-0203

Télécopieur.....943-0175

Services financiers.....995-6085

Opérations de prêts.....995-6085

Société immobilière du Canada Limitée

(voir Travaux publics Canada)

Société pour l'expansion des

exportations

Place Export Canada

151, rue O'Connor

C.P. 655

Ottawa (Ontario) K1P 5T9

Renseignements.....598-2500

Télécopieur.....237-2690

Protection des renseignements

personnels.....598-2899

Société Radio-Canada

Immeuble Radio-Canada

1500, avenue Bronson

C.P. 8478

Ottawa (Ontario) K1G 3J5

Renseignements.....724-1200
ATME.....733-8868

Service canadien des parcs

(voir Environnement Canada)

Service canadien du renseignement**de sécurité**

C.P. 9732

Terminus postal d'Ottawa

Ottawa (Ontario) K1G 4G4

Renseignements.....993-9620

ATME.....991-9228

Télécopieur.....993-9919

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels.....993-1159

Service correctionnel Canada

Immeuble Sir Wilfrid Laurier

340, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario) K1A 0P9

Renseignements généraux.....992-5891

Télécopieur.....996-5049

Renseignements - médias.....995-5354

Télécopieur.....995-3603

Publications.....995-5356

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels.....992-8248

Bibliothèque.....991-2787

Renseignements - Personnel.....995-8899

Produits CORCAN.....1-800-267-0354

Service hydrographique du Canada

615, rue Booth

Ottawa (Ontario) K1A 0E6

Renseignements.....995-4358

Télécopieur.....996-9053

Services de l'environnement**atmosphérique**

373 Sussex Drive

Ottawa (Ontario) K1A 0H3

Renseignements.....996-3206

Télécopieur.....996-3289

Société canadienne d'hypothèques et**de logement**

700, chemin Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Renseignements généraux.....748-2000

Société de développement de**l'industrie cinématographique****canadienne**

(voir Téléfilm Canada)

Renseignements.....230-4555

Télécopieur.....232-0433

Société de construction des musées

du Canada Inc.

55, rue Murray

C.P. 395, succursale A

Ottawa (Ontario) K1N 8V4

Renseignements.....1-800-461-7232

Télécopieur.....996-6095

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels.....996-2081

Société d'assurance-dépôts du Canada17^e étage

50, rue O'Connor

C.P. 2340, succursale D

Ottawa (Ontario) K1P 5W5

Renseignements.....996-9629

Télécopieur.....996-9629

Renseignements / Accès à l'information

et protection des renseignements

personnels.....957-6787 (95-PORTS)

Société canadienne des ports

Bureau 856

99, rue Metcalfe

Ottawa (Ontario) K1A 0N6

Renseignements / Accès à l'information et

protection des renseignements

personnels.....990-6100

Télécopieur.....990-8528

Société canadienne de brevets et**d'exploitation Ltée**17^e étage, 275, rue Slater

Ottawa (Ontario) K1A 0R3

Renseignements / Accès à l'information et

protection des renseignements

personnels.....990-6100

Télécopieur.....990-8528

Bibliothèque (Centre canadien de

Publications.....748-2068

Centre des relations publiques.....748-2000

Télécopieur.....748-2098

Résidence du Gouverneur général

1, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0A1

Renseignements généraux.....993-8200
Télécopieur.....990-7636
Services d'information.....993-9530
Visites guidées.....998-7113/14
Anniversaires.....993-2913
Héraldique.....991-2227

Revenu Canada Douanes et Accise

Immeuble Connaught
Avenue Mackenzie
Ottawa (Ontario) K1A 0L5

Renseignements généraux.....957-0251
Télécopieur.....954-1765
Direction des communications.....957-0251
Publications.....957-0251
Bibliothèque.....957-9194
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....957-9202
Renseignements sur le personnel.....954-8176

Revenu Canada Impôt

875, rue Heron
Ottawa (Ontario) K1A 0L8

Renseignements généraux.....598-2298
ATME.....1-800-665-0354
Service téléphonique pour les
handicapés visuels.....1-800-267-1267
Communications.....957-3503
Bibliothèque.....957-2280
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....957-8819



Santé et Bien-être social Canada

Immeuble Jeanne Mance
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements généraux.....957-2991
ATME.....1-800-267-7266
Télécopieur.....952-1273
Direction des communications.....957-2991
Publications.....954-5995
Bibliothèque.....957-1545
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....957-8744

Secrétariat des conférences

10^e étage, 110, rue O'Connor
C.P. 488, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 8V5

Renseignements.....995-2341
Télécopieur.....996-6091
Centre de documentation
intergouvernementale.....995-4203

Secrétariat d'Etat du Canada

Immeuble Jules Léger
Les Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 0M5

Renseignements généraux.....(819) 997-0055
ATME.....(819) 997-8776
Télécopieur.....(819) 997-7836
Direction des
communications.....(819) 997-0055
Publications.....(819) 997-0844
Bibliothèque.....(819) 994-5478
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels (819) 997-6877
Renseignements sur
le personnel.....(819) 997-2501

Secrétariat national de recherche

Tour Journal Sud, 17^e étage
365, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Renseignements.....992-0054
Télécopieur.....996-3746

Sénat

Édifices du Parlement
Ottawa (Ontario) K1A 0A4

Renseignements.....995-1900
Numéro sans frais.....1-800-267-7362
Télécopieur.....992-1995

Service canadien de la faune

17^e étage, Place Vincent Massey
351, boulevard Saint-Joseph
Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements.....(819) 997-8507
Télécopieur.....(819) 953-6283

Office d'établissement agricole des anciens combattants

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (514) 283-9831



Pêches et Océans

Tours du Centenaire
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

Renseignements généraux 993-0600
Télécopieur 996-9055
Communications 993-0999
Bibliothèque 993-2950
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 993-2937
Renseignements sur le personnel 990-0075
AFIS 1-800-668-5222

Pétrole et gaz des indiens

Harry Hays Building, Room 654
220, 4th Avenue SE
P.O. Box 2924, Station M
Calgary (Alberta) T2P 2M7

Renseignements (403) 292-5625
Télécopieur (403) 292-5618

Privatisation et affaires réglementaires du Canada

(voir Conseil du Trésor, Secrétariat)

Protection civile Canada

2^e étage, Immeuble Jackson
122, rue Bank
Ottawa (Ontario) K1A 0W6

Renseignements 991-7077
Télécopieur 996-0995



Registraire général du Canada

Place du Portage I
50, rue Victoria
Hull (Québec) J8X 3X1

Renseignements (819) 997-1265
Télécopieur (819) 997-2721

Office du transport du grain

200 avenue Graham, 3^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4L5

Renseignements (204) 983-3212
Télécopieur (204) 983-8855

Office national de l'énergie

311 - 6^e avenue S.W.
Calgary (Alberta) T2P 3H2

Renseignements généraux (403) 292-4800
Télécopieur (403) 292-5503

Direction des communications (403) 299-2718
Publications (403) 292-4800
Bibliothèque (403) 299-3563

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (403) 299-2711
Renseignements sur le personnel (403) 299-3695

Office national des transports du Canada

Pièce 1910, Immeuble Jules Léger
Les Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 0N9

Renseignements (819) 997-6567
ATME (819) 997-6828
Télécopieur (819) 953-5253

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 994-2564

Office national du film

150, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0M9

Renseignements 996-4259
Télécopieur 992-9097

Musée national de la poste

205, chemin Richmond
Ottawa (Ontario) K1A 0M8

Renseignements.....996-1928
Télécopieur.....995-9905

**Musée national des sciences et
de la technologie**

1867, boulevard St-Laurent
C.P. 92274
terminus d'Ottawa

Ottawa (Ontario) K1G 5A3

Renseignements généraux.....991-3044

ATM.....998-3852

Télécopieur.....990-3654

Direction des communications.....991-3047

Publications.....991-2986

Bibliothèque.....991-2981

Accès à l'information et protection des

renseignements personnel.....990-6356



**Office Canada-Nouvelle-Ecosse des
hydrocarbures extracôtiers**

T.D. Centre, 6^e étage
1791, rue Barrington
Halifax (Nouvelle-Ecosse) B3J 3K9

Renseignements.....(902) 422-5588

Télécopieur.....(902) 422-1799

**Office Canada-Terre-Neuve des
hydrocarbures extracôtiers**

Suite 500, TD Place
140 Water Street
St. John's (Terre-Neuve) A1C 6H6

Renseignements.....(709) 778-1400

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (709) 778-1464

Office canadien du poisson salé

Torbay Road
P.O. Box 9440
St. John's (Terre-Neuve) A1A 2Y3

Renseignements.....(709) 772-6080

Télécopieur.....(709) 772-6132

**Office de commercialisation du
poisson d'eau douce**

1199 Plessis Road
Winnipeg (Manitoba) R3C 3L4

Renseignements.....(204) 983-6600

Télécopieur.....(204) 983-6497

Office de stabilisation des prix agricoles

Immeuble Sir John Carling
930, avenue Carling
Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements.....957-7078

Télécopieur.....954-2383

**Office des eaux des territoires
du Nord-Ouest**

9th Floor, Precambrian Building
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
X1A 2R3

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels.....(403) 920-8191

Télécopieur.....(403) 873-9572

Office des eaux du Territoire du Yukon

Suite 302, 4114 4th Avenue
Whitehorse (Yukon) Y1A 4N7

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels.....(403) 668-4884

Télécopieur.....(403) 668-3628

Office des normes générales du Canada

9C1, Place du Portage III
11, rue Laurier
Hull (Québec) K1A 1G6

Renseignements.....(819) 956-0400

Télécopieur.....(819) 956-4716

Office des provenances du Canada

Bureau 400, 5180, chemin Queen Mary
C.P. 177, succursale Snowden
Montréal (Québec) H3X 3T4

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels.....(514) 283-7505

Télécopieur.....(514) 283-2754

Ministère des Finances Canada

Tour Est, L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Services d'information et des relations

avec les médias 992-1573
ATME 996-0035

Télécopieur 996-2690
Direction des communications 992-5684

Distribution des publications 995-2855
Bibliothèque 995-5877

Accès à l'information et protection des renseignements personnels 992-6921

Renseignements sur le personnel 992-1146
ATME Personnel 995-5497

Monnaie royale canadienne

320, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G8

Renseignements 993-3500
Télécopieur 993-0110

Communications 993-2239
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 993-2711

Renseignements sur le personnel 998-1329

Multiculturalisme et citoyenneté Canada

Édifice Jules-Léger
Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 0M5

Renseignements généraux 997-0055
Télécopieur 953-5382

Publications 997-0844
Direction des ressources humaines 953-2501

Accès à l'information et protection de la vie privée 997-4311

Musée canadien de la guerre

330, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0M8

Renseignements 996-1389
Télécopieur 954-1016

Musée canadien de la nature

Édifice commémoratif Victoria
Angle des rues Metcalfe et McLeod
C.P. 3443, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6P4

Renseignements généraux 996-3102

Télécopieur 998-0092
Bibliothèque 991-4317

Direction des communications 990-6595
Publications 996-3102

Accès à l'information et protection des renseignements personnels 996-3102

Musée canadien de la photographie contemporaine

2^e étage, Immeuble 18
Avenue Goldenrod, Parc Tunney
C.P. 465, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 9N6

Renseignements 990-8257
Télécopieur 952-3444

Musée canadien des civilisations

100, rue Laurier
C.P. 3100, succursale B
Hull (Québec) J8X 4H2

Renseignements (819) 776-7000
Télécopieur (819) 776-8300

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 776-7115

Musée des Beaux-Arts du Canada

380, promenade Sussex
C.P. 427, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 9N4

Renseignements généraux 990-1985
Télécopieur 993-4385

Direction des communications 990-5050
Publications (Librairie) 990-1970

Bibliothèque 990-0589
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 990-1928

Musée national de l'aviation

Aéroport Rockcliffe, C.P. 9724
Ottawa (Ontario) K1A 5A3

Renseignements 993-2010
Télécopieur 990-3655

Institut de recherche en biotechnologie
6100, avenue Royalmount
Montréal (Québec) H4P 2R2

Renseignements.....(514) 496-6100
Télécopieur.....(514) 496-6388

Institut de recherches vétérinaires

3851, chemin Fallowfield
Nepean (Ontario) K2H 8P9

Renseignements.....998-9320
Télécopieur.....952-2285

Institut forestier national de Petawawa

P.O. Box 2000
Chalk River (Ontario) K0J 1J0

Renseignements.....589-2880
Télécopieur.....589-2275

Institut international du Canada pour le grain

Suite 1000, 303 Main Street
Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7

Renseignements.....(204) 983-5344
Télécopieur.....(204) 983-2642

Investissement Canada

5^e étage, Tour Ouest
240, rue Sparks
C.P. 2800, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6A5

Renseignements généraux.....995-0465
Télécopieur.....996-2515

Direction des communications.....995-9609
Publications.....995-9525
Bibliothèque.....996-1921

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....995-9260
Renseignements sur le personnel.....995-2414



Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-chômage
(voir Bureau du Juge-arbitre Loi sur l'assurance-chômage)

Ministère de la Justice Canada

Immeuble de la Justice
239, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Renseignements.....(506) 851-3600
Télécopieur.....(506) 851-3615

100, rue Cameron
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5Y6

Marine Atlantic Inc.



Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Inc.
(voir Administration de la voie maritime du Saint-Laurent)

recherches Canada

1411 Oxford Street
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 3Z1

Renseignements.....(902) 426-8332
Télécopieur.....(902) 426-9413

L'Atlantique, Conseil national de

Laboratoire de recherches de

Renseignements.....957-0315
Télécopieur.....957-1763

Laboratoire de lutte contre la maladie

Immeuble LLCM
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0L2



Justice Canada
(voir Ministère de la Justice Canada)

Renseignements généraux.....957-4222
ATME.....992-4566
Télécopieur.....996-9916
Direction des communications.....957-4222
Publications.....957-4222
Bibliothèque.....957-4607
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....952-8361
Renseignements sur le personnel.....995-7428

Gouverneur général

(voir Résidence du Gouverneur général)



Harbourn Corporation

Suite 500, 410 Queen's Quay West
Toronto, Ontario M5V 2Z3

Renseignements.....(416) 473-3000
Télécopieur.....(416) 973-6055



Industrie, Sciences et Technologie

Canada
Immeuble C. D. Howe
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Renseignements généraux.....954-2788

Visior.....954-1493

Télécopieur.....954-1894

Direction des communications.....995-8900

Publications.....954-5716

Bibliothèque.....954-2792

Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....954-2752

Renseignements sur
le personnel.....954-3661

**Inspecteur général du Service canadien
du renseignement de sécurité**

(voir Bureau de l'inspecteur général du
service canadien du renseignement de
sécurité)

Institut canadien de conservation

1030, chemin Innes
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements.....998-3721
Télécopieur.....998-4721

**Institut canadien de
technologie industrielle**

435 Ellice Avenue
Winnipeg (Manitoba) R3B 1Y6

Renseignements.....(204) 983-4150
Télécopieur.....(204) 983-3154

**Institut canadien pour la paix et
la sécurité internationales**

Bureau 900
360, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels.....990-1593

Télécopieur.....563-0894

Institut de biotechnologie des plantes

110 Gymnasium Road
Saskatoon (Saskatchewan) S7N 0W9

Renseignements.....(306) 975-5248
Télécopieur.....(306) 975-4839

Institut de dynamique marine

Memorial University Campus
Kevin Place and Arctic Avenue
P.O. Box 12093, Station A
St. John's, (Terre-Neuve) A1B 3T5

Renseignements.....(709) 772-2479
Télécopieur.....(709) 772-2462

**Institut de formation de
Transports Canada**

P.O. Box 6400
Cornwall (Ontario) K6H 6L2

Renseignements.....938-5800
Télécopieur.....938-5044

Institut de génie des matériaux

75, boulevard de Mortagne
Boucherville (Québec) J4B 6Y4

Renseignements.....(514) 641-2280
Télécopieur.....(514) 641-4627

**Institut de géologie sédimentaire
et pétrolière**

3303, 33rd Street NW
Calgary (Alberta) T2L 2A7

Renseignements.....(403) 292-7000
Télécopieur.....(403) 292-5377

Energie atomique du Canada Ltée

344, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0S4

Renseignements.....237-3270

Télocopieur.....563-9499

Energie, Mines et Ressources Canada

580, rue Booth

Ottawa (Ontario) K1A 0E4

Renseignements généraux.....995-0947

Télocopieur.....996-1348 / 9094

Direction des communications.....995-0947

Publications.....992-0759

Bibliothèque.....996-8282

Accès à l'information et protection des

Renseignements personnels.....995-1236

Renseignements sur

le personnel.....995-0947

ATME - Personnel.....992-7399

Enquêteur correctionnel Canada

C.P. 2324, succursale D

Ottawa (Ontario) K1P 5W5

Renseignements / Accès à l'information

et protection des renseignements

personnels.....990-2692

Numéro sans frais.....1-800-267-5982

Télocopieur.....990-9091

Environnement Canada

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington

Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements généraux.....(819) 997-2800

ATME.....(819) 994-0736

Télocopieur.....(819) 997-2206

Communications.....(819) 997-2800

Bibliothèque.....(819) 997-1767

Accès à l'information et protection des

Renseignements personnels (819) 997-4552

Examen du processus d'homologation**des pesticides**

Bureau 701

171, rue Slater

Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements.....990-1437

Télocopieur.....990-1625

**Finances Canada**

(voir Ministère des Finances Canada)

Fonction publique 2000

3^e étage, Place Export Canada

151, rue O'Connor

Ottawa (Ontario) K1A 0A3

Renseignements.....954-4331

Télocopieur.....954-6017

Fonds canadien de recherches de la Reine Elisabeth II

(voir Conseil de recherches médicales

du Canada)

Forces canadiennes

(voir Défense nationale)

Forêts Canada

Place Vincent Massey

351, boulevard Saint-Joseph

Hull (Québec) K1A 1G5

Renseignements / Accès à l'information

et protection des renseignements

personnels.....(819) 953-2312

Télocopieur.....(819) 997-1149

**Garde côtière canadienne**

Immeuble Canada

344, rue Slater

Ottawa (Ontario) K1A 0N7

Renseignements.....998-1574

Télocopieur.....990-2780

Gendarmerie royale du Canada

1200, promenade Vanier

Ottawa (Ontario) K1A 0R2

Renseignements.....993-7267

ATME.....993-2232

Télocopieur.....993-0260/0216

Accès à l'information et protection des

Renseignements personnels.....993-5162

Cour suprême du Canada
 Édifice de la Cour suprême
 Rue Wellington
 Ottawa (Ontario) K1A 0J1

Renseignements généraux.....995-4330
 Télécopieur.....996-3063
 Bibliothèque.....996-8120
 Renseignements sur le personnel.....996-8561



Défense nationale
 Édifice Major-général George R. Pearkes
 101 promenade Colonel By
 Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Renseignements généraux.....992-4581/82
 médias.....996-2353
 Bibliothèque.....996-0831
 Accès à l'information.....995-1421
 Protection des renseignements personnels.....992-0996
 Renseignements sur le personnel.....992-5618

Délégation du Canada auprès de l'Organisation de l'aviation civile internationale
 Bureau 876
 1000, rue Sherbrooke ouest
 Montréal (Québec) H3A 3G4

Renseignements.....(514) 285-8231
 Télécopieur.....(514) 283-3256

Direction de la commercialisation des céréales

Immeuble Sir John Carling
 930, avenue Carling
 Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements.....996-8324
 Télécopieur.....995-3459

Directeur général des élections
 (voir Bureau du Directeur général des élections)

Direction générale des passeports, Affaires extérieures et commerce extérieur Canada

6^e étage
 Place du Centre
 200, promenade du Portage
 Hull (Québec) K1A 0G3

Renseignements.....1-800-567-6888
 Visior.....(819) 994-3560
 Télécopieur.....(819) 953-5856

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Room 1500, Canada Place
 9700 Jasper Avenue
 Edmonton (Alberta) T5J 4H7

Renseignements généraux.....(403) 495-4164
 Télécopieur.....(403) 495-4557
 Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....952-9390

Elections Canada
 (voir Bureau du Directeur général des élections)



Emploi et Immigration Canada
 Place du Portage, Phase IV
 140, promenade du Portage
 Hull (Québec) K1A 0J9

Renseignements généraux.....(819) 994-6313
 Renseignements généraux
 Immigration.....(819) 994-2967
 ATME Assurance.....(819) 994-1694
 ATME Immigration.....(819) 994-4957
 Télécopieur.....(819) 994-3777
 Renseignements pour les médias.....(819) 953-5118
 Publications.....(819) 994-6313
 Bibliothèque.....(819) 994-2603
 Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 994-0584

Consommation et Corporations Canada

Place du Portage I
50, rue Victoria
Hull (Québec) K1A 0C9

Renseignements généraux..(819) 997-2938

ATME(819) 994-0067

Télécopieur(819) 997-2721

Communications.....(819) 997-2858

Publications(819) 953-1072

Bibliothèque.....(819) 997-1633

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (819) 997-2704

Renseignements sur

le personnel.....(819) 997-2080

ATME Personnel(819) 994-3053

Construction de Défense Canada

3^e étage, allée A
Edifice Sir Charles Tupper
Promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0K3

Renseignements.....998-9548

Télécopieur998-1061

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels.....998-9539

Consultation au service des entreprises

(voir Banque fédérale de développement)

Contrôleur général du Canada

(voir Bureau du contrôleur général)

Corporation commerciale canadienne

1^{er} étage
50, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0S6

Renseignements.....996-0034

Télécopieur996-2121

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels.....996-0262

Corporation de développement des investissements du Canada

1 First Canadian Place, Suite 4520
C.P. 138
Toronto (Ontario) M5X 1A4

Renseignements.....(416) 864-0333

Télécopieur(416) 864-0289

Corporation du Centre national des arts

1, Place de la Confédération
C.P. 1534, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5W1

Renseignements996-5051

Télécopieur996-9578

Corporation du Pont international

de la voie maritime Ltée
(voir Administration de la voie maritime du
Saint-Laurent)

Corporation Place du Havre Canada

Suite 690, World Trade Centre
999 Place Canada
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3C1

Renseignements.....(604) 666-7200

Télécopieur(604) 684-5817

Cour canadienne de l'impôt

Tours du Centenaire
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0M1

Renseignements.....992-0901

Télécopieur957-9034

Cour d'appel des cours martiales

du Canada
Annexe de la Cour fédérale du Canada
Edifice de la Cour suprême
Ottawa (Ontario) K1A 0H9

Renseignements.....996-6795

Télécopieur992-8737

Cour fédérale du Canada

Annexe de la Cour fédérale du Canada
Edifice de la Cour suprême
Ottawa (Ontario) K1A 0H9

Renseignements, Division d'appel.....996-6795

Renseignements

Division de première instance.....992-4238

Télécopieur, Division d'appel.....992-8737

Télécopieur, Division de

première instance.....952-3653

Conseil des Arts du Canada

2^e étage, 99, rue Metcalfe
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8
Renseignements 598-4365/66
(appels à frais virés acceptés)
Télécopieur 598-4390
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 237-3400

Conseil des sciences du Canada

Immeuble Berger
100, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1P 5M1
Renseignements généraux 996-1729
Télécopieur 995-0115
Direction des communications 995-6954
Publications 992-1142
Bibliothèque 996-3818
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 996-2822
Renseignements sur le personnel 996-1527

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

6^e étage, Edifice Trebla
473, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 0C9
Renseignements 952-7360
Télécopieur 952-7626
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 954-8299

Conseil du Trésor du Canada

Tour Est, L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
Renseignements généraux 957-2400
ATME 957-9090
Télécopieur 996-2690
Direction des communications 997-2400
Publications 995-2855
Bibliothèque 995-5494
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 993-5215
Renseignements sur le personnel 992-1146
ATME Personnel 995-5497

Conseil économique du Canada

18^e étage, Place de Ville
320, rue Queen, Tour A
C.P. 527, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5V6
Renseignements 952-1711
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 952-1827

Conseil national de commercialisation des produits agricoles

13^e étage, Immeuble Martel
270, rue Albert
C.P. 3430, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6L4
Renseignements / Accès à l'information et
protection des renseignements
personnels 995-6752
Télécopieur 995-2097

Conseil national de recherches Canada

Immeuble de l'Administration (M-58)
Chemin Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0R6
Renseignements généraux 993-9101
Télécopieur 952-7928
Publications 993-9877
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 990-2558
Renseignements sur
le personnel 993-9652

Conseil national du Bien-être

Immeuble Brooke Claxton, bureau 566
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0K9
Renseignements 957-2961
Télécopieur 957-0680
(voir Commission des relations de travail
dans la Fonction publique)

Conseil national mixte

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Immeuble Central
Les Terrasses de la Chaudière
1, promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0N2

Renseignements généraux..(819) 997-0313
Renseignements et plaintes concernant le service téléphonique..(819) 997-0272
ATME ..(819) 994-0423
Télécopieur ..(819) 994-0218
Direction des communications ..(819) 997-0313
Publications ..(819) 997-0313
Bibliothèque..(819) 997-4219
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 994-5366
Renseignements sur le personnel ..(819) 997-2219

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Carré Kent, 255, rue Albert
C.P. 1610, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 6G4

Renseignements.....992-0682
Télécopieur.....992-1787
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....992-0562

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada

Tours du Centenaire
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 1H5

Renseignements.....995-6295
Télécopieur.....992-5337
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....995-6214

Conseil de recherches médicales du Canada

20^e étage, Immeuble Jeanne Mance
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0W9

Renseignements.....954-1958
Télécopieur.....954-1800
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....954-1819

Conseil consultatif canadien de l'environnement

Bureau 100
116, rue Lisgar
Ottawa (Ontario) K1A 0H3

Renseignements.....(613) 943-0946
Télécopieur.....(613) 943-0940

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme

9^e étage, 110, rue O'Connor
C.P. 1541, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5R5

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....992-4975
Télécopieur.....992-1715

Conseil consultatif de la machinerie et de l'équipement

Immeuble Connaught
Avenue Mackenzie
Ottawa (Ontario) K1A 1L5

Renseignements.....954-7100
Télécopieur.....954-9646

Conseil consultatif national sur le troisième âge

Bureau 340
Immeuble Brooke Claxton
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements.....957-1968
Télécopieur.....957-9938

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

Bureau 400
66, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C9

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels

Télécopieur.....993-4331
personnels.....993-4686

Commission mixte internationale

18^e étage, Immeuble Berger intervention
100, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1P 5M1

Renseignements.....995-2984
Télécopieur.....993-5583

Commission nationale des libérations conditionnelles

Immeuble Sir Wilfrid Laurier
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0R1

Renseignements.....954-7474
Télécopieur.....995-4380
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....954-5946

Communications Canada

Tour Journal Nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements généraux.....990-4900
ATME.....998-3750
Télécopieur.....952-1231
Direction des communications.....990-4900
Publications.....990-4579/4842/43
Bibliothèque.....990-4940
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....990-6015
Renseignements sur le personnel.....990-4130

Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada

935, rue de La Gauchetière ouest
C.P. 8100, succursale A
Montréal (Québec) H3C 3N4

Renseignements.....(514) 399-5430
Télécopieur.....(514) 399-5479/5586

Condition féminine Canada

Carre Constitution,
360, rue Albart, Bureau 700
Ottawa (Ontario) K1A 1C3

Renseignements généraux.....995-7835
Télécopieur.....957-3359
Direction des communications.....995-3901
Centre de documentation.....995-4008

Condition physique et Sport amateur

10^e étage, Tour Journal Sud
365, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0X6

Renseignements.....996-4510
ATME.....992-8381
Télécopieur.....954-2271
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....957-8744

Conseil canadien des normes

Bureau 1200, 350, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1P 6N7

Renseignements.....238-2222
Numéro sans frais.....1-800-267-8220
Télécopieur.....995-4564
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....238-3222

Conseil canadien des relations du travail

4^e étage ouest, Immeuble C. D. Howe
240, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0X8

Renseignements.....996-9466
Télécopieur.....995-9493

Conseil canadien de la magistrature

Bureau 450, Place de Ville, Tour B
112, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0W8

Renseignements.....998-5182
Télécopieur.....998-8889

Conseil canadien de l'emploi et de l'immigration

3^e étage, Place du Portage II
165, rue Hôtel de Ville
Hull (Québec) K1A 0J9

Renseignements.....(819) 994-2417
Télécopieur.....(819) 953-4671

Commission de révision des lois
(voir Ministère de la Justice Canada)

Commission de révision des marchés publics du Canada

60, rue Queen, pièce 500
C.P. 1533, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 6P6

Renseignements.....990-1988
Télécopieur.....992-3686

Commission des champs de bataille nationaux

390, avenue de Bernières
Québec (Québec)
G1R 2L7

Renseignements.....(418) 648-3506
Télécopieur.....(418) 648-3638

Commission des lieux et monuments historiques du Canada

Les Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements.....(819) 997-4059
Télécopieur.....(819) 953-4909

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada

3^e étage
60, rue Queen ouest
C.P. 3423, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6L4

Renseignements.....952-1471
Numéro sans frais.....1-800-267-6637
Télécopieur.....952-8045
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....952-1302

Commission des réclamations étrangères

7^e étage, Tour C
Immeuble Lester B. Pearson
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1N 8V5

Renseignements.....995-2064
Télécopieur.....953-3904

Commission des relations de travail dans la Fonction publique

6^e étage, Tour Ouest
Immeuble C. D. Howe
240, rue Sparks
C.P. 1525, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5V2

Renseignements.....990-1800
Télécopieur.....990-1849
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....990-1804

Commission des sépultures de guerre

du Commonwealth
Edifice commémoratif Est
284, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0P4

Renseignements.....992-3224
Télécopieur.....952-6826

Commission du droit d'auteur Canada

Bureau 800
56, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0C9

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....952-8621
Télécopieur.....952-8630

Commission du tarif

(voir Tribunal canadien de commerce extérieur)

Commission du textile et du vêtement

(voir Tribunal canadien de commerce extérieur)

Commission géologique du Canada

601, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E8

Renseignements.....996-3919
Télécopieur.....996-9990

Commission canadienne du lait

6^e étage, Immeuble Pebb
2197, promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0Z2

Renseignements / Accès à l'information et

protection des renseignements

personnels.....998-9490

.....998-4492

Commission d'appel des pensions

Bureau 327

381, rue Kent

C.P. 8567, terminus postal

Ottawa (Ontario) K1G 3H9

Renseignements / Accès à l'information et

protection des renseignements

personnels.....995-0612

.....995-6834

Commission de contrôle de l'énergie

atomique

Immeuble Martel

270, rue Albert

C.P. 1046, succursale B

Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Renseignements généraux.....995-5894

.....995-5086

.....995-5894

.....995-5894

.....995-1359

.....995-5894

.....995-1221

.....995-5894

.....995-5894

Commission de la Capitale nationale

161, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario) K1P 6J6

Renseignements généraux.....239-5555

.....239-5092

.....239-5507

.....239-5375

.....239-5198

.....239-5198

Commission de la fonction publique

du Canada
L'Esplanade Laurier, tour ouest,
300, avenue Laurier ouest,
Ottawa (Ontario) K1A 0M7

Relations publiques.....992-9562

.....996-4321

.....992-4068

.....992-5586

.....995-8277

Commission de la frontière

internationale

615, rue Booth

Ottawa (Ontario) K1A 0E9

Renseignements.....995-4960

.....995-8737

Commission de l'immigration et

du statut de réfugié

240, rue Bank

Ottawa (Ontario) K1A 0K1

Renseignements généraux.....995-6486

.....996-0270

.....992-7849

.....996-0703

.....995-3514

.....996-4733

Commission de réforme du droit du

Canada

Immeuble Varette

130, rue Albert

Ottawa (Ontario) K1A 0L6

Renseignements généraux.....996-7844

.....996-8599

.....996-2361

.....995-5451

.....995-8648

.....996-7844

.....996-3427

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada
Tour Journal Sud, 9^e étage
365, avenue Laurier ouest
C.P. 1159, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5R2

Renseignements.....998-2134
Télécopieur.....990-8969
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....998-2894

Comité permanent canadien des noms géographiques

615, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E9

Renseignements.....992-3892
Télécopieur.....943-8282

Commissaire à l'information

(voir Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée)

Commissaire à la magistrature fédérale

(voir Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale)

Commissaire à la protection de la vie privée

(voir Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée)

Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée

3^e étage, Place de Ville, Tour B
112, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 1H3

Renseignements.....995-2410
Numéro sans frais.....1-800-267-0441
Télécopieur.....995-1501

Commissariat aux langues officielles

110, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0T8

Renseignements.....996-6368
Télécopieur.....993-5082
Plaintes.....992-LANG
Protection des renseignements personnels.....992-5264

Commission canadienne des droits de la personne

13^e étage, Place de Ville, Tour A
320, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 1E1

Renseignements généraux.....995-1151
ATME.....996-5211
(appels à frais vides acceptés)
Télécopieur.....996-9661
Bibliothèque.....943-9109
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....995-1151

Commission canadienne des grains

Suite 600, 303 Main Street
Winnipeg (Manitoba) R3C 3G8

Renseignements.....(204) 983-2770
Télécopieur.....(204) 983-2751

Commission canadienne des pensions

2nd Floor, Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street
P.O. Box 9900
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 8V6

Renseignements.....(902) 566-8851
Télécopieur.....(902) 566-8879

Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels

Bureau 500, Tour Journal Nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....990-4161
Télécopieur.....952-1231

Commission canadienne du blé

423 Main Street
P.O. Box 816
Winnipeg (Manitoba) R3C 2P5

Renseignements.....(204) 983-0239
Télécopieur.....(204) 983-3841
Protection des renseignements personnels.....(204) 983-3453

- Centre fédéral sur le SIDA**
2^e étage, Immeuble Bonaventure
301, rue Elgin
Ottawa (Ontario) K1A 0L2
- Renseignements.....957-1772
Télécopieur.....957-5414
- Centre international d'exploitation des océans**
9th Floor,
5670 Spring Garden Road
Halifax (Nouvelle-Ecosse) B3J 1H6
- Renseignements.....(902) 426-1512
Télécopieur.....(902) 426-4464
- Centre médical de la défense nationale**
1745, promenade Alta Vista
Ottawa (Ontario) K1A 0K6
- Renseignements.....733-6606
Télécopieur.....993-7719
- Centre national de la philatélie**
Antigonish (Nouvelle-Ecosse)
B2G 2R8
- Renseignements.....1-800-565-4362
Télécopieur.....(902) 863-6796
- Centre national de la recherche faunique**
100, boulevard Gamelin
Hull (Québec) K1A 0H3
- Renseignements.....(819) 997-1410
Télécopieur.....(819) 953-6612
- Chambre des communes**
Edifices du Parlement
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A6
- Renseignements généraux.....992-4793
ATME.....995-2266
Télécopieur.....992-1273
- Collège de la Garde côtière canadienne**
1190 Westmount Road
P.O. Box 4500
Sydney (Nouvelle-Ecosse) B1P 6L1
- Renseignements.....(902) 564-3660
Télécopieur.....(902) 564-3672
- Collège de la protection civile Canada**
Promenade Baskin
C.P. 140
Arnprior (Ontario) K7S 3H2
- Renseignements.....623-7931
Télécopieur.....563-9095
- Comité canadien du sang**
Immeuble Brooke Claxton
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0K9
- Renseignements.....954-8702
Télécopieur.....954-5170
- Comité de réexamen du service postal**
473, rue Albert, suite 500,
Ottawa (Ontario) K1R 5B4
- Renseignements.....952-4088
Télécopieur.....952-4085
- Comité de surveillance des activités de renseignements de sécurité**
Tour Journal Sud, 14^e étage,
365, avenue Laurier ouest
C.P. 2430, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 5W5
- Renseignements.....990-8441
Télécopieur.....990-5230
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....990-8052

Centre canadien des eaux intérieures

867 Lakeshore Road
P.O. Box 5050
Burlington (Ontario) L7R 4A6

Renseignements.....(416) 336-4981
Télécopieur.....(416) 336-4906

Centre canadien d'hygiène et de**sécurité au travail**

250 Main Street East
Hamilton (Ontario) L8N 1H6

Renseignements.....(416) 572-4400
Numéro sans frais.....1-800-263-8276
Télécopieur.....(416) 572-4500
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (416) 572-2981

Centre canadien du climat

(voir Services de l'environnement
atmosphérique)

Centre de développement des**transports**

Bureau 601, Tour Ouest
Complexe Guy Favreau
200, boulevard René-Lévesque ouest
Montréal (Québec) H2Z 1X4

Renseignements.....(514) 283-0000
Télécopieur.....(514) 283-7158

Centre d'édition du gouvernement du**Canada**

45, boulevard Sacré-Coeur
Hull (Québec) K1A 0S7

Renseignements sur les

publications

ATME.....(819) 997-2560
Télécopieur.....(819) 997-8863

Centres d'emploi du Canada

Pour des renseignements sur le bureau le
plus proche, consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique.

Centre de recherches pour la Défense**Ottawa**

Shirley's Bay
Ottawa (Ontario) K1A 0Z4

Renseignements.....998-2657
Télécopieur.....998-2675

Centre de recherches pour le**développement international**

250, rue Albert
C.P. 8500
Ottawa (Ontario) K1G 3H9

Renseignements.....236-6163
Télécopieur.....238-7230
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....598-0589

Centre de recherches sur les**communications**

3701, avenue Carling
C.P. 11490, succursale H
Ottawa (Ontario) K2H 8S2

Renseignements.....998-2264
Télécopieur.....998-2433

Centre des documents du personnel

Avenue Goldenrod
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0N3

Renseignements.....954-4135
Télécopieur.....954-4138

Centre des glaces, Services de**l'environnement atmosphérique**

Académie De La Salle
373, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0H3

Renseignements.....996-5236
Télécopieur.....996-5238

Centres d'immigration du Canada

Pour des renseignements sur le bureau le
plus proche, consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique.

Bureau du Surintendant des institutions

financières Canada
 Carré Kent, 255, rue Albert
 Ottawa (Ontario) K1A 0H2

Renseignements généraux.....990-7788

Télécopieur.....952-8219

Direction des communications.....990-7890

Bibliothèque.....990-7729

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....996-0577

Renseignements sur le personnel.....990-9504

Bureau du Vérificateur général

du Canada

9^e étage ouest

Immeuble C. D. Howe

240, rue Sparks

Ottawa (Ontario) K1A 0G6

Renseignements / Protection des renseignements personnels.....995-3766

Télécopieur.....952-2245

Bureau fédéral d'examen des

évaluations environnementales

Immeuble Fontaine, 13^e étage

200, boulevard Sacré-Coeur

Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements.....(819) 997-1000

Télécopieur.....(819) 994-1469

Bureau national des grains

610-360 Main Street

Winnipeg (Manitoba) R3C 3Z3

Renseignements.....(204) 983-8359

Télécopieur.....(204) 983-8357

**Cabinet du Premier ministre**

Edifice Langevin

80, rue Wellington

Ottawa (Ontario) K1A 0A2

Renseignements.....992-4211

Télécopieur.....995-0101

Centre canadien de géomatique

Bureau 010

2144, rue King ouest

Sherbrooke (Québec) J1J 2E8

Renseignements.....(819) 564-5600

Télécopieur.....(819) 564-5698

Centre canadien de gestion

Campus De La Salle

373, promenade Sussex

C.P. 420

Ottawa (Ontario) K1N 8V4

Renseignements généraux.....992-8062

Télécopieur.....995-0331

Direction des communications.....992-8059

Bibliothèque.....995-6716

Renseignements sur le personnel.....992-8123

Centre canadien de la technologie des

minéraux et de l'énergie

555, rue Booth

Ottawa (Ontario) K1A 0G1

Renseignements.....995-4194

Télécopieur.....952-2587

Centre canadien de la télédétection

1547, chemin Mervale

Ottawa (Ontario) K1A 0Y7

Renseignements.....952-0500

Télécopieur.....952-7353/9783

Centre canadien de lutte contre

'l'alcoolisme et les toxicomanies

Bureau 607, 350, rue Sparks

Ottawa (Ontario) K1R 7S8

Renseignements.....235-4048

Télécopieur.....235-8101

Centre canadien de recherches sur

l'information du travail

1575, boulevard Chomedey

Laval (Québec) H7V 2X2

Renseignements.....(514) 682-3400

Télécopieur.....(514) 686-1990

Bureau de la sécurité des transports

Canada

4^e étage, Place du Centre
C.P. 9120, terminus postal Alta Vista
Ottawa (Ontario) K1G 3T8

Renseignements (819) 994-3741
Visior (819) 953-7287
Télécopieur (819) 997-2239
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels (819) 994-8021

**Bureau de privatisation et affaires
réglementaires du Canada**

(Voir Conseil du Trésor, Secrétariat)

**Bureau de services juridiques des
pensions Canada**

2nd Floor, Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street
P.O. Box 7700
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8M9

Renseignements (902) 566-8641
Télécopieur (902) 566-7804

Bureau des cartes du Canada

615, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E9

Renseignements 952-7000
Télécopieur 957-8861
Vente de cartes et graphiques 952-7000
Vente de photos aériennes 995-4560

**Bureau des relations
fédérales-provinciales**

(voir Bureau du Conseil Privé)

**Bureau du Commissaire à la
magistrature fédérale**

1^{er} étage, 110, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 1E3

Renseignements 992-3107
Télécopieur 995-5615

Bureau du Conseil privé

Edifice Langevin
80, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A3

Renseignements généraux 957-5153
Télécopieur 995-0101
Direction des communications 957-5420
Bibliothèque 957-5125
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 957-5210
Renseignements sur le
personnel 957-5064

Bureau du contrôleur général du Canada

Tour Ouest, L'Esplanade Laurier
300, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 1E4

Renseignements généraux 957-2400
ATME 957-9090
Télécopieur 952-8536
Direction des communications 997-2400
Publications 995-2855
Bibliothèque 996-5494
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 957-7072
Renseignements sur 992-1146
le personnel 992-1146
ATME Personnel 995-5497

**Bureau du Directeur général
des élections**

1595, cour Télésat
Ottawa (Ontario) K1A 0M6

Renseignements 993-2975
Numéro sans frais 1-800-267-8683
1-800-267-7720
Télécopieur 954-8584
Protection des renseignements
personnels 993-1527

**Bureau du Juge-arbitre,
Loi sur l'assurance-chômage**

18^e étage, Tour Journal Sud
365, avenue Laurier ouest
C.P. 8966
Ottawa (Ontario) K1G 3J2

Renseignements 992-4865
Télécopieur 995-5008

Approvisionnement et Services Canada

Place du Portage, Phase III
11, rue Laurier
Hull (Québec) K1A 0S5
Renseignements généraux..(819) 997-6363
Visior ..(819) 994-5389
Télécopieur ..(819) 994-8404
Direction des communications.....(819) 956-2300
Publications.....(819) 956-4802
Bibliothèque.....(819) 956-3465
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 956-1820
Renseignements sur le personnel.....(819) 956-1747

Archives nationales du Canada

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N3
Renseignements généraux.....995-5138
Bureau de référence.....995-5138
Télécopieur.....995-0919
Division des communications.....992-9359
Affaires publiques.....992-9361
Publications, distribution.....996-1473
Accès à l'information.....996-9738
Protection des renseignements personnels.....954-4141
Renseignements sur le personnel...995-3332
ATME - Personnel.....992-5315

**Banque du Canada**

4^e étage, 234, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0G9
Renseignements782-7201
Télécopieur.....782-8655
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....782-8135

Banque fédérale de développement

800, Place Victoria
Montréal (Québec) H4Z 1L4
Renseignements.....(514) 283-5904
Numéro sans frais.....1-800-361-2126

Bureau canadien de la sécurité

aérienne
(voir Bureau de la sécurité des transports
Canada)

Bourse fédérale de développement

(voir Ministre des Finances Canada)

Bureau canadien de la sécurité**Bureau de l'inspecteur général du service canadien du renseignement de sécurité**

Immeuble Sir Wilfrid Laurier
3^e étage
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P8
Renseignements.....990-2907
Télécopieur.....990-8303
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....990-3270

Bibliothèque nationale du Canada

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N4

Renseignements.....995-1166
Service de recherche.....996-3942
Télécopieur.....992-1269

Bibliothèque du Parlement

Édifices du Parlement
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A9

Renseignements sur le personnel.....(506) 851-2130

Agence des télécommunications gouvernementales

10^e étage, Tour Journal Nord

300, rue Slater

Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements.....990-4444
Télécopieur.....957-8836

Agence spatiale canadienne

4^e étage, Place Air Canada

500, boulevard René-Lévesque ouest

Montréal (Québec) H2Z 1Z7

Renseignements.....(514) 496-4000
Télécopieur.....(514) 496-4039

Agriculture Canada

Immeuble Sir John Carling

930, avenue Carling

Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements généraux.....995-5222
ATME.....995-5655

Télécopieur (Direction des

communications).....996-5911

Direction des communications.....995-8963
Publications.....995-7829
Bibliothèque.....995-7829

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....995-5118
Renseignements sur le personnel.....993-5610

Anciens combattants Canada

Daniel J. MacDonald Building

161 Grafton Street

P.O. Box 7700

Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

C1A 8M9

Renseignements généraux.....(902) 566-8888
Télécopieur.....(902) 566-8525

Direction des

communications.....(613) 992-4234
Publications.....(613) 995-7149
Bibliothèque.....(902) 566-8988

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (902) 566-8567

INFO EXPORT...1-800-267-8367, 993-6435
Bibliothèque.....992-6150
Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....992-1487
Renseignements sur le personnel.....992-5327

Affaires indiennes et du Nord Canada

Tour Nord, Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington

Hull (Québec) K1A 0H4

ATME.....(819) 997-1872
Numéro sans frais (pour régions

sans service bilingue).....1-800-567-9604

Publications.....(819) 997-0380

Bibliothèque.....(819) 997-0811

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 953-9357

Renseignements sur le personnel.....(819) 994-7422

Agence canadienne de développement international

Place du Centre,

200, promenade du Portage

Hull (Québec) K1A 0G4

Renseignements généraux.....(819) 997-5456
ATME.....(819) 953-5023

Télécopieur.....(819) 953-4933/6381

Centre de renseignement du public.....(819) 997-5006

Publications.....(819) 997-6100

Bibliothèque.....(819) 953-8195

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 997-3883

Agence de promotion économique du Canada Atlantique

3^e étage, Centre Blue Cross

644, rue Main

Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8

Renseignements généraux.....(506) 851-2271
Numéro sans frais.....1-800-561-7862

Télécopieur.....(506) 851-7403

Direction des

communications.....(506) 851-2008

Publications.....(506) 851-6736

Bibliothèque.....(506) 851-2144

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (506) 851-3845



Accord de libre-échange entre le

Canada et les États-Unis Secrétariat

binational, section canadienne

Édifice de la Banque Royale, bureau 705

90, rue Sparks

Ottawa (Ontario) K1P 5B4

Renseignements.....992-9388
Télécopieur.....992-9392

Administration de la stabilisation des

revenus agricoles de l'Ouest

935-303 Main Street

Winnipeg (Manitoba) R3C 2P5

Renseignements.....(204) 983-3384
Télécopieur.....(204) 983-2751

Administration de la voie maritime

du Saint-Laurent

360, rue Albert, bureau 1400

Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Renseignements.....598-4600
Télécopieur.....598-4620

Accès à l'information et protection
des renseignements personnels ..598-4605

Administration de pilotage de

l'Atlantique Canada

Bank of Montreal Tower, suite 1203

5151 George Street

Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 1M5

Renseignements.....(902) 426-2553
Télécopieur.....(902) 426-4004

Accès à l'information et protection des
messaging

des renseignements personnels (902) 426-2550

Administration de pilotage

des Grands Lacs Canada

4th Floor, 132 Second Street East

P. O. Box 95

Cornwall (Ontario) K6H 5R9

Renseignements.....933-2991
Télécopieur.....932-3793

Accès à l'information et protection des

messaging renseignements personnels.....933-2995

Administration de pilotage des

Laurentides Canada

Commerce House, bureau 1402

1080, Côte du Beaver Hall

Montréal (Québec) H2Z 1S8

Renseignements / Accès à l'information et
protection des renseignements

personnels.....(514) 283-6320
Télécopieur.....(514) 496-2409

Administration de pilotage

du Pacifique Canada

1199 West Hastings Street, Suite 300

Vancouver (Colombie-Britannique)

V6E 4G9

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements

personnels.....(604) 666-6771
Télécopieur.....(604) 666-1647

Administration du pipe-line

du Nord Canada

Immeuble Lester B. Pearson

125, promenade Sussex

Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements

personnels.....993-7466
Télécopieur.....998-8787

Administration du rétablissement

agricole des Prairies

7th Floor, Mortenwell Building

1901 Victoria Avenue

Regina (Saskatchewan) S4P 0R5

Renseignements.....(306) 780-7382
Télécopieur.....(306) 780-5018

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada

Immeuble Lester B. Pearson

125, promenade Sussex

Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Renseignements généraux.....996-9134
ATME.....996-9136
Télécopieur.....952-3904
Direction des communications.....995-1874
Publications (politique étrangère)996-3709

Section II

La deuxième section, intitulée **Organismes gouvernementaux**, contient la liste alphabétique des bureaux nationaux de plus de 250 ministères et organismes fédéraux. Chaque entrée comprend le numéro de téléphone du service de renseignements généraux, ainsi que les numéros de bureaux, ainsi que les numéros de télécopieur (il vaut mieux communiquer avec un organisme avant de transmettre un document par télécopieur) et d'ATME, si ce service est disponible. Beaucoup d'entrées comprennent aussi le numéro de la direction générale des communications, du service de distribution des publications, de la bibliothèque ministérielle et des renseignements sur le personnel. *À moins d'indication contraire, l'indicatif régional est 613.*



histoire et construction

Administration de la voie maritime

du Saint-Laurent.....(613) 598-4600

niveaux des eaux

Administration de la voie maritime

du Saint-Laurent.....(613) 598-4600

règles et règlements de la navigation

Administration de la voie maritime

du Saint-Laurent.....(613) 598-4600

statistiques et renseignements

Administration de la voie maritime

du Saint-Laurent.....(613) 598-4600

Voies aériennes

licences d'exploitation canadiennes

Office national des

transports du Canada.....(613) 997-0344

Volaille

(voir Agriculture)

Voyages à l'étranger

statistiques canadiennes

Statistique Canada.....(613) 951-8933

Voyages

services consulaires pour les Canadiens

en visite à l'étranger

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada.....(613) 996-4376



Vaccins

effets indésirables

Canada(819) 957-0325
Santé et Bien-être social

Véhicules automobiles

consommation de carburant

classement des nouveaux véhicules vendus
au Canada, Le guide de la consommation
du carburant(613) 998-2570
Transports Canada

pneus

normes

Transports Canada(613) 998-1959
registre des rappels de véhicules et de pneus
Transports Canada(613) 993-9851
réglementation

Véhicules à coussins d'air

certification du personnel

Transports Canada(613) 998-0659

inspection et certification

Transports Canada(613) 998-0660

règlements de pilotage et d'utilisation

Transports Canada(613) 998-0660

Victimes du crime

Centre de documentation sur les victimes

Ministère de la Justice
Canada1-800-267-0454

Voie maritime du Saint-Laurent

circulation et postes de péage

Administration de la voie maritime
du Saint-Laurent(613) 598-4600

relations industrielles

Code canadien du travail, partie I
Travail Canada(819) 997-3290
juridiction fédérale

Conseil canadien des

relations du travail(613) 996-9466

renseignements

négociations collectives et relations
industrielles, grèves, lock-out, taux salariaux,
dates d'expiration des conventions

collectives, conditions de travail, Bureau de
renseignements sur le travail

Travail Canada1-800-567-6866
Ottawa/Hull (613) 997-3117

renseignements

relations du travail, publications et dossiers
Conseil canadien des

relations du travail(613) 996-9466

Travailleurs et services de

transport côtier

(voir Transports)

Tremblements de terre

sismologie

enregistrement des données sismologiques
Énergie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-5038

témoignages personnels

Énergie, Mines et Ressources Canada.
Écrire à : Division de la géophysique,

Commission géologique du Canada,
1, cr. Observatory, Ottawa K1A 0Y3 ou

Pacific Geoscience Centre, P.O. Box 6000
Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2



**Union internationale des
télécommunications**

participation canadienne

Communications Canada(613) 990-4744

plaintes concernant le mauvais service	Office national des transports du Canada.....(819) 997-6828
ponts	internationaux, interprovinciaux et locaux
Transports Canada.....(613) 998-1904	Administration de la voie maritime
du Saint-Laurent.....(613) 598-4600	
qualité	administration
Transports Canada.....(613) 990-3047	inspection
Transports Canada.....(613) 990-3069	Transports Canada.....(613) 990-3048
Transports Canada.....(613) 990-3047	tarifs et frais
Transports Canada.....(613) 990-3047	Transports Canada.....(613) 990-3047
recherche et développement	Centre de développement des transports
Transports Canada.....(514) 283-0000	
routes	construction
Transports Canada.....(613) 998-1896	
sécurité	réseaux de transport nationaux
Transports Canada.....(613) 990-3651	
statistiques canadiennes	secteurs ferroviaire/maritime/carnionnage
Statistique Canada.....(613) 951-2527	transport en général
Statistique Canada.....(613) 951-8704	
subventions fédérales	Office national des transports du Canada.....(819) 997-6514
avation et marine, arbitrage	Office national des chemins de fer, arbitrage
Office national des transports du Canada.....(819) 997-1081	
taux	
travailleurs et services de navigation	côtière
Transports Canada.....(613) 998-1853	
tunnels, internationaux	Transports Canada.....(613) 998-1904
Travail	agents de négociation
accréditation	Commission des relations de travail dans la fonction publique.....(613) 990-1800
analyse de données	Statistique Canada.....(613) 951-6894
analyse du marché	statistiques canadiennes
Statistique Canada.....(613) 951-4617	
arbitres et médiateurs	nomination
Transports Canada.....(819) 953-0040	
contrats fédéraux de main-d'oeuvre	enseignements
Transports Canada.....1-800-567-6866	ou (819) 997-3117
éducation	aide financière aux syndicats
Transports Canada.....(819) 997-2865	
gouvernement fédéral	service de médiation et de conciliation
Transports Canada.....(819) 997-3290	
international	Organisation internationale du travail,
participation canadienne	Transports Canada.....(819) 953-0022
normes	Code canadien du travail, partie III
Transports Canada.....(819) 953-0206	
recherches relatives au salaire	Commission des relations de travail dans la fonction publique.....(613) 990-1800

services fédéraux Agence de télécommunications du gouvernement Communications Canada.....(613) 990-4444	plaintes téléphone plaintes relatives au service d'une compagnie de téléphone Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes .....(819) 997-0272	Téledétection Programme RADARSAT Agence spatiale canadienne(514) 496-4000	enseignements et aide pour les utilisateurs Centre canadien de télédétection .....(613) 952-0500	Télévision (voir Radiodiffusion, télédiffusion et communications)	Théâtre bourses gouvernementales et autres sources de financement Conseil des Arts du Canada .....(613) 598-4365/66	Thèses copies toutes les thèses de maîtrise et de doctorat publiées au Canada Bibliothèque nationale du Canada.....(613) 997-7055	Tourisme analyse des marchés Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3942	Marques de commerce Consommateurs et Corporations Canada.....(819) 997-1160	parcs nationaux et monuments Environnement Canada .....(613) 997-4932	publicité Industrie, Sciences et Technologie Canada .....(613) 954-3830	statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-1513	Traduction conseils terminologiques et linguistiques Communiquez avec votre bureau régional des Services terminologiques et linguistiques du Secrétariat d'Etat. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	Transport aérien réglementation économique, tarifs et frais Office national des transports du Canada.....(613) 997-0344	Transport analyse économique Office national des transports du Canada.....(819) 994-7867	autobus règlements relatifs à l'exploitation d'un service privé d'autobus Transports Canada .....(613) 998-1915	service d'autobus Roadcruiser (Terre-Neuve), plaintes Transports Canada .....(709) 772-2586	service d'autobus Roadcruiser (Terre-Neuve), renseignements Transports Canada .....(709) 772-2586	politiques maritimes évaluation des besoins futurs Transports Canada .....(613) 998-0702	personnes handicapées aide financière aux petites communautés rurales et urbaines pour l'achat de véhicules, programme d'acquisition de véhicules accessibles Transports Canada .....(613) 991-6417
---	--	---	---	--	--	--	--	--	---	--	---	---	--	---	---	---	---	---	---

Technologie de l'information

développement

recherches sur l'information du travail,
Centre canadien de recherches sur
l'information du travail

Communications Canada....(514) 682-3400

normes gouvernementales

Secrétariat du Conseil

du Trésor.....(613) 957-2465

Télécommunications

aide

pays en voie de développement
Communications Canada....(613) 990-8543

demandes

pour fournir des services de
télécommunications

Communiquiez avec votre bureau régional
du Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes.

Consultez les pages bleues de l'annuaire
téléphonique où se trouve la liste des
services gouvernementaux.

électroniques

marine

Transports Canada(613) 998-1574

homologation du matériel terminal

homologation du matériel terminal qui se

raccorde au réseau téléphonique, y compris
les appareils téléphoniques, les répondeurs,
les compositeurs automatiques et les
modems

Communications Canada....(613) 990-4030

internationales

Union internationale de télécommunications,
participation canadienne

Communications Canada....(613) 990-4744

normes

réseaux de télécommunications et

d'ordinateurs

Communications Canada....(613) 998-3978

Taxe sur les produits et services

commerçants

Communiquiez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

crédit d'impôt

Revenu Canada Impôt.....1-800-267-2660

inscription

Communiquiez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

ligne directe

Ministère des Finances

Canada.....1-800-267-6620

Appareil de télécommunications
pour les malentendants1-800-267-6650

renseignements pour les consommateurs

Ministère des Finances

Canada.....1-800-668-2112

Appareil de télécommunications pour
les malentendants1-800-465-7735

Technologie

biotechnologie

Industrie, Sciences et

Technologie Canada(613) 954-4715

matériaux industriels de pointe

Industrie, Sciences et

Technologie Canada(613) 954-0525

technologie de fabrication de pointe

Industrie, Sciences et

Technologie Canada(613) 954-3243

technologie de l'information

Industrie, Sciences et

Technologie Canada(613) 954-5599

recensement achat de données du recensement Statistique Canada .....(613) 951-8116	recettes statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-8718	santé statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-8571	Sciences et technologie statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-9920	télécommunications statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-2205	tourisme statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-1513	transport <i>(ferroviaire/maritime/camionnage)</i> statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-2527	transports statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-8704	victimes d'accidents statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-2572	violence familiale renseignements et statistiques Santé et Bien-être social Canada .....(613) 954-0070
voyages à l'étranger statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-8933	Substances chimiques <i>risques pour les humains</i> Santé et Bien-être social Canada .....(613) 993-0973	Sylviculture <i>aide financière</i> octrois et contributions aux universités et aux organisations de recherche établies au Canada Forêts Canada .....(819) 997-1107	recherches recherches fédérales Forêts Canada .....(819) 997-1107	statistiques forêts et sylviculture Forêts Canada .....(819) 997-1107	Syndrome d'immuno-déficience acquise <i>(voir SIDA)</i>	Système d'entretien et de réparation mobile <i>Programme de la station spatiale</i> Agence spatiale canadienne(514) 496-4000	Tabac cultivateurs <i>aide financière</i> Agriculture Canada .....(613) 995-9554	loi Loi sur la santé des non-fumeurs Travail Canada .....(819) 997-2400	politiques de contrôle usage social du tabac Santé et Bien-être social Canada .....(819) 957-1321

commerce des exportations statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9797
commerce international statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9797
construction statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-3501
culture statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 990-9038
démographie naissances, mariages, divorces, décès et causes de décès, statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-1746
dépenses familiales statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9781
développement international Agence canadienne de développement international.....(613) 997-5006	
emploi statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-4090
environnement et ressources naturelles statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-8585
économie statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9162
éducation postsecondaire statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-1524
éducation statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9039
énergie statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-3569
fabrication manufacturière statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-2231
forêts et sylviculture statistiques canadiennes	Forêts Canada .....(819) 997-1107
immigration statistiques canadiennes	Emploi et Immigration Canada .....(819) 994-3161 Fax..... 953-0593
impôt statistiques canadiennes	Revenu Canada Impôt.....(613) 957-7374
industries statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9840
invalidité statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-4531
justice Centre canadien de la statistique juridique	Statistique Canada .....(613) 951-9023
loisirs statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-1513
minéraux canadiens et internationaux	Énergie, Mines et Ressources Canada .....(613) 992-6439
petites entreprises statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-5967
population statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9582
prix à la consommation statistiques canadiennes	Statistique Canada .....(613) 951-9606

Société d'assurance-dépôts du Canada

renseignements
Société d'assurance-dépôts 1-800-461-7232
du Canada

Sociétés de la Couronne

situation
Secrétariat du Conseil (613) 957-0164
du Trésor

Sociétés

fédérales
demandes de se constituer en société,
chartes, relevés financiers, rapports annuels,
offres publiques d'achat, enquêtes
Consommation et Corporations
Canada (613) 997-1142

Sol et eau

conservation
sur les fermes, programmes
gouvernementaux
Administration du rétablissement
agricole des Prairies (306) 780-7382

Solides bancaires

soldes non réclamés de comptes bancaires
Banque du Canada (613) 782-8987

Soumissions

marchés fédéraux
politiques concernant la sollicitation de
marchés auprès du gouvernement fédéral
Approvisionnement et
Services Canada (819) 956-3370

projets de travaux publics

Travaux publics Canada (613) 736-2419

Spéctacles aériens

normes légales et mesures de sécurité
Transports Canada (613) 990-6213

Sport

amateur
financement
Condition physique et
Sport amateur (613) 992-4510
drogues dans le sport amateur
Condition physique et
Sport amateur (613) 992-9285
violence

Commission pour l'Esprit sportif

Condition physique et
Sport amateur (613) 992-9234

Statistiques démographiques

naissances, mariages, divorces, décès et causes de décès
Statistique Canada (613) 951-1746

Statistiques

accidents de travail
recherches et statistiques
Travail Canada (819) 953-0234
activité du marché du travail
statistiques canadiennes
Statistique Canada (613) 951-4617

analyse des marchés

statistiques canadiennes
Statistique Canada (613) 951-9448

assurance-chômage

statistiques canadiennes
Emploi et Immigration
Canada (819) 953-5117

autochtones

statistiques canadiennes
Statistique Canada (613) 951-4531

aviation

statistiques canadiennes
Statistique Canada (613) 951-6942

chômage

statistiques canadiennes
Statistique Canada (613) 951-9448

Bibliothèque du Parlement
 renseignements sur la recherche
 Bibliothèque du Parlement ..(613) 996-3942

études canadiennes
 service de référence de la Bibliothèque
 nationale du Canada, renseignements
 Bibliothèque nationale du
 Canada.....(613) 995-9481

ISBN/ISSN
 numéros d'identification normalisés pour les
 livres (ISBN) et les périodiques (ISSN)
 Bibliothèque nationale
 du Canada.....(613) 997-9565

livres en surplus
 Centre canadien d'échange du livre,
 distribution aux bibliothèques publiques de
 livres, documents et autres oeuvres en
 surplus provenant des bibliothèques
 fédérales
 Bibliothèque nationale
 du Canada.....(613) 995-2317

numéros de catalogue
 information sur le catalogue des livres
 canadiens avant leur publication
 Bibliothèque nationale
 du Canada.....(613) 997-9565

Services postaux
évaluation permanente
 services de Postes Canada
 Comité de réexamen du
 service postal(613) 952-4088

Sécurité de la vieillesse
demandes de renseignements
 Communiquez avec votre bureau régional
 de Santé et Bien-être social Canada.
 Consultez les pages bleues de l'annuaire
 téléphonique où se trouve la liste des
 services gouvernementaux.

Sécurité
 (voir Santé et sécurité)

Sépultures de guerre
 Commission des sépultures de
 guerre du Commonwealth....(613) 992-3224

SIDA
éducation
 Bureau d'éducation et d'information sur le
 SIDA
 Santé et Bien-être social
 Canada(613) 957-1773

politiques
 employés de la fonction publique
 Secrétariat du Conseil
 du Trésor.....(613) 957-2400

programmes internationaux
 Organisation mondiale de la santé,
 participation canadienne
 Agence canadienne de développement
 international.....(819) 997-5006

Affaires extérieures et Commerce
 extérieur Canada(613) 995-5244

Santé et Bien-être social
 Canada(819) 957-7288

recherches
 Centre fédéral sur le SIDA
 Santé et Bien-être social
 Canada(613) 957-1772

Sismologie
saisie des données sismologiques
 Énergie, Mines et
 Ressources Canada(613) 992-5038

Sites historiques
bâtiments historiques
 présentation par le public de dossiers et
 photographies concernant l'architecture
 d'avant 1914, inventaire des bâtiments
 historiques du Canada
 Environnement Canada(819) 994-2867

champs de bataille
 Commission des champs de
 bataille nationaux.....(418) 648-3506

organismes de direction
 Commission des lieux et
 monuments historiques
 du Canada(819) 997-4059

- Science**
bourses et subventions à la recherche(613) 993-5867
Industrie, Sciences et Technologie Canada
- Bureau des affaires scientifiques**
Conseil national de recherches(613) 993-9871
- campagne de sensibilisation aux Sciences et à la technologie**
Industrie, Sciences et Technologie Canada(613) 990-6494
- espace**
Agence spatiale canadienne(514) 496-4000
- institutions gouvernementales**
Conseil consultatif national sur les Sciences et la technologie(613) 993-0308
- politique fédérale des sciences**
Industrie, Sciences et Technologie Canada(613) 990-6532
- promotion**
Programme de sensibilisation du public
Conseil national de recherches Canada(613) 993-4514
Sciences et Culture Canada
Approvisionnements et Services Canada(819) 956-1772
- renseignements**
Institut canadien de l'information scientifique et technique
Conseil national de recherches Canada(613) 993-1600
- Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées**
renseignements
Secrétariat d'Etat du Canada(819) 997-2412
- Semences**
(voir Agriculture)
- Service d'autobus Roadcruiser (Terre-Neuve)**
plaintes
Transports Canada(709) 772-2586
renseignements
Transports Canada(709) 772-2586
- Service diplomatique**
emplois
concours
Commission de la fonction publique du Canada(613) 996-3639
renseignements sur les traitements et les conditions de travail spéciales pour le personnel travaillant en dehors du Canada
Secrétariat du Conseil du Trésor(613) 952-3267
- services consulaires**
services pour les ressortissants canadiens en visite ou habitant à l'étranger
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 996-4376
- Services correctionnels**
plaintes quant au traitement des détenus
conditions de vie dans les pénitenciers et autres établissements correctionnels du Canada
L'Enquêteur correctionnel
Canada1-800-267-5982
produits fabriqués par les détenus
dans les établissements correctionnels du Canada
CORCAN Division des industries
Service Correctionnel
Canada1-800-267-0354
- Services de bibliothèque**
base de données
DOBIS, base de données en direct de la Bibliothèque nationale du Canada, renseignements
Canada(819) 997-7000

ligne directe - Service de demandes de renseignements
Centre canadien d'hygiène et sécurité au travail.....1-800-263-8276
Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
Travail Canada.....(819) 953-8090
Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail - demandes d'exemption
Commission de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses(613) 993-4331
renseignements
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 954-2991
industries
juridiction fédérale
Conseil canadien des relations du travail(613) 996-9466
information
Centre canadien d'information sur la santé
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 951-1746
international
bourses de l'Organisation mondiale de la santé, renseignements
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 995-5244
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-7288
Organisation mondiale de la santé, participation canadienne
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-500
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 995-5244
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-7287
maladies
Laboratoire de lutte contre la maladie
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-1321

mines
risques
Énergie, Mines et Ressources Canada.....(613) 995-5115
normes militaires
Forces canadiennes
Défense nationale.....(613) 992-4581/82
nutrition
renseignements
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-0911
radiations
appareils médicaux, appels d'urgence
Santé et Bien-être social
Canada.....1-800-267-9675
recherches
aide financière aux conférences, ateliers, études, projets de recherche, projets-pilotes et projets d'évaluation
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 954-8540
service de demandes de renseignements - ligne directe
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....1-800-263-8276
canadiennes
Statistique Canada.....(613) 951-8571
substances chimiques
risques pour les humains
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 993-0973
tabac
Loi sur la santé des non-fumeurs
Travail Canada.....(819) 997-2400
vaccins
effets indésirables
Santé et Bien-être social
Canada.....(819) 957-0325
Santé et sécurité au travail
(voir Santé et sécurité)

les conférences, les colloques et la documentation
Ministère de la Justice
Canada.....(613) 957-4344

Réfugiés

institutions gouvernementales
Commission de l'immigration et du statut de réfugié.....(613) 995-6486

parrainage

Emploi et Immigration
Canada.....(819) 994-2079

politiques et programmes

Emploi et Immigration
Canada.....(819) 997-9173

Régime des pensions du Canada

renseignements

Communiquez avec votre bureau régional de Santé et Bien-être social Canada.
Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Région des Antilles

aide internationale canadienne
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006

Réseaux de satellites

essais de satellites et d'engins spatiaux
Laboratoire David Florida
Agence spatiale
canadienne.....(514) 496-4000

réseaux de satellites de communication

actuels et futurs
Communications Canada.....(613) 998-2329

Résidence du Gouverneur général

Gouverneur général
cabinet du Gouverneur général
résidence du Gouverneur
général.....(613) 993-8200

visites

résidence du Gouverneur
général.....(613) 998-7113/14

Règlements concernant les

risques d'incendie

juridiction fédérale
Travail Canada.....(819) 997-1306

Routes

construction

Transports Canada.....(613) 998-1900

Route transcanadienne

Transports Canada.....(613) 993-6070

sécurité

Transports Canada.....(613) 993-6735



Sang

Comité canadien du sang

renseignements
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 954-8702

Santé et sécurité

anciens combattants
établissements de soins médicaux et services de santé pour les anciens combattants

Anciens combattants
Canada.....(902) 566-8065

aviation

Programme de rapports confidentiels sur la sécurité aérienne
Bureau de la sécurité des transports du Canada.....1-800-567-6865

essais de produits

information sur les essais et méthodes d'essai concernant des produits spécifiques
Consommation et Corporations
Canada.....(819) 953-2443

hygiène et sécurité au travail

dans les édifices appartenant au gouvernement
Travaux publics Canada.....(613) 736-2886
Code canadien du travail, partie II
Travail Canada.....(613) 953-0212

pays francophones	renseignements, Banque internationale d'information sur les états francophones	Secrétariat d'Etat du Canada	.....(613) 997-3857
politique étrangère	renseignements et publications	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	.....(613) 996-3709
	séances d'information à l'intention de journalistes et universitaires canadiens visitant des institutions multilatérales en Europe	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	.....(613) 996-6137
questions maritimes	Organisation maritime internationale, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	.....(613) 996-0446
relations économiques	entre le Canada et les pays en voie de développement	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	.....(613) 996-6673
réfugiés	Commission de l'immigration et du statut de réfugié	parrainage	Canada(819) 994-2079
	politiques et programmes	Emploi et Immigration	Canada(819) 997-9173
services consulaires	services pour les ressortissants canadiens en visite ou habitant à l'étranger	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	.....(613) 996-4376
télécommunications	Union internationale des télécommunications, participation canadienne	Communications Canada	.....(613) 990-4744
travail	Organisation internationale du travail, participation canadienne	Travail Canada	.....(819) 953-0022
Relations fédérales-provinciales	répertoire des activités et programmes fédéraux-provinciaux, Bureau des relations fédérales-provinciales	Bureau du Conseil privé	.....(613) 957-5153
Relations industrielles	Code canadien du travail, partie I	Travail Canada	.....(819) 997-3290
	juridiction fédérale	Conseil canadien des relations du travail	.....(613) 996-9466
Respect de la loi et maintien de l'ordre public	Solliciteur général Canada	.....(613) 991-3309	
Réacteurs nucléaires CANDU	renseignements pour les exploitants	ligne directe	L'Energie atomique du Canada Ltée1-800-268-5877
renseignements	Energie atomique du Canada Ltée	.....(613) 237-3270	
Récettes	(voir Agriculture)			
Réforme juridique				
réforme du droit	renseignements	Commission de réforme du droit du Canada	.....(613) 996-7844
subventions	aux programmes de développement et projets-pilotes visant à évaluer l'impact de projets de réforme juridique, ainsi que pour			

Amérique	
Organisation des états américains, participation canadienne	extérieur Canada .....(613) 995-6433
Amérique latine et Antilles	
relations avec le Canada	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 996-7599
certificats et documents	
établissement de l'authenticité à des fins d'utilisation en dehors du Canada	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(819) 994-3500
Commonwealth	
participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-1439
Communauté européenne	
relations avec le Canada	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-9425
contrôle des armements	
Négociations sur les forces armées conventionnelles en Europe, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-3430
Négociations sur les mesures de confiance et de sécurité, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-3430
développement	
Organisation de coopération et de développement économiques	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-6206
droits de la personne	
efforts canadiens pour promouvoir les droits de la personne à l'échelle internationale	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 995-6960
Amérique	
Organisation des états américains, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 995-2984
échanges internationaux d'étudiants	
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-6284	
États-Unis	
relations entre le Canada et les États-Unis	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 990-6917
Europe	
relations avec le Canada	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-9425
finances	
Fonds monétaire international, participation canadienne	Ministère des Finances Canada .....(613) 992-6765
questions portant sur le système bancaire international, les finances et la situation monétaire	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 996-4286
Franophonie	
participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-1402
frontières	
Commission de la frontière internationale	Energie, Mines et Ressources Canada .....(613) 995-4960
gouvernements étrangers	
réclamations, information et aide aux Canadiens faisant des réclamations envers les gouvernements étrangers	Commission des réclamations des gouvernements étrangers .....(613) 995-2064

Programme d'aide à la recherche industrielle
Conseil national de recherche.....(613) 993-0695

Recherche et sauvetage Garde côtière canadienne
renseignements
Garde côtière canadienne...(613) 990-3110

Programme national de recherche et sauvetage
renseignements
Secrétariat national de recherche et sauvetage.....(613) 992-0054

Nota : Le numéro susmentionné n'est pas un numéro d'urgence. La disparition de personnes, aéronefs ou embarcations devrait être communiquée aux corps de police concernés ou à la Garde côtière canadienne.

Recherche médicale aide financière
conférences, ateliers, études, projets de recherche, projets-pilotes et projets d'évaluation
Conseil des recherches médicales du Canada.....(613) 954-1958
Fonds canadien de recherches de la Reine Elisabeth II
Conseil de recherches médicales du Canada.....(613) 954-1958
postes de professeurs
Bourses de professeurs invités du Fonds canadien de recherches de la Reine Elisabeth II
Conseil de recherches médicales du Canada.....(613) 954-1958
programmes université-industrie
renseignements
Conseil de recherches médicales du Canada.....(613) 954-1972

Recherche sur la circulation aérienne
Centre de recherche et d'expérimentation des services de la circulation aérienne
Transports Canada.....(613) 997-1395

Recrutement
agents du service extérieur
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 992-3051

Registres d'arpentage des terres fédérales
registres et documentation d'arpentage relatifs aux réserves indiennes, aux parcs nationaux, aux territoires et aux régions au large des côtes
Énergie, Mines et Ressources Canada.....(613) 992-0818

Relations avec les universités
relations internationales avec les universités
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 992-6284

Relations extérieures Afrique et Moyen-Orient
relations avec le Canada
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 993-5024

Afrique du Sud
initiatives canadiennes auprès du gouvernement de l'Afrique du Sud afin de l'encourager à abandonner l'apartheid, renseignements
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 990-6573

agriculture
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, participation canadienne
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 995-8604

radiodiffusion exigences en matière de contenu canadien Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications .....(819) 997-0313	recherche en bureautique Centre canadien de recherche sur l'information du travail Communications Canada.....(514) 682-3400	recherches recherche portant sur les technologies de communication avancées (satellites, antennes, systèmes d'ordinateurs), Centre de recherches sur les communications Communications Canada.....(613) 998-2261	stations de radio plaintes concernant la programmation Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications .....(819) 997-0313	technologies de l'information normes gouvernementales Secrétariat du Conseil du Trésor.....(613) 957-2465	Radio autochtones Programme d'accès des autochtones du Nord à la radiodiffusion Secrétariat d'Etat du Canada .....(819) 997-5411	brouillage plaintes et vérification Communiquez avec votre bureau régional de Communications Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	exigences en matière de contenu canadien Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications .....(819) 997-0313
équipement approbation et homologation des instruments de radiodiffusion Communications Canada.....(613) 998-5968	licences de radiodiffusion demandes Communiquez avec votre bureau régional du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	opérateurs de postes émetteurs-récepteurs permis et examens Communiquez avec votre bureau de district de Communications Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	stations plaintes concernant la programmation Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications .....(613) 997-0313	Rappels registre des rappels de véhicules et de pneus Transports Canada .....(613) 993-9851	Recensement (voir Statistiques)	Recherche SSI Recherche (médicale)	aide financière études sociales et sciences humaines : Bourses de recherche, subventions stratégiques, diffusion de la recherche et relations internationales Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.....(613) 992-0682

internationales

Union internationale des télécommunications, participation

canadienne

Communications Canada....(613) 990-4744

licences de radiodiffusion

demandes

Communiquiez avec votre bureau régional du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

licences de télédiffusion

demandes

Communiquiez avec votre bureau régional du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

licences et examens

pour tous les opérateurs d'appareils radio à deux voies

Communiquiez avec votre bureau de

district de Communications Canada.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

politiques

information sur les politiques de

radiodiffusion et de télédiffusion

Communications Canada....(613) 998-4885

C.R.T.C.(613) 997-0313

radio à fréquences réservées au public

licences

Communiquiez avec votre bureau de

district de Communications Canada.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

radiodiffusion et télédiffusion autochtones

Programme d'accès des autochtones du

Nord à la radiodiffusion

Secrétariat d'État du

Canada.....(819) 997-5411

télécommunications canadiennes.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

plaintes concernant le service fourni par les

sociétés détentrices d'un permis de

câblodiffusion

Conseil de la radiodiffusion et

des télécommunications

canadiennes(819) 997-0313

décisions

décisions du Conseil

de la radiodiffusion et des

télécommunications canadiennes,

renseignements

Conseil de la radiodiffusion et

des télécommunications

canadiennes(819) 997-0313

émissions injurieuses

émissions racistes, sexistes ou autrement

injurieuses, plaintes

Conseil de la radiodiffusion et

des télécommunications

canadiennes(819) 997-0313

équipement radiophonique

approbation et certification

Communications Canada....(613) 998-5968

films et réalisations audiovisuelles

certification de films canadiens à des fins

fiscales, Bureau de certification des produits

audiovisuels canadiens

Communications Canada....(613) 990-4090

subventions aux réalisations non théâtrales

Approvisionnements et

Services Canada(613) 993-4959

subventions et développement

Téléfilm Canada.....(514) 283-6363

gouvernement

services de télécommunications du

gouvernement fédéral

Agence des télécommunications

gouvernementales.....(613) 990-4444

Protocole

règles et conseils pour les cérémonies officielles et les événements nationaux

Secrétariat d'État du

Canada(613) 994-1353

Publicité

alcool et drogues

programmes d'information
Santé et Bien-être social

Canada(613) 957-8337

plaintes

publicité trompeuse

Consommation et Corporations

Canada(819) 997-4282

politiques du CRTC

pratiques contraignant aux politiques du

CRTC

Conseil de la radiodiffusion et

des télécommunications

canadiennes(819) 997-0313



Quais

administration

Transports Canada(613) 990-3047

inspections

Transports Canada(613) 990-3069

règles et règlements

Transports Canada(613) 990-3048

tarifs et frais

Transports Canada(613) 990-3047

Questionnaires

conception

Statistique Canada(613) 951-8277



RADARSAT

renseignements et services

base de données pour les utilisateurs

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 993-8900

Radiations

instruments médicaux

appels d'urgence

Santé et Bien-être social

Canada1-800-267-9675

nucléaires

appels d'urgence

Santé et Bien-être social

Canada(613) 954-6651

Radiodiffusion, télédiffusion et communications

audiences

audiences pour détenteurs de licences de

radiodiffusion et de télédiffusion,

renseignements

Conseil de la radiodiffusion et des

télécommunications

canadiennes(819) 997-0313

brouillage

plaintes et inspections

Communiquez avec votre bureau de

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

câblodiffusion

demandes de prestation de services de

câblodiffusion

Communiquez avec votre bureau régional
du Conseil de la radiodiffusion et des

**Programme canadien de prêts
aux étudiants**

Secrétariat d'État du
Canada (819) 994-5867

Programme de coordination de**l'image de marque****image de marque des institutions****fédérales**

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 957-2545

Programmes d'assurance sociale

Communiquez avec votre Centre d'emploi
du Canada local. Consultez les pages
bleues de l'annuaire téléphonique où se
trouve la liste des services
gouvernementaux.

Programmes de conditionnement**physique****jeunes**

Programme jeunesse en forme
Condition physique et Sport

amateur (613) 992-9125

Propriétés fédérales, terres de la**Couronne, terrains, biens fonciers****acquisition et liquidation**

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 954-4678

avoirs fonciers

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 954-4678

bâtiments et terrains

propriétés du gouvernement fédéral
Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 954-4678

Commission de la Capitale

nationale (613) 239-5555

développement

projets de développement
planifiés

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 954-4678

gestion

Bureau de gestion des biens immobiliers

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 955-4678

militaires

propriétés, dossiers, titres, actes notariés et
baux

Défense nationale (613) 992-4581/82

politiques et règlements

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 957-2506

projets de travaux publics

Travaux publics Canada (613) 736-2400

renseignements

Répertoire des biens immobiliers fédéraux
(bâtiments et terrains)

Secrétariat du Conseil
du Trésor (613) 954-4678

surplus

liquidation des propriétés et bâtiments
fédéraux

Approvisionnement et
Services Canada (819) 956-0930

Prosperité**initiative de la prospérité**

Industrie, Sciences et
Technologie Canada (613) 941-1081

Protection des renseignements**personnels**

Consultez d'autres publications Info
Source. Adressez-vous à un bibliothécaire

ou agent de renseignements d'un
ministère, ou communiquez avec une
bibliothèque locale ou universitaire.

plaintes suscitées par les demandes de**renseignements personnels**

Commissariat à la protection de
la vie privée du Canada 1-800-267-0441

(voir aussi : numéros de téléphone pour la
protection de la vie privée des organismes

ou ministères concernés, Section II)

bénévolat	Le Prix bénévolat Canada, prix annuel pour le bénévolat	Canada.....(613) 957-2989
Citoyenneté, citation	Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.....(819) 994-1566	
langues officielles	bourses d'études et prix offerts par les ministères de l'éducation des provinces et territoires	Canada.....(819) 994-3442
	Secrétariat d'Etat du	
	Programme du fonds de dotation créé a l'occasion du 25 ^e anniversaire de l'accession au trône de la Reine Elisabeth II, pour les étudiants ayant complété une première année d'université qui ont l'intention de poursuivre leurs études de premier cycle dans leur deuxième langue officielle	Canada.....(819) 994-3442
médailles	remplacement de médailles de guerre et décorations perdues	Canada.....(613) 995-5003
	Anciens combattants	
	Canada.....(613) 995-5003	
	Condition féminine	
	Canada.....(613) 995-7835	
prix militaires	Défense nationale.....(613) 992-4581/82	
Produits dangereux	limitation quant à l'importation	
	Communiquez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	
	Cherchez sous la rubrique Revenu Canada	
	Douanes et Accise.	
transport	Transports Canada.....(613) 992-4624	
Produits de consommation	consommateurs	
	octrois aux groupes bénévoles et à but non lucratif, Programme de subventions et de contributions aux organisations de consommateurs	Canada.....(819) 953-3715
	Consommation et Corporations	
	Canada.....(819) 953-3715	
	essais et méthodes d'évaluation	
	Consommation et Corporations	
	Canada.....(613) 953-2443	
	fraudes	
	programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité	Canada.....(819) 953-2141
	programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité	Canada.....(819) 953-1591
	Consommation et Corporations	
	Canada.....(819) 953-0951	
	enfants	
	Consommation et Corporations	
	Canada.....(819) 953-0951	
Produits laitiers	(voir Agriculture)	
Programme alimentaire mondial	politiques et programmes, participation canadienne	
	Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006	

Planification financière

aide à la petite entreprise

Consultation au service des entreprises

Banque fédérale de développement

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

Plantes

(voir Agriculture)

Pluies acides

effets

dommages causés par les pluies acides aux

statues, sculptures et sites historiques en

plein air

Environnement Canada(819) 993-3241

projets de recherche

Environnement Canada(819) 997-2800

stratégies de contrôle

Environnement Canada(819) 997-2800

Poids et mesures

approbation et inspection, appareils de

poids et mesure

Communiquez avec votre bureau régional

de Consommateurs et Corporations

Canada. Consultez les pages bleues de

l'annuaire téléphonique où se trouve la

liste des services gouvernementaux.

mesures

volumes, longueur et cubage, masse

Consommateurs et Corporations

Canada(613) 952-0640

Politiques aériennes

accords

accords bilatéraux avec les États-Unis

Transports Canada(613) 993-1718

politiques nationales

Transports Canada(613) 991-6435

politiques internationales

Transports Canada(613) 991-6438

Pollution

nettoyage d'urgence

Transports Canada(613) 990-3400

prévention

régles, règlements et politiques de prévention

Transports Canada(819) 991-3166

Ponts internationaux,

interprovinciaux et locaux

Transports Canada(613) 998-1904

L'Administration de la voie maritime

du St-Laurent(613) 598-4600

Population

analyse des données

Statistique Canada(613) 951-9752

statistiques canadiennes

Statistique Canada(613) 951-9582

Ports

administration

Ports Canada(613) 95-PORTS

ou (613) 957-6700

Prêts étudiants

(voir Aide financière)

Prévention des incendies

lieux de travail de la fonction publique

Travail Canada(613) 953-0970

Prix à la consommation

statistiques canadiennes

Statistique Canada(613) 951-9606

Prix

affaires

Prix pour l'excellence en affaires Canada

Industrie, Sciences et

Technologie Canada(613) 954-4079

arts et sciences

réussite exceptionnelle dans les arts et

sciences

Conseil des Arts

du Canada(613) 598-4365/66

Photographies aériennes
comptoir de vente, *Photothèque nationale de l'air*
Énergie, Mines et
Ressources Canada(613) 995-4560

Pilotes

aviation
examens et brevets
Transports Canada(819) 990-1034

marine
émission de permis, certificats et examens
Transports Canada(819) 998-0695

Administration de pilotage
de l'Atlantique Canada(902) 426-2553
Administration de pilotage
des Grands Lacs Canada(613) 933-2991
Administration de pilotage
des Laurentides Canada(514) 496-1501
Administration de pilotage
du Pacifique Canada(604) 666-6771

Pipe-lines

licences
international et interprovincial
Office national de
l'énergie(403) 292-4800

loi
Loi sur le pipe-line du Nord, financement,
tarifs, approbations, règlementation de
l'exploitation
Office national de
l'énergie(403) 292-4800
pipe-line de gaz naturel de la route de l'Alaska
Administration du pipe-line
du Nord Canada(613) 993-7466
règlements économiques
tarifs et taux
Office national de
l'énergie(403) 292-4800

Plaintes du public

contre la GRC

Commission des plaintes du public contre

la GRC

sans frais.....1-800-267-6637

Ottawa(613) 952-1471

Vancouver(604) 666-7363

Edmonton(403) 495-4201

Planification d'urgence

internationale

Projet de préparation dans le domaine de la

santé pour les pays de l'Amérique centrale

et de l'Amérique latine

Agence canadienne de développement

international(819) 997-5006

Projet de préparation de l'Organisation

mondiale de la santé

Agence canadienne de développement

international(819) 997-5006

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 995-5244

Santé et Bien-être social

Canada(819) 957-7721

Projet pan-américain de préparation et de

prévention des catastrophes

Agence canadienne de développement

international(819) 997-5006

nationale

abris et installations gouvernementales pour

les urgences

Travaux publics Canada(613) 998-9773

consommation énergétique

Énergie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-0617

formation

Collège de la protection civile Canada

Protection civile Canada(613) 623-7931

planification canadienne concernant les

urgences en temps de paix ou de guerre

Protection civile Canada(613) 991-7077

Plans d'urgence

opération d'urgence des services aériens,

terrestres, et maritimes

Transports Canada(613) 957-6231

renseignements à l'intention des

fournisseurs

le Guide du fournisseur
Approvisionnement et
Services Canada(819) 956-3424

soumissions

politiques concernant la sollicitation de
marchés et autres ententes commerciales
auprès du gouvernement fédéral

Services Canada(819) 956-3370
projets de travaux publics
Travaux publics Canada(613) 736-2419

technologie

aide financière pour le développement de
technologies avancées

Communiquez avec votre bureau régional
d'Industrie, Sciences et Technologie

Canada. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.

Pesticides

emploi approprié et efficacité

Agriculture Canada(613) 993-4544

impact environnemental

Environnement Canada(819) 953-1687

inscription

Examen du processus d'homologation des
pesticides(613) 990-1437

plaintes

appels interjetés à la Cour par les
propriétaires de terres demandant
indemnisation pour dommages causés par
des pesticides
Cour fédérale du Canada(613) 995-6795

renseignements sur les pesticides

Agriculture Canada1-800-267-6315
Dans les Territoires du Nord-Ouest
et au Yukon (appels à frais vireés
acceptés)(613) 993-4544

Petites entreprises

aide à l'accès aux marchés publics

Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 955-5771

appréciation de la valeur de l'entreprise

en vue de l'impôt
Revenu Canada Impôt(613) 952-7481

counseling

Consultation au service des entreprises

de la Banque fédérale de développement.
Consultez les pages bleues de l'annuaire
téléphonique où se trouve la liste des
services gouvernementaux.

loi

Loi sur les prêts aux petites entreprises,

Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 954-5540

programmes gouvernementaux

Bureau de l'entrepreneursip et de la petite
entreprise
Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 954-5491

provinces de l'Atlantique

aide spéciale (formation et apprentissage,
création d'emplois, développement de

l'infrastructure technologique, promotion de
l'investissement local, approvisionnements
et financement d'études de faisabilité)
Agence de promotion économique
du Canada Atlantique1-800-561-7862

statistiques canadiennes

Statistique Canada(613) 951-5967

Pétrole et gaz

(voir Énergie)

Pétrole

(voir Énergie)

plaintes relatives à des services inadéquats
Agence canadienne des transports(819) 997-6828

Perspectives d'affaires

aide internationale
participation du secteur des affaires
Agence canadienne de développement international(819) 997-5006

Canada Atlantique

aide spéciale à la petite et à la moyenne entreprise

Agence de promotion économique
du Canada Atlantique 1-800-561-7862

entreprises autochtones

aide financière spéciale, Caisse d'expansion
économique des Indiens
Communiquiez avec votre bureau régional
d'Industrie, Sciences et Technologie
Canada. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.

exportateurs

NEEF, un programme de formation
spécialisée pour les nouveaux exportateurs
faisant affaire pour la première fois avec les
états situés le long de la frontière entre le
Canada et les États-Unis

Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 993-5726

NEXOS, un programme de formation
spécialisée pour les nouveaux exportateurs
faisant affaire pour la première fois avec
l'Europe occidentale

Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 996-3298

NEXUS, un programme de formation
spécialisée pour les nouveaux exportateurs
faisant affaire pour la première fois avec le
sud des États-Unis

Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 993-5726

gouvernement

possibilités d'accès aux organismes du
gouvernement
Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 995-5771

information

bibliothèque et base de données des
perspectives d'affaires, Programme
DIScovery

Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 994-5771

Réseau d'approvisionnement et de
débouchés d'affaires (RADAR)

Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 954-5053

petites entreprises

Bureau de l'entrepreneuriat et de la petite
entreprise
Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 954-5491

Loi sur les prêts aux petites entreprises,
renseignements
Industrie, Sciences et
Technologie Canada(613) 954-5540

programmes d'aide aux petites entreprises,
information et références, Consultation au
service des entreprises

Communiquiez avec votre bureau local de
la Banque fédérale de développement.

Consultez les pages bleues de l'annuaire
téléphonique où se trouve la liste des
services gouvernementaux.

statistiques canadiennes
Statistique Canada(613) 951-5967

renseignements

Bulletin recherche et développement
Approvisionnement et
Services Canada(819) 956-0836

Marchés publics, communiqués officiels
portant sur les achats imminents

Approvisionnement et
Services Canada(819) 997-1988

Régime de retraite des Forces armées canadiennes, renseignements
Approvisionnement et
Services Canada(613) 952-9933

Gendarmerie royale

du Canada
conjoint(e) et dépendants de membres
décédés de la Gendarmerie royale,
renseignements
Gendarmerie royale
du Canada.....(613) 993-7267

Régime de pensions du Canada

champ d'application
Revenu Canada Impôt.....(613) 954-1307
collecte des cotisations
Revenu Canada Impôt.....(613) 954-0419

Personnes âgées

programmes gouvernementaux
Secrétariat du troisième âge
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-7358
recherches gouvernementales
Conseil consultatif sur le troisième âge
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-1968

Personnes handicapées

accès à l'information juridique
subvention aux organisations d'éducation
juridique
Ministère de la Justice
Canada.....(613) 957-4344
aide financière

financement des organisations non
gouvernementales qui élaborent des
programmes et des mesures visant à
améliorer les possibilités d'emploi pour les
personnes handicapées
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-2888

emploi

programmes
Communiquiez avec votre Centre d'emploi
du Canada local. Consultez les pages
bleues de l'annuaire téléphonique où se
trouve la liste des services
gouvernementaux.
renseignements à l'intention des employeurs
Communiquiez avec votre Centre d'emploi
du Canada local. Consultez les pages
bleues de l'annuaire téléphonique où se
trouve la liste des services
gouvernementaux.

**équité en matière d'emploi dans la
fonction publique fédérale**

politique pour les fonctionnaires fédéraux
Secrétariat du Conseil
du Trésor.....(613) 952-3068

fonction publique

emploi
Commission de la fonction
publique du Canada.....(613) 992-9965
services aux fonctionnaires handicapés
Secrétariat du Conseil
du Trésor.....(613) 952-3020

programmes gouvernementaux

Secrétariat d'Etat du
Canada.....(613) 957-2412

sensibilisation

Semaine nationale pour l'intégration des
personnes handicapées, renseignements
Secrétariat d'Etat du
Canada.....(819) 997-2412

statistiques

canadiennes
Statistique Canada.....(613) 951-4531

transport

aide financière aux petites communautés
rurales et urbaines visant l'achat de
véhicules. Programme d'acquisition de
véhicules accessibles

Transports Canada.....(613) 991-6417

Parc de la Gatineau	renseignements	Commission de la Capitale nationale	(819) 827-2711
Service canadien des parcs	normes et règlements	Communiquez avec le bureau local de la Garde côtière canadienne. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	
Parlement	(voir Chambre des communes)		
Passeports	Communiquez avec votre bureau des passeports régional. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux. Cherchez sous la rubrique Affaires extérieures et Commerce extérieur.		
Pauvreté	recherches gouvernementales	Conseil national du bien-être social	(613) 957-2961
Pêches	instances officielles	l'Office des appels relatifs aux permis de pêche de l'Atlantique, Pêches et Océans	(613) 990-0364
internationale	Pêches et Océans	(613) 993-1898	
poisson d'eau douce	Office de commercialisation du poisson d'eau douce	(204) 983-6600	
poisson d'eau salé	Office canadien du poisson salé	(709) 772-6080	
relations commerciales	conservation, Canada/États-Unis	Pêches et Océans	(613) 993-1839
	Canada/États-Unis	Pêches et Océans	(613) 993-1854
règlements	mise en vigueur des règlements sur la pêche	Pêches et Océans	(613) 990-0109
vaissaux de pêche	normes et règlements	Communiquez avec le bureau local de la Garde côtière canadienne. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	
Pensions	anciens combattants	Bureau de services juridiques des pensions	(902) 566-8641
	appel des anciens combattants	(902) 566-8620	
	Commission canadienne des pensions	(902) 566-8851	
	Terre-Neuve	Anciens combattants Canada	(902) 566-8869
	vivant à l'extérieur du Canada	Anciens combattants Canada	(902) 566-8869
employés fédéraux	régime de pensions du gouvernement fédéral	Secrétariat du Conseil du Trésor	(613) 952-3234
fonction publique	conjoint(e) et dépendants de fonctionnaires	Services Canada	(506) 533-5700
	décédés, renseignements	Approvisionnements et	(506) 533-5767
	Services Canada	(Fr.)	(506) 533-5767
forces armées	conjoint(e) et dépendants de membres	décédés des Forces armées canadiennes, renseignements	Défense nationale
			(613) 992-4581/82

Observatoire fédéral de radioastronomie physique
Conseil national de
recherches Canada(614) 497-5321

international
Telescope Canada-France-Hawaï,
renseignements
Conseil national de
recherches Canada(613) 993-6539

Ontario
Observatoire de Shrikey's Bay
Énergie, Mines et
Ressources Canada(613) 592-0993

Observatoire radioastronomique d'Algonquin
Conseil national de
recherches Canada(613) 735-0141
Observatoire solaire de l'Outaouais
Conseil national de
recherches Canada(613) 592-0993

**Office d'appel des permis de
pêches de l'Atlantique**
Pêches et Océans(613) 990-0364

Oiseaux migrants
(voir Faune)

**Organisation de coopération et de
développement économiques**
participation canadienne
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 992-6206

**Organisation de l'aviation civile
internationale**
participation canadienne
Délégation du Canada auprès
de l'Organisation de l'aviation
civile internationale(514) 285-8320

Organisation des États américains
participation canadienne
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 995-6433

**Organisation internationale du
travail**
participation canadienne
Travail Canada(819) 953-0022

**Organisation maritime
internationale**
participation canadienne
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 996-0446

Organisation mondiale de la santé
participation canadienne
Agence canadienne de développement
international(819) 997-5006
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 995-5244
Santé et Bien-être social
Canada(613) 957-7288

Organismes bénévoles
aide financière
Secrétariat d'État du
Canada(819) 994-2257

P

Paix et sécurité
Institut canadien pour la
paix et la sécurité
internationales(613) 990-1593

Parcs nationaux
champs de bataille
Commission des champs
de bataille nationaux(418) 648-3506

gestion
gestion et utilisation des ressources dans les
parcs nationaux
Environnement Canada(819) 997-4902

nouveaux parcs à l'étude
Environnement Canada(819) 994-1019

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

inscription et permis

Transports Canada(613) 991-3151

inspection

appareils et équipement
Transports Canada(613) 998-0664

navires utilisés pour le transport des
marchandises dangereuses

Transports Canada(613) 993-7628

requêtes concernant des navires en
particulier

Transports Canada(613) 991-3131

officiers et matelots

qualifications et certification
Transports Canada(613) 991-3117

sécurité

Transports Canada(613) 998-0612

Normes

développement

communications/réseaux informatiques
Communications Canada.....(613) 998-3978

équipement radio

émetteurs et récepteurs
Communications Canada.....(613) 990-4030

gouvernement canadien

Office des normes générales du Canada
Approvisionnement et
Services Canada(819) 956-0432

internationales

Commission électrotechnique internationale,
participation canadienne

Conseil canadien des
normes.....1-800-267-8220

internationales

Organisation internationale de normalisation,
participation canadienne

Conseil canadien des
normes.....1-800-267-8220

**nationales, régionales, étrangères et
internationales**

Conseil canadien des
normes.....1-800-267-8220

produits agricoles

(voir Agriculture)

technologie de l'information

normes gouvernementales
Secrétariat du Conseil
du Trésor.....613) 957-2465

télécommunications

homologation du matériel terminal raccordé
aux réseaux de télécommunications
Communications Canada.....(613) 990-4030

travail

Code canadien du travail, partie III
Travail Canada(613) 953-0206

Numéros d'assurance sociale

demandes

Communiquiez avec votre Centre d'emploi
du Canada local. Consultez les pages
bleues de l'annuaire téléphonique où se
trouve la liste des services
gouvernementaux.

programmes de contrôle

renseignements sur les contrôles pour les
numéros d'assurance sociale
Conseil du Trésor,
Secrétariat(613) 952-3213



Obligations d'épargne du Canada

**politique concernant la vente et le
remboursement**

Ministère des Finances
Canada(613) 992-5885

Observatoires

Colombie-Britannique

Observatoire fédéral d'astrophysique
Conseil national de
recherches Canada.....(604) 388-0012

prêts

Musée canadien des civilisations(819) 776-7000

science et technologie

Musée canadien de la science et de la technologie(613) 991-3044

sciences naturelles

Musée canadien de la nature.....(613) 996-3102

Musique et opéra

(voir Arts)



Nations Unies

développement industriel

Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 992-1361

développement

Programme des Nations Unies pour le développement, participation canadienne
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006

drogues

Commission des Nations Unies sur les stupéfiants, participation canadienne

Canada(613) 954-6522
Santé et Bien-être social

environnement

Programme des Nations Unies pour l'environnement, participation canadienne
Environnement Canada(819) 994-1657

éducation

Organisation des Nations-Unies pour l'éducation, la science et la culture, participation canadienne
Conseil des Arts du Canada(613) 598-4325

États-Unis

relations canado-américaines
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 990-6917

logement

Centre des Nations Unies pour les établissements humains (HABITAT), participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 992-1361

santé

Organisation mondiale de la santé, participation canadienne

Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 995-5244

Santé et Bien-être social

Canada(613) 957-7288

Navigation

aides à la navigation

aéronefs, inspection
Transports Canada(613) 990-3888
marine
Transport Canada(613) 998-1384

navigation et équipement

renseignements
Transports Canada(613) 991-3117
sécurité des voies navigables
Transports Canada(613) 998-1415

voies navigables

entrées
Transports Canada(613) 998-1415

Navires

canadiens

possédés et exploités par le gouvernement
Transports Canada(613) 998-1637

inscription aux douanes

Communiquiez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Monuments commémoratifs	
anciens combattants	
Anciens combattants	Canada.....(902) 566-8130
Multiculturalisme	
culture et langues traditionnelles	
Multiculturalisme et	Citoyenneté Canada.....(819) 994-2126
demandes de subventions et	
enseignements généraux	
Multiculturalisme et	Citoyenneté Canada.....(819) 994-2020
organisations	
Conseil consultatif canadien du	multiculturalisme, renseignements
Multiculturalisme et	Citoyenneté Canada.....(819) 994-2403
politiques et recherches	
Multiculturalisme et	Citoyenneté Canada.....(819) 994-5647
programmes d'appui et de participation	
communautaires	
Multiculturalisme et	Citoyenneté Canada.....(819) 994-2047
relations interraciales et compréhension	
interculturelle	
Multiculturalisme et	Citoyenneté Canada.....(819) 953-2134
Musées	
aide financière	
Programme d'aide muséal, aide financière et	technique aux galeries d'art et musées
canadiens	Communications Canada.....(613) 991-1693
archéologie	
canadienne, Commission archéologique du	Canada
Musée canadien des	civilisations.....(819) 776-7000
photographies	
droits de reproduction et comptoir de vente	Musée canadien de la photographie
contemporaine.....(613) 990-8257	
philatélie	
Musée canadien de la poste, comptoir de	vente
Musée canadien de la	poste.....(613) 995-8088
monnaie	
Musée de la monnaie	Banque du Canada.....(613) 782-8914
guerre	
Les Amis du Musée	canadien de la guerre.....(613) 996-2537
Musée canadien de la	guerre.....(613) 996-1389
expositions itinérantes	
Musée canadien des	civilisations.....(819) 776-8310
ethnologie	
Service canadien d'ethnologie	Musée canadien des
civilisations.....(819) 776-8428	
culture traditionnelle	
Centre canadien d'études sur la culture	traditionnelle
Musée canadien des	civilisations.....(819) 997-8183
aviation	
conservation et restauration	Musée national de
l'aviation.....(613) 993-2010	
beaux-arts	
Les Amis du Musée des	beaux-arts.....(613) 232-2736
Programme de prêt d'oeuvres d'art	Musée des beaux-arts du
Canada.....(613) 990-0490	
art	
collections et recherche	Musée des beaux-arts du
Canada.....(613) 998-6929	

recherche sur l'atmosphère et la

météorologie

Service de l'environnement atmosphérique

Environnement Canada(416) 739-4499

Milice

renseignements

Défense nationale(613) 952-4581/82

Minéraux

commerce

services d'experts-conseils pour les entreprises canadiennes intéressées au commerce international des minéraux

Energie, Mines et Ressources

Canada(613) 995-2096

exploitation minière

dangers pour la santé

Energie, Mines et Ressources

Canada(613) 995-5115

exploration pétrolière, gazière et minière

primes d'encouragement, Programme canadien d'encouragement à l'exploration

Energie, Mines et Ressources

Canada(613) 995-2757

laboratoires

laboratoires des sciences minérales

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-7782

perspectives

Conférence sur les perspectives minérales, renseignements

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 996-7788

renseignements

répertoires des gisements et des gîtes minéraux au Canada, à l'exception du pétrole et du gaz naturel

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 995-7394

ressources

évaluation

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-9834

statistiques

canadiennes et internationales

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-7108

techniques de récupération

renseignements techniques, bases de données des projets actuels

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-8837

technologie

Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 992-0866

Minorités visibles

accès à l'information juridique

subventions aux organismes d juridique

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

emploi dans la fonction publique

programmes spéciaux visant l'emploi dans la fonction publique

Commission de la fonction publique

publique du Canada(613) 992-7151

équité en matière d'emploi dans la

fonction publique

politiques relatives aux fonctionnaires

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3068

programmes d'emploi

Communiquiez avec votre centre d'emploi régional. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Monnaie royale canadienne

produits numismatiques

Monnaie royale

canadienne1-800-267-1871

visites

Monnaie royale

canadienne(613) 992-2348

Médicaments

(voir aussi Drogues)

examen des prix

médicaments brevétés(613) 952-7360
Conseil d'examen du prix des
médicaments brevétés

médicaments prescrits

Bureau des médicaments prescrits
Santé et Bien-être social(613) 991-0107
Canada

médicaments vétérinaires

Bureau des médicaments vétérinaires
Santé et Bien-être social(613) 957-3824
Canada

recherches

Bureau de recherche sur les médicaments
Santé et Bien-être social(613) 957-1058
Canada

vente libre

Bureau des médicaments en vente libre
Santé et Bien-être social(613) 954-6493
Canada

Membres de groupes de pression

inscription
exigences légales
Consommation et Corporations
Canada(613) 953-9246

Médicaments vétérinaires

Bureau des médicaments vétérinaires
Santé et Bien-être social(613) 957-3824
Canada

Météorologie

prévisions atmosphériques

normes et procédures, Service de
l'environnement atmosphérique
Environnement Canada(613) 996-3562
Nota : pour les prévisions locales,
consulter les pages bleues de l'annuaire
téléphonique où se trouve la liste des
services gouvernementaux.

inspection

Transports Canada(613) 991-3131

officiers et matelots, évaluation des

Transports Canada(613) 991-3117

sécurité

Transports Canada(613) 998-0612

pilotes

émission de permis, certificats et examens
Transports Canada(819) 998-0695

services de pilotage maritime

Administration de pilotage de l'Atlantique
Canada(902) 426-2553

Administration de pilotage des Grands
Lacs Canada(613) 933-2991

Administration de pilotage des Laurentides
Canada(514) 496-1501

Administration de pilotage du Pacifique
Canada(604) 666-6771

ports

administration
Ports Canada(613) 95-PORTS

(613) 957-6700

qualis

administration
Transports Canada(613) 990-3047

inspection
Transports Canada(613) 990-3069

Transports Canada(613) 990-3048

Transports Canada(613) 990-3047

Marins marchands

indemnisation

Commission d'indemnisation des marins
marchands
Travail Canada(819) 997-2555

Matériaux radioactifs

normes de sécurité
Commission de contrôle de
l'énergie atomique(613) 996-5634

Marine

accidents

rapports et études
Transports Canada(613) 990-5880

cartes

Service hydrographique canadien
Pêches et Océans(613) 995-4358

conservation

Ambassadeur pour la conservation des
ressources marines,
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 995-2040

Conseiller spécial auprès du
Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures
pour l'environnement.....(613) 990-3395

dynamique

Institut de dynamique marine
Conseil national de
recherches Canada(709) 772-2479

embarcations

inscription aux douanes
Communiquez avec votre bureau régional
des Douanes. Consultez les pages bleues
de l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

navres, gestion
Pêches et Océans(613) 993-3012
inspection
Transports Canada(819) 991-3129

opération sécuritaire
Transports Canada(613) 991-3129
plaques indiquant la capacité et la puissance
en cheval-vapeur
Transports Canada(613) 991-3119

réglements
Transports Canada(613) 991-3129

exigences en matière des transports

évaluation des besoins futurs
Transports Canada(613) 998-1843

électronique

Transports Canada(613) 998-1519

faune

préservation de l'habitat

Environnement Canada(819) 953-1434

géologie

Institut de géologie sédimentaire et pétrolière
Énergie, Mines et
Ressources Canada(403) 292-7049

géoscience

Centre géoscientifique de l'Atlantique
Énergie, Mines et
Ressources Canada(902) 426-3225
Centre géoscientifique de Pacifique
Énergie, Mines et
Ressources Canada(604) 363-6500

internationale

Organisation maritime internationale,
participation canadienne
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 996-0446

marins

Registre central des marins
Transports Canada(613) 998-0635

navires

appartenant au gouvernement canadien et
exploités par celui-ci
Transports Canada(613) 998-1637
inscription aux douanes
Communiquez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

navires

inspection et émission de permis
Transports Canada(819) 991-3151
inspection de l'équipement et des appareils
Transports Canada(613) 998-0664
inspection et accréditation de navires utilisés
pour le transport de produits dangereux
Transports Canada(613) 993-7628
inspection, demandes concernant des
navires particuliers
Transports Canada(613) 991-3131

Marchés, gouvernement fédéral	
facturation	
information concernant les méthodes et pratiques gouvernementales quant à la facturation	Services Canada.....(613) 954-6848
internationaux	
enseignements concernant les renseignements inscrits ou désirant être inscrits au registre des fournisseurs de services de l'ACDI	Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006
plaintes	
information concernant les plaintes relatives aux appels d'offres en vertu de l'accord de libre-échange Canada - États-Unis	Commission de révision des marchés publics du Canada.....(613) 990-1988
enseignements à l'intention des fournisseurs	
le Guide du fournisseur	Services Canada.....(819) 956-3424
enseignements	
Bulletin recherche et développement	Services Canada.....(819) 956-0836
Marques publics, la publication officielle qui annonce les achats imminents	Services Canada.....(819) 997-1988
soumissions	
politiques concernant la sollicitation de marchés auprès du gouvernement fédéral	Services Canada.....(819) 956-3370
Approvisionnements et projets de travaux publics	Travaux publics Canada.....(613) 736-2419
spécifications	
produits et services utilisés par le gouvernement canadien	Services Canada.....(819) 956-0979

Prairie et Territoires du Nord-Ouest.....(306) 975-4929	
Colombie-Britannique et Yukon.....(604) 666-2516	
statistiques canadiennes	
Statistique Canada.....(613) 951-2599	
Loi sur la concurrence	
mise en vigueur	
Consommation et Corporations	Canada.....(613) 994-0798
Loisirs	
statistiques canadiennes	
Statistique Canada.....(613) 951-1513	
Lutte contre la famine	
Opération Afrique 2000	
Agence canadienne de développement international.....(613) 953-5006	
Lutte contre les incendies	
bombardiers à eau	
Transports Canada.....(613) 998-3316	
Maladies des animaux et végétaux	
(voir Agriculture)	
Mammifères terrestres	
préservation de l'habitat	
Environnement Canada.....(613) 953-1434	
Main d'oeuvre	
(voir Travail)	
Marchés de l'emploi	
analyses et prévisions, études gouvernementales	
Emploi et Immigration	Canada.....(819) 994-3713



Littérature et édition

bourses

gouvernementales et autres types de financement

Conseil des Arts

du Canada(613) 598-4365/66

Livres

dépôt légal

dépôt légal des livres publiés au Canada

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 994-9565

droits des autochtones

Collection canadienne des droits des indiens

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 995-9481

édition

aide financière aux maisons d'édition appartenant à des intérêts canadiens qui publient des titres canadiens

Communications Canada(613) 990-4140

histoire du Canada

Division des acquisitions pour canadians et bureau du dépôt légal

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 994-6870

ISBN/ISSN

numéros d'identification normalisés pour les livres (ISBN) et les périodiques (ISSN)

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 997-9565

livres en surplus

Centre canadien d'échange du livre, distribution aux bibliothèques publiques de livres, documents et autres oeuvres en surplus provenant des bibliothèques fédérales

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 952-8902

livres pour enfants

Service de littérature de jeunesse

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 996-2300

livres rares

Division des livres rares

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 996-1318

numéros de catalogue

information sur le catalogue des livres canadiens avant leur publication

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 997-9565

référence

services de référence de la Bibliothèque nationale du Canada

Bibliothèque nationale

du Canada(613) 995-9481

service multilingue

Bibliothèque nationale

du Canada(819) 997-9930

Logement

programmes fédéraux

programmes de la Société canadienne d'hypothèques et de logement : Programme de logement sans but lucratif,

Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) pour accédants à la propriété,

Programme de réparations d'urgence (PRU), Programme de supplément de loyer,

Programme de logement pour les ruraux et les autochtones (LRA),

Programme de logement pour autochtones en milieu urbain,

Programme de logement à l'intérieur des réserves,

Opération refuge, L'étape suivante,

Logements adaptés : aînés autonomes,

Programme fédéral des coopératives d'habitation,

L'assurance-prêt hypothécaire SCHL,

Programme des titres hypothécaires LNH,

Programme de protection des taux hypothécaires (PPTH),

Communiquiez avec le bureau régional de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Atlantique.....(506) 636-4460

Québec.....(514) 283-4464

Ontario.....(416) 495-2000

Programme de bourses pour les cours d'été
de langues, subventions aux étudiants de
niveau postsecondaire pour un cours
d'immersion de six semaines dans leur
seconde langue officielle
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

Programme des moniteurs de langues
officielles, étudiants de niveau
postsecondaire pouvant travailler à temps
partiel comme moniteurs de langues
officielles
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

subventions aux personnes qui enseignent
ou étudient dans leur seconde langue
officielle ou la langue officielle minoritaire en
vue d'améliorer leurs compétences
linguistiques ou leur enseignement
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

Legs à la Couronne
information
à l'intention des personnes désirant faire un
legs à la Couronne
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 997-0055

Levés
géodésiques
données géodésiques du gouvernement,
demandes de renseignements et demandes
de recherche
Energie, Mines et
Ressources Canada(613) 995-4443

géologiques
données géologiques du gouvernement,
demandes de renseignements et demandes
de recherche
Energie, Mines et
Ressources Canada(613) 996-3919

RADARSAT
renseignements et services de données
pour les utilisateurs
Energie, Mines et
Ressources Canada(613) 993-8900

Agence spatiale
canadienne(514) 496-4000

registres d'arpentage des terres fédérales
registres et documents d'arpentage relatifs
aux réserves indiennes, aux parcs
nationaux, aux territoires et aux régions au
large des côtes
Energie, Mines et Ressources
Canada(613) 992-0818
ou (613) 995-6666

téledétection
assistance aux utilisateurs
Centre canadien de
téledétection(613) 952-0500

Légumes
(voir Agriculture)

Libre-échange
accord
renseignements sur l'Accord de
libre-échange conclu entre le Canada et les
Etats-Unis
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada1-800-267-8376

exonérations douanières
Communiquez avec votre bureau régional
des Douanes. Consultez les pages bleues
de l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

plaintes
adjudication de marchés gouvernementaux
qui pourraient enfreindre l'Accord de
libre-échange entre le Canada et les
Etats-Unis
Commission de révision des marchés
publics du Canada(613) 990-1988

promotion
efforts du Canada pour promouvoir le
libre-échange international
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 991-2028



Lait

(voir Agriculture)

Langues officielles

bourses et prix
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

fonction publique

mise en oeuvre de la politique des langues
officielles dans la fonction publique
Secrétariat du Conseil
du Trésor.....(613) 952-2923

instances gouvernementales

Commissariat aux langues
officielles.....(613) 996-6368

rôle dans le secteur de l'éducation

Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

Langues

analyse de données
Statistique Canada(613) 951-3763

études

Statistique Canada(613) 951-2599

formation

aide financière aux organisations faisant
l'étude de l'apprentissage en langue
secondaire, Programme de perfectionnement
linguistique
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

formation linguistique dans la fonction
publique
Commission de la fonction publique du
Canada(613) 993-0172

langues officielles

prix et bourses d'études
Secrétariat d'Etat du
Canada(819) 994-3442

Index des sujets

**programmes de conditionnement
physique**

Programme jeunesse en forme
Condition physique et
Sport amateur.....(613) 992-9125

Journée mondiale de

l'alimentation

activités canadiennes

Agriculture Canada.....(613) 993-6671

Justice

administration

subventions et contributions aux particuliers,
d'améliorer l'administration de la Justice au
Canada
Ministère de la Justice
Canada(613) 957-9315

aide financière

aux groupes et particuliers qui diffusent de
l'information au public canadien au sujet de
la Charte canadienne des droits et libertés
Ministère de la Justice
Canada(613) 957-4921

réforme juridique

enseignements sur la réforme juridique
Commission de réforme du droit du
Canada(613) 996-7844

subventions aux programmes de
développement et projets-pilotes visant à
évaluer l'impact de projets de réforme
juridique, ainsi que pour les conférences, les
colloques et la documentation
Ministère de la Justice
Canada(613) 957-9315

recherches en droit

contributions pour les projets de recherche
juridique et de publication
Ministère de la Justice
Canada(613) 957-9315

statistiques

Centre canadien de la statistique juridique
Statistique Canada(613) 951-9023

Information	
Collecte d'information	Administration fédérale
Statistique Canada.....(613) 951-1472	
Insignes et uniformes	(voir Défense)
Institut de recherches en biotechnologie	Conseil national de recherches Canada .....(514) 496-6100
Institutions charitables	impôt inscription et renseignements Revenu Canada Impôt.....1-800-267-2384
Institutions financières	inscrites auprès du gouvernement fédéral Bureau du surintendant des institutions financières Canada.....(613) 990-7788 soldes bancaires non réclamés réclamations concernant les soldes bancaires transférés à la Banque du Canada après une période d'inactivité de 10 ans Banque du Canada.....(613) 782-8987
Inuit	entreprises financement spécial Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
Équité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale	politiques concernant les employés de la fonction publique (femmes, personnes handicapées, autochtones et minorités visibles) Conseil du Trésor du Canada.....(613) 952-3068
octrois culturels	Affaires indiennes et du Nord Canada .....(819) 997-9551
Investissements étrangers au Canada	promotion et services services aux investisseurs internationaux, renseignements Investissement Canada .....(613) 995-0465
Investissements	services aux investisseurs internationaux investissements étrangers au Canada, promotion de l'investissement et services aux investisseurs internationaux, renseignements Investissement Canada .....(613) 995-0465
Jeunes	accès à l'information juridique subventions aux organismes d'éducation juridique Ministère de la Justice Canada .....(613) 957-3537 Cercles 4-H soutien financier et professionnel au développement de l'intérêt des jeunes pour l'agriculture Agriculture Canada.....(819) 994-0246 développement international Fonds d'initiatives jeunesse Agence canadienne de développement international .....(819) 997-5006
emploi	Emploi et Immigration Canada .....(819) 994-6911
échanges	Hospitalité-Canada, financement du parrainage d'échanges entre groupes de jeunes Secrétariat d'État du Canada .....(819) 994-1317



<i>questions relatives à l'impôt</i> arts et artistes Communications Canada.....(613) 990-4080	<i>statistiques</i> canadiennes Communiquiez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	<i>taxe sur les produits et services</i> crédit d'impôt Revenu Canada Impôt.....1-800-267-2660	<i>taxe sur les produits et services</i> ligne directe Canada.....1-800-267-6620 Appareil de télécommunications pour les malentendants .....1-800-267-6650 renseignements pour commerçants Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux. Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise. renseignements, consommateurs Ministère des Finances Canada.....1-800-688-2122 Appareil de télécommunications pour les malentendants .....1-800-465-7735	Industries <i>aéronautique</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3345 <i>analyse de données</i> Statistique Canada.....(613) 951-3621 <i>construction navale, systèmes de</i> <i>défense maritimes et terrestres</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3802 <i>électronique de défense</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3416	<i>industries de la construction</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-2993 <i>industries de services</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-2991 <i>industries environnementales</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 952-4166 <i>matériaux</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 952-5436 <i>matériel électrique et énergétique</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3258 <i>matériel industriel</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3758 <i>produits alimentaires</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3579 <i>produits chimiques et bio-industries</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3078 <i>produits de consommation</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-2892 <i>réseaux de transport urbain et ferroviaire</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3803 <i>systèmes spatiaux</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3416 <i>technologies de l'information</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-5599 <i>transport routier</i> Industrie, Sciences et Technologie Canada.....(613) 954-3803
--	--	--	---	--	---

produits agricoles	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 995-7762
produits dangereux	limitation quant à l'importation Communiqué avec votre bureau régional des Douanes. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux. Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
technologie	aide financière et technique aux compagnies canadiennes s'intéressant à l'importation de technologies Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 993-6435
impôt sur le revenu	aide Programme d'aide aux contribuables Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
appels et oppositions	Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
décisions anticipées en matière d'impôt	Poster à : Revenu Canada Impôt, 875, chemin Heron, Ottawa, Ont. K1A 0L8. Nota : des frais sont exigés pour ce service.
films	certification des films en vue de déductions fiscales, Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens Communications Canada.....(613) 990-4090
formation	documents pédagogiques pour les étudiants qui étudient les questions relatives à l'impôt, Programme Enseignons l'impôt Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux. formation de bénévoles qui viennent en aide aux contribuables qui ne peuvent remplir seuls leur déclaration d'impôt Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
formulaires de déclaration d'impôt	plaintes Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
impôts à payer	par les Canadiens non résidents Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
permis pour la taxe de vente	Communiqué avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux. Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
politiques en matière de vérification	Communiqué avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Importations	
acier	
Affaires extérieures et Commerce	.....(613) 995-2744
extérieur Canada	.....(613) 995-2744
aliments	
Agriculture Canada	.....(613) 995-5433
automobiles	
Communiquiez avec votre bureau régional	des Douanes. Consultez les pages bleues
de l'annuaire téléphonique où se trouve la	liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada	Douanes et Accise.
café	
Affaires extérieures et Commerce	.....(613) 995-2744
extérieur Canada	.....(613) 995-2744
contrôle	
textiles et vêtements	
Affaires extérieures et Commerce	.....(613) 996-3711
extérieur Canada	.....(613) 996-3711
tous les produits sauf les textiles et	vêtements
Affaires extérieures et Commerce	.....(613) 995-8104
extérieur Canada	.....(613) 995-8104
devises	
Communiquiez avec votre bureau régional	des Douanes. Consultez les pages bleues
de l'annuaire téléphonique où se trouve la	liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada	Douanes et Accise.
enquêtes	
importations subventionnées et à prix très	bas, dumping
Tribunal canadien de	commerce extérieur.....(613) 993-4601
interdites	
réglements limitant l'importation de produits	Communiquiez avec votre bureau régional
des Douanes. Consultez les pages bleues	de l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.	Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.	
statistiques	
canadiennes	
Emploi et Immigration	.....(819) 994-3161
Canada	.....953-0593
santé	
Immigration et santé outre-mer	
Santé et Bien-être social	.....(613) 954-6599
Canada	.....(613) 954-6599
réfugiés	
politiques et programmes	
Emploi et Immigration	.....(819) 997-9173
Canada	.....(819) 997-9173
questions concernant les politiques	
Emploi et Immigration	.....(819) 953-3212
Canada	.....(819) 953-3212
programmes d'établissement	
Emploi et Immigration	.....(819) 994-4183
Canada	.....(819) 994-4183
programmes pour immigrants ou visiteurs	
Emploi et Immigration	.....(819) 953-9078
Canada	.....(819) 953-9078
organismes de direction	
Commission de l'immigration et	du statut de réfugié.....(613) 995-6486
législation	
mise en vigueur	
Emploi et Immigration	.....(819) 994-1913
Canada	.....(819) 994-1913
CIC	
Centres d'immigration du Canada	
Consultez les pages bleues de l'annuaire	téléphonique où se trouve la liste des
services gouvernementaux.	
Immigration	
CCCEI	
Conseil consultatif canadien de l'emploi et	de l'immigration, renseignements
Emploi et Immigration	.....(613) 994-2417
Canada	.....(613) 994-2417

protection civile	formation, Collège de la protection civile Protection civile Canada.....(613) 623-7931
Frontières	Commission de la frontière internationale Ressources Canada .....(613) 995-4960
Fruits	(voir Agriculture)
G	
Garde côtière canadienne	glace brise-glace et escorteurs, renseignements Garde côtière canadienne ... (613) 990-9957
	recherche et sauvetage renseignements Garde côtière canadienne ... (613) 990-3110
	renseignements généraux Garde côtière canadienne ... (613) 998-1574
Gazette du Canada	ventes Approvisionnements et Services Canada .....(819) 997-1658
Génie	Bureau des programmes de génie Conseil national de recherches .....(613) 993-9086
Géomagnétisme	prévisions magnétiques 24 heures sur 24 Énergie, Mines et Ressources Canada .....(613) 992-1299
géomatique	(voir Cartes)
Glaces	mouvements risques posés aux structures extracôtières Environnement Canada .....(613) 996-4633
	risques posés à la navigation Environnement Canada .....(613) 996-4633
	prévisions prévisions à long terme et tendances Environnement Canada .....(613) 996-4633
H	
Hansard	débats de la Chambre des communes service des copies rendus Chambre des communes ....(613) 995-9940
Havres et ports	administration Transports Canada .....(613) 990-3052
	chargement des cargaisons Transports Canada .....(613) 990-3071
Héraldique	concessions d'armoiries Résidence du gouverneur général .....(613) 991-2227
Histoire militaire	canadienne Défense nationale .....(613) 952-4581/82
Hydrographie	cartes Service hydrographique du Canada Pêches et Océans.....(613) 995-4931
	recherches Service hydrographique du Canada Pêches et Océans.....(613) 995-4358

autochtones qui habitent au nord du 60e

parallèle

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 992-9998

défense

politiques de formation

Défense nationale(613) 952-4581/82

douanes et accise

Collège de Douanes et Accise

Revenu Canada Douanes

et Accise(514) 451-6711

exportateurs

NEEF, un programme de formation

spécialisée pour les nouveaux exportateurs

vers les états américains situés le long de la

frontière canado-américaine

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 993-5726

NEXOS, un programme de formation

spécialisée pour les nouveaux exportateurs

vers l'Europe de l'Ouest

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 996-3298

NEXUS, un programme de formation

spécialisée pour les nouveaux exportateurs

vers les Etats américains du Sud

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 993-5726

échanges

échanges de cadres supérieurs entre la

fonction publique et le milieu des affaires,

Échanges de cadres de direction entre les

milieux d'affaires et l'administration fédérale

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 992-4719

échanges de cadres supérieurs entre le

gouvernement fédéral et des organisations

des secteurs public et privé, Échanges

Canada

Commission de la fonction publique du

Canada(613) 995-0109

échanges, fonctionnaires

échanges entre le Canada et d'autres pays,

Programmes internationaux

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 992-5902

fonction publique

cours de perfectionnement

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 991-4636

formation linguistique

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 993-0172

politiques, renseignements

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3108

gestion

cadres supérieurs

Centre canadien de gestion. (819) 997-1954

cours de perfectionnement pour les cadres

intermédiaires, Cours et affectations de

perfectionnement

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 996-0114

Programme de formation en gestion

Commission de la fonction

publique du Canada1-800-668-1995

impôt

documents pédagogiques pour les

étudiants qui étudient les questions relatives

à l'impôt, Programme Enseignons l'impôt

Communiquiez avec votre bureau de

district de Revenu Canada Impôt.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

formation de bénévoles qui viennent en aide

aux contribuables qui ne peuvent remplir

seuls leur déclaration d'impôt

Communiquiez avec votre bureau de

district de Revenu Canada Impôt.

Consultez les pages bleues de l'annuaire

téléphonique où se trouve la liste des

services gouvernementaux.

inspecteur/ingénieur

Transports Canada(613) 990-1049

langues

organismes qui étudient les méthodes

d'apprentissage d'une langue seconde,

Programme de perfectionnement linguistique

Secrétariat d'Etat du

Canada(819) 994-3442

personnes handicapées

emploi

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 992-9965

politique concernant les services pour les

fonctionnaires handicapés

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3020

politique relative au personnel

enseignements

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3014

prévisions budgétaires

principales, enseignements

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 957-0562

primes d'encouragement

enseignements

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3015

recrutement

programmes de recrutement de diplômés

de niveau postsecondaire

Commission de la fonction

publique du Canada(613) 992-9629/43

recherches relatives au salaire

Commission des relations de

travail dans la fonction

publique(613) 990-1800

relations industrielles

juridiction fédérale

Conseil canadien des

relations de travail(613) 996-9466

régime de pension de retraite

(voir pensions - employés fédéraux)

salaires et rémunération

sélection de groupes d'employés au Canada

Commission des relations de

travail dans la fonction

publique(613) 990-1660/87

service à l'étranger

salaires et conditions de travail spéciales

pour les employés qui travaillent à l'extérieur

du Canada

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3267

sécurité au travail

programmes et normes de sécurité et de

santé

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3253

SIDA

politiques

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3256

système de rémunération

enseignements

Secrétariat du Conseil

du Trésor(613) 952-3206

usage du tabac

Secrétariat du Conseil

du Trésor du Canada(613) 952-3256

Fonds de bienfaisance

(voir Anciens combattants)

Fonds international pour le

développement agricole

participation canadienne

Agence canadienne de développement

international(819) 997-5006

Forces armées

(voir Défense)

Formation des inspecteurs et

ingénieurs

Transports Canada(613) 990-1049

Formation

autochtones

Programme des carrières dans le Nord,

formation et perfectionnement pour les

assistance aux employés	programme d'assistance aux employés Secrétariat du Conseil.....(613) 952-3256
avantages sociaux	Régime d'assurance-santé et de protection du revenu, programmes d'avantages sociaux des fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil.....(613) 952-3258
comptes publics	Approvisionnement et Services Canada .....(819) 956-1841
conditions de travail	Commission des relations de travail dans la fonction publique.....(613) 990-1800
conflit d'intérêt	politiques relatives aux fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil.....(613) 957-2680
dossiers personnels	fonction publique et forces armées Archives nationales du Canada.....(613) 954-4135
emploi	concours Commission de la fonction publique du Canada.....(613) 996-8436
équité en matière d'emploi	politiques relatives aux fonctionnaires fédéraux (femmes, autochtones, personnes handicapées, minorités visibles) Secrétariat du Conseil.....(613) 952-3052
équité salariale	Secrétariat du Conseil du Trésor.....(613) 957-2676

femmes	emploi dans la fonction publique et counseling Commission de la fonction publique du Canada .....(613) 995-6591
formation	cadres supérieurs Centre canadien de gestion. (819) 997-1954
formation	cours de langue Commission de la fonction publique du Canada .....(613) 993-0172
gestion	propositions de projets de recherche Centre canadien de gestion. (613) 995-4035
griefs	Commission des relations de travail dans la fonction publique.....(613) 990-1800
harcèlement en milieu de travail	politiques relatives au harcèlement dans la fonction publique Secrétariat du Conseil du Trésor.....(613) 957-2676
langues officielles	Commissariat aux langues officielles.....(613) 996-6368
langues officielles	mise en oeuvre de la politique des langues officielles au sein de la fonction publique Secrétariat du Conseil du Trésor.....(613) 952-2923
minorités visibles	programmes spéciaux visant l'emploi dans la fonction publique Commission de la fonction publique du Canada .....(613) 992-7151

santé

rôle dans les soins de santé

Conseil consultatif canadien sur la

situation de la ferme(613) 992-4975

statut économique au Canada

Conseil consultatif canadien sur la

situation de la ferme(613) 992-4975

violence faite aux femmes

Table ronde sur la violence faite aux femmes

Condition féminine

Canada(613) 995-7835

Fermes

(voir Agriculture)

Festivals et événements

Journée internationale de la femme

Condition féminine

Canada(613) 995-3901

région de la Capitale nationale

Commission de la Capitale

nationale(613) 239-5131

Feux d'artifice

approbation et essais

Energie, Mines et Ressources

Canada(613) 995-2388

ou (613) 995-8439

émission de permis pour les exposifs

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 995-6592

Fêtes nationales

festivals et événements nationaux

Région de la Capitale nationale

Commission de la Capitale

nationale(613) 239-5131

international

Semaine du développement international

Agence canadienne de développement

international(819) 997-5006

protocole

règles et conseils pour les cérémonies

officielles et les événements nationaux

Secrétariat d'Etat du

Canada(613) 994-1353

Film et audio-visuel

certification

de films canadiens à des fins fiscales,

Bureau de certification audiovisuels,

canadiens

Communications Canada(613) 990-4090

cinéma

Office national du film(613) 996-4861

subventions et développement

Téléfilm Canada(514) 283-6363

subventions

réalisations non théâtrales

Approuvisionnements et

Services Canada(613) 993-4959

Finances internationales

Fonds monétaire international

participation canadienne

Ministère des Finances

Canada(613) 992-6765

système bancaire international

les finances et la situation monétaire

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 996-4286

Fonction publique

activités politiques

fonctionnaires, administration de l'article 33

de la Loi sur l'emploi dans la fonction

publique

Commission de la fonction publique du

Canada(613) 995-4630

agents de négociation

accréditation

Commission des relations de

travail dans la fonction

publique(613) 990-1800

Femmes

accès à l'information juridique

subventions aux organismes d'éducation juridique

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

agriculture

Programme d'aide à l'avancement des agricoles

Agriculture Canada(613) 995-5880

aide financière

ressources pour les groupes de femmes

Secrétariat d'Etat du Canada(819) 997-8451

autochtones

Programmes des femmes autochtones

Secrétariat d'Etat du Canada(819) 997-8451

Plan d'action pour les femmes autochtones et le développement économique

Canada(613) 995-7835

emploi

emplois non traditionnels dans la fonction publique, programme OPTION

Commission de la fonction publique du Canada(613) 992-9029

politiques et stratégies visant l'amélioration des possibilités d'emploi des femmes

Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada régional. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

égalité

internationale, efforts du Canada visant à encourager l'égalité des femmes sur le plan international

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 994-6657

égalité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale

politiques relatives aux fonctionnaires fédéraux

Secrétariat du Conseil du Trésor(613) 952-3020

égalité salariale

fonction publique fédérale

Secrétariat du Conseil du Trésor(613) 952-3176

enseignements de Travail Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

femmes à la maison

questions relatives aux femmes à la maison

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme(613) 992-4975

fonction publique

Bureau de présentation et d'orientation professionnelle des femmes

Commission de la fonction publique du Canada(613) 995-6591

main-d'oeuvre

Bureau de la main-d'oeuvre féminine

Travail Canada(819) 997-1550

milieu de travail

aide financière pour des projets visant la promotion de l'égalité des femmes en milieu de travail

Travail Canada(819) 953-0057

pays en voie de développement

Agence canadienne de développement international(819) 997-5006

programmes gouvernementaux

visant l'amélioration de la condition des femmes au Canada

Secrétariat d'Etat du Canada(819) 997-8451

questions juridiques

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme(613) 992-4975

questions sociales

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme(613) 992-4975



Extradition
renseignements concernant les
poursuites et demandes d'extradition en
cours
Ministère de la Justice
Canada (613) 957-4769

Facturation
méthodes et pratiques du gouvernement
quant à la facturation
Approvisionnement et
Services Canada (613) 954-6848

Faillite
renseignements
concernant les sociétés et personnes
voulant déclarer faillite
Consommation et Corporations
Canada (819) 953-0903

Famille
allocations
renseignements
Communiquiez avec votre bureau régional
de Santé et Bien-être social Canada.
Consultez les pages bleues de l'annuaire
téléphonique où se trouve la liste des
services gouvernementaux.

ententes
Service d'aide à l'exécution des
ordonnances et des ententes familiales
Ministère de la Justice
Canada 1-800-267-7777

statistiques
familiales et sociales, statistiques
canadiennes
Statistique Canada (613) 951-2599

violence familiale
subventions aux groupes communautaires
et associations professionnelles faisant
l'étude de la violence familiale, Initiative
fédérale de lutte contre la violence familiale
Santé et Bien-être social
Canada (951) 957-0622

Faune
espèces menacées
efforts de préservation
Environnement Canada (819) 953-1429

faune marine
préservation des habitats
Environnement Canada (819) 953-1434

mammifères terrestres
préservation des habitats
Environnement Canada (819) 953-1434

oiseaux migrateurs
Loi sur la convention concernant les oiseaux
migrateurs, application
Environnement Canada (819) 953-1422

préservation
coopération avec d'autres pays
Environnement Canada (819) 953-4385

sauvagine
Plan nord-américain de gestion de la
sauvagine, planification et coordination
Service canadien de la
faune (819) 997-1303

Service canadien de la faune
Environnement Canada (819) 997-8507

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada	
Douanes et Accise.	
céréales	
Commission canadienne	
du blé.....(204) 983-0239	
contrôles canadiens	
renseignements	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 996-2387	
denrées alimentaires	
Agriculture Canada .....(613) 995-5433	
énergie	
gaz naturel, pétrole et électricité, émission	
des licences	
Office national de l'énergie ..(403) 292-4800	
formation	
NEEF, un programme de formation	
spécialisée pour les nouveaux exportateurs	
faisant affaire pour la première fois avec les	
états situés le long de la frontière entre le	
Canada et les Etats-Unis	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 993-5726	
NEXOS, un programme de formation	
spécialisée pour les nouveaux exportateurs	
faisant affaire pour la première fois avec	
l'Europe occidentale	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 996-3298	
NEXUS, un programme de formation	
spécialisée pour les nouveaux exportateurs	
faisant affaire pour la première fois avec le	
sud des Etats-Unis	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 993-5726	
limitations	
biens culturels et trésors nationaux	
Commission canadienne d'examen	
des exportations de biens	
culturels .....(613) 990-4161	
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada	
Douanes et Accise.	
matériel de télécommunication	
information technique pour aider les	
exportateurs à établir des plans de mise en	
marché	
Communications Canada .....(613) 990-4211	
renseignements	
CANADEXPORT, rédacteur	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 992-7114	
ligne directe INFO EXPORT	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....1-800-267-8367	
ou (613) 993-6435	
commerce	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 993-6435	
registre du Réseau mondial d'information	
sur les exportations (WIN Exports)	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada .....(613) 996-7182	
Expositions	
agricoles	
expositions et foires	
Agriculture Canada .....(819) 994-0246	
militaires	
participation des Forces armées	
canadiennes aux expositions, spectacles	
aériens et théâtres mobiles sur les plans	
national et international et à la Journée des	
Forces armées	
Défense nationale .....(613) 952-4581/82	
officielles	
Programme canadien des expositions	
Secrétariat d'Etat du	
Canada .....(819) 953-2565	
Services d'exposition et de l'audio-visuel	
Approvisionnement et	
Services Canada .....(613) 993-1848	
règlements concernant les douanes	
admission temporaire au Canada	
Communiquiez avec votre bureau régional	
des Douanes. Consultez les pages bleues	
de l'annuaire téléphonique où se trouve la	
liste des services gouvernementaux.	
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada	
Douanes et Accise.	

- produits**
Choix environnemental(819) 952-9459
Environnement Canada(819) 952-9463
ou (819) 952-9463
- Études canadiennes**
documentation
programmes de subventions pour encourager le développement de la documentation éducative pour les études canadiennes
Secrétariat d'État du Canada(819) 994-1544
- livres d'histoire**
Division des acquisitions pour canadians et Bureau du dépôt légal
Bibliothèque nationale du Canada(613) 994-6918
- services de référence**
Bibliothèque nationale du Canada, renseignements
Bibliothèque nationale du Canada(613) 995-9481
- Études sociales**
analyse des données
études
Statistique Canada(613) 951-8216
- renseignements**
base de données CANSIM (Système canadien d'information socio-économique)
Statistique Canada(613) 951-1365
- Études sur la paix et la sécurité**
internationales
Institut canadien pour la paix et la sécurité
internationales(613) 990-1593
- Europe**
relations avec le Canada
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 992-9425
- automobiles**
Communiqués avec votre bureau régional des Douanes. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
- Explosifs**
munitions et explosifs
renseignements sur la conception, la modification et le stockage des divers types d'explosifs et de munitions
Énergie, Mines et Ressources Canada(613) 995-8415
- recherches**
Laboratoire canadien de recherche sur les atmosphères explosives
Énergie, Mines et Ressources Canada(613) 996-4322
- Laboratoire canadien de recherche sur les explosifs
Énergie, Mines et Ressources Canada(705) 461-7002
- sécurité**
Énergie, Mines et Ressources Canada(613) 995-0097
- Exportations**
aérospatiale
fabriques pour l'aérospatiale, la marine et la défense
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 993-6435
- aide financière**
aux compagnies essayant de développer de nouveaux marchés d'exportation, Programme de développement des marchés d'exportation
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 996-1408
- animaux et produits agricoles**
attestation de conformité aux exigences d'exportation
Agriculture Canada(613) 995-5433

produits	Programme Choix environnemental, information sur l'étiquetage Environnement Canada .....(819) 952-9459
programmes de protection	industries Environnement Canada .....(613) 994-2493
santé	santé relative à l'environnement et au travail, renseignements Santé et Bien-être social Canada .....(613) 957-2991
statistiques	environnement et ressources naturelles, statistiques canadiennes Statistique Canada .....(613) 951-8585
urgences	ligne ouverte 24 heures sur 24 Environnement Canada .....(819) 997-3742
Espace	programmes renseignements Agence spatiale canadienne .....(514) 496-4000
recherche technologique	Centre de recherches sur les communications Communications Canada .....(613) 998-2264
robotique	Programme de développement des technologies stratégiques en automatisation et en robotique Agence spatiale canadienne .....(514) 496-4000
station spatiale	Programme de développement axé sur les utilisateurs Agence spatiale canadienne .....(514) 496-4000
canadienne	Programme de la station spatiale Agence spatiale canadienne .....(514) 496-4000
Canada	Consommation et Corporations .....(819) 953-0951
produits de consommation pour enfants	programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada .....(819) 953-1591
produits de consommation en général	programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada .....(819) 953-2141
produits chimiques ménagers	programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada .....(819) 953-2141
produits agro-alimentaires	normes et règlements Agriculture Canada .....(613) 995-5433
Etiquetage	exigences légales Consommation et Corporations Canada .....(819) 953-3654
employeurs sous juridiction fédérale	Communiquiez avec votre bureau régional de Travail Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
Equité salariale	fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil du Trésor .....(613) 957-2400
technologie	Agence spatiale canadienne(514) 496-4000
canadienne	Agence spatiale canadienne .....(514) 496-4000

stocks
Office national de l'énergie(403) 292-4800

pétrole
production, revenus, transferts de fonds, dépenses de capitaux, possession et contrôle de l'industrie pétrolière canadienne
Agence de surveillance du secteur pétrolier(613) 992-6780

recherche sur la conservation de l'énergie
Énergie, Mines et Ressources Canada(613) 996-5419

relations énergétiques internationales
Énergie, Mines et Ressources Canada(613) 996-2963

réacteurs nucléaires CANDU
ligne directe pour renseignements à l'intention des exploitants
Énergie atomique du Canada Ltée1-800-268-5877
renseignements
Énergie atomique du Canada Ltée(613) 237-3270

Enfants
aide à l'enfance
Centre national d'information sur la garde de jour
Santé et Bien-être social Canada(613) 954-8258
subventions, Caisse d'aide pour les projets spéciaux en matière de garde des enfants
Santé et Bien-être social Canada(613) 954-8255

bien-être
développement international
Agence canadienne de développement international(819) 997-5006

disparus
Bureau d'enregistrement des enfants disparus
Gendarmerie royale du Canada(613) 993-7860

littérature pour enfants
Service de littérature de jeunesse Bibliothèque nationale du Canada(613) 996-2300

services et mauvais traitements
subventions aux études sur l'enfance maltraitée, Initiative fédérale de lutte contre la violence familiale
Santé et Bien-être social Canada(613) 957-0622

Enregistrement sonore
aide financière
pour la distribution, la publication, la commercialisation et la promotion
Communications Canada(613) 990-4151

Environnement
aide financière
Programme des partenaires de l'environnement, aide aux groupes communautaires, clubs de bienfaisance, organisations environnementales ainsi qu'aux écoles et groupes pour les jeunes, renseignements
Environnement Canada(819) 952-9446

évaluations d'impact
évaluations quant aux impacts environnementaux, renseignements et publications
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales(819) 997-1000

internationale
Programme des Nations Unies pour l'environnement, participation canadienne
Environnement Canada(819) 994-1657

pluies acides
dommages aux statues, sculptures et sites historiques en plein air causés par les pluies acides
Environnement Canada(613) 993-3241
recherche et contrôle des pluies acides
Environnement Canada(819) 997-2800

travailleurs âgés Programme d'adaptation pour les travailleurs âgés Travail Canada.....1-800-567-1916 (613) 994-8147	Energie approvisionnement prévisions à long terme Office national de l'énergie.....(403) 299-3102	atominque Agence internationale de l'énergie atomique, participation canadienne Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 995-2809	déchets nucléaires recherche sur le traitement et le stockage des déchets radioactifs Energie atomique du Canada Ltée.....(613) 237-3270	déversements de pétrole dans l'eau indemnisation, Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causés par les navires Transports Canada.....(613) 990-5807	efficacité renseignements concernant l'utilisation efficace de l'énergie dans le commerce, les institutions et l'agriculture Energie, Mines et Ressources Canada.....(613) 995-6769	exploration exploration de gisements de pétrole, de gaz et de minéraux, primes d'encouragement, Programme de stimulation de l'exploitation minière au Canada Energie, Mines et Ressources Canada.....(613) 995-2757	énergie nucléaire recherches Energie atomique du Canada Ltée.....(613) 237-3270 renseignements concernant l'uranium, le thorium et le potentiel nucléaire canadiens, conseils portant sur les politiques	concernant l'uranium, l'énergie nucléaire et la gestion des déchets radioactifs Energie, Mines et Ressources Canada.....(613) 992-3370 renseignements généraux Energie atomique du Canada Ltée.....(613) 237-3270	énergie renouvelable renseignements Energie, Mines et Ressources Canada.....(613) 996-6220	lignes à haute tension certification des lignes à haute tension internationales et interprovinciales Office national de l'énergie.....(403) 299-3166	maritime projets de développement du pétrole de la Nouvelle-Ecosse, renseignements Canada-Nouvelle-Ecosse Conseil des hydrocarbures extracôtiers..(902) 426-8570 projets de développement du pétrole de Terre-Neuve, renseignements Canada-Terre-Neuve Conseil des hydrocarbures extracôtiers..(709) 778-1400	matières nucléaires normes de sécurité Commission de contrôle de l'énergie atomique.....(613) 996-5634	matières radioactives normes de sécurité Commission de contrôle de l'énergie atomique.....(613) 996-5634	Commission de contrôle de l'énergie atomique renseignements Office national de l'énergie.....(403) 292-4800	pétrole et gaz naturel exploration et exploitation Administration des terres (613) 993-0076 exploration et exploitation, pays en voie de développement Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006
---	---	---	---	---	---	--	---	---	--	---	---	--	--	---	---

subventions	programmes d'études postsecondaires subventions conjointement par les gouvernements fédéral et provinciaux Ministère des Finances Canada .....(613) 996-1432
Élections	fédérales renseignements généraux sur le système électoral et les partis politiques, statistiques électorales, cartes de circonscription Bureau du Directeur général des élections (Élections Canada) 1-800-267-7720
Emploi	CCCEI Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, renseignements Emploi et Immigration Canada .....(613) 994-2417
CEC	Centres d'emploi du Canada Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
counseling	Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada local. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
équité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale	politiques concernant les employés de la fonction publique (femmes, personnes handicapées, autochtones et minorités visibles) Secrétariat du Conseil du Trésor .....(613) 952-3053
équité en matière d'emploi	programmes Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada local. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
jeunes	Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada de votre localité. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
minorités visibles	programmes d'emploi Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada local. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
personnes handicapées	programmes d'emploi Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada local. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
pénuries de main-d'oeuvre spécialisée	carances quant au nombre d'employés disponibles au Canada ayant des compétences spécialisées Emploi et Immigration Canada .....(819) 994-4538
politiques	législation, réglementation, stratégies nationales, et politiques Emploi et Immigration Canada .....(819) 994-3684
relevé d'emploi	traitement des relevés d'emploi Emploi et Immigration Canada 1-800-263-8364
études	marché du travail, prévisions et analyse, études gouvernementales Emploi et Immigration Canada .....(819) 953-8266
fonction publique	Commission de la fonction publique du Canada .....(613) 996-8436

livres
aide financière aux maisons d'édition
appartenant à des intérêts canadiens qui
publient des titres canadiens
Communications Canada.....(613) 990-4140

Éducation

bourses d'études
bourses de l'Organisation mondiale de la
santé, renseignements
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada.....(613) 995-5244
Agence canadienne de développement
international.....(819) 997-5006
Santé et Bien-être social
Canada.....(613) 957-7287
Programme Bourses Canada, études de
premier cycle en sciences naturelles, génie
et disciplines connexes
Industrie, Sciences et
Technologie Canada.....(613) 990-6149

bourses universitaires

sciences naturelles, génie
Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie au
Canada.....(613) 995-6295
sciences sociales, lettres
Conseil de recherches en sciences
humaines du Canada.....(613) 992-0682

droit

aide financière, Métis et Indiens non inscrits
desirant faire des études de droit
Ministère de la Justice
Canada.....(613) 957-9583

échanges

Société éducative de visites et
d'échanges au Canada.....(613) 998-3760
échanges internationaux pour étudiants
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada.....(613) 992-6284
jeunes, Hôpitalité Canada
Secrétariat d'État du
Canada.....(819) 994-1317

études canadiennes
programmes pour subventionner le
développement de la documentation relative
aux études canadiennes
Secrétariat d'État du
Canada.....(819) 994-1544

langues officielles
programme de bourses pour les cours d'été
de langues, subventions aux étudiants de
niveau postsecondaire pour un cours
d'immersion de 6 semaines dans leur
seconde langue officielle
Secrétariat d'État du
Canada.....(819) 994-3442
programme des moniteurs de langues
officielles, étudiants de niveau
postsecondaire pouvant travailler à temps
partiel comme moniteurs de langues
officielles
Secrétariat d'État du
Canada.....(819) 994-3442

main-d'oeuvre
aide financière aux syndicats
Travail Canada.....(613) 997-2865
postsecondaire
statistiques canadiennes
Statistique Canada.....(613) 951-1524

prêts

Adressez-vous à la : Direction générale de
l'aide aux étudiants,
Secrétariat d'État du Canada,
C.P. 2090, succursale D,
Ottawa K1P 6C6.
Nota : Prière de vous renseigner au
préalable auprès de votre université ou
collège.
statistiques canadiennes
Statistique Canada.....(613) 951-9309

Eau	
contrôle des dommages d'inondation	mesures fédérales-provinciales Environnement Canada .....(819) 953-1140
douce	renseignements sur les ressources en eaux douces du Canada, Institut national de recherche sur les eaux Environnement Canada .....(416) 336-4981
gaspillage	études gouvernementales visant la réduction du gaspillage de l'eau et ses répercussions environnementales Environnement Canada .....(819) 952-8675
niveaux des eaux	Transports Canada .....(613) 990-5617
permis d'utilisation de l'eau	Territoire du Yukon Office des eaux du Territoire du Yukon.....(403) 668-4884 Territoires du Nord-Ouest Office des eaux des Territoires du Nord-Ouest.....(403) 920-8191
qualité	lignes directrices et objectifs nationaux Environnement Canada .....(819) 997-1920
recherche	Institut national de recherche en hydrologie Environnement Canada .....(306) 975-5717 Service hydrographique du Canada Pêches et Océans .....(416) 336-4599
voies navigables	entraves Transports Canada .....(613) 998-1415
Economie	analyse de données et statistiques Statistique Canada .....(613) 951-9162

analyse	Canada Ministère des Finances Canada .....(613) 992-9324
États-Unis	l'impact des États-Unis sur le commerce et l'économie du Canada Ministère des Finances Canada .....(613) 992-3002
indicateurs principaux	Statistique Canada .....(613) 951-9162
internationale	Fonds monétaire international, participation canadienne Ministère des Finances Canada .....(613) 992-6765
prévisions	prévisions canadiennes à court terme Ministère des Finances Canada .....(613) 992-5491
relations économiques	pays en voie de développement Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 996-5638
revue	revue annuelle des problèmes économiques du pays et des perspectives économiques à moyen terme Conseil économique du Canada .....(613) 952-1711
Édition et imprimerie	aide financière subventions pour la publication de matériel académique et de recherches d'origine canadienne Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.....(613) 992-0682
gouvernement fédéral	Approvisionnements et Services Canada.....(819) 997-2730 Renseignements sur les publications .....(819) 997-2560

titulaires	renseignements concernant les cas où le titulaire du droit d'auteur ne peut être localisé Commission du droit d'auteur Canada.....(613) 952-8621
Droits de la personne	aide financière aux groupes et particuliers qui diffusent de l'information au public canadien au sujet de la Charte canadienne des droits et libertés Ministère de la Justice Canada.....(613) 957-4944 subventions pour la promotion des droits de la personne et de l'éducation portant sur les droits de la personne Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.....(819) 994-3582
fonction publique	administration des droits de la personne dans la fonction publique Secrétariat du Conseil du Trésor.....(613) 952-3109
gouvernement fédéral	programmes et arrangements spéciaux concernant les employeurs ou programmes de service assujettis à la réglementation fédérale Commission canadienne des droits de la personne....(613) 995-1151
internationaux	Centre international des droits de la personne et de l'avancement de la démocratie Agence canadienne de développement international.....(514) 283-6073 efforts canadiens afin de promouvoir les droits de la personne à l'échelle internationale Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 992-1734
législation	Loi canadienne sur les droits de la personne Commission canadienne des droits de la personne ... (613) 995-1151
internationales	Commission des Nations Unies sur les stupéfiants, participation canadienne Santé et Bien-être social Canada.....(613) 954-6522
jeunes	Programme de prévention anti-drogue de la GRC, visites aux écoles Communiquiez avec le détachement de la Gendarmerie royale du Canada le plus proche. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
sport amateur	politiques fédérales Condition physique et Sport amateur.....(613) 992-9285
Droits compensatoires	renseignements et plaintes Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux. Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
Droit d'auteur	conception industrielle legislation, inscription Consommation et Corporations Canada.....(613) 997-1725
droits, redevances, droits de retransmission	établissement des redevances Commission du droit d'auteur Canada.....(613) 952-8621
ententes	fichiers des ententes sur le droit d'auteur Commission du droit d'auteur Canada.....(613) 952-8621
litiges concernant les taux	Commission du droit d'auteur Canada.....(613) 952-8621

réserves, renseignements
Défense nationale(613) 992-4581/82

uniformes
insignes et uniformes
Défense nationale(613) 992-4581/82

Désarmement
subventions
aux associations bénévoles et aux groupes
de recherche privés

Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada(613) 996-1082

Données géophysiques

enregistrement
Énergie, Mines et
Ressources Canada(613) 992-6438

Douanes et accise
certificats de vendeurs

Communiquez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

décisions
réexamen des décisions concernant les frais
de douane, demandes
Communiquez avec votre bureau régional
des Douanes. Consultez les pages bleues
de l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

formation
Collège de douanes et accise
Revenu Canada Douanes
et Accise(514) 451-6711

ristourne de la taxe sur le carburant
Communiquez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

taxe de vente, permis
Communiquez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

taxe sur les produits et services
inscription
Communiquez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

ligne directe
Ministère des Finances
Canada1-800-267-6620
Appareil de télécommunications
pour les malentendants1-800-267-6650

taxe sur les produits et services
renseignements à l'intention des
commerçants
Communiquez avec votre bureau régional
de l'Accise. Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

renseignements à l'intention des
consommateurs
Ministère des Finances
Canada1-800-668-2122
Appareil de télécommunications pour
les malentendants1-800-465-7735

Drogues

(Voir aussi Alcool et drogues)

abus
programmes fédéraux d'éducation
Santé et Bien-être social
Canada(613) 957-2991

dangerieuses
Bureau des drogues dangereuses
Santé et Bien-être social
Canada(613) 954-6792

Culture et langues traditionnelles

aide financière aux groupes
Multiculturalisme et
Citoyenneté Canada.....(819) 994-2126

Culture

exportations

mesures de limitation régissant l'exportation
de biens culturels et de trésors nationaux
Commission canadienne
d'examen des exportations de
biens culturels.....(613) 990-4161

octrois culturels aux Inuit

Affaires indiennes et
du Nord Canada.....(819) 997-9551

statistiques canadiennes

Statistique Canada.....(613) 990-9038

subventions

Programme d'initiatives culturelles,
renseignements
Communications Canada.....(613) 990-4166



Devises

importations

Communiquez avec votre bureau régional
des Douanes. Consultez les pages bleues
de l'annuaire téléphonique où se trouve la
liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada
Douanes et Accise.

Défense

aérienne

préparatifs du Canada en matière de
défense aérienne
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

CANEX

Système des écomats des Forces
canadiennes, renseignements

Défense nationale.....(613) 992-4581/82

cours maritales

Défense nationale.....(613) 992-4581/82

défense maritime

préparatifs du Canada en matière de
défense maritime
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

fanfares et orchestres

renseignements sur les fanfares et
orchestres des Forces armées canadiennes
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

Forces armées canadiennes

enrôlement et recrutement
Consultez les pages jaunes de l'annuaire
téléphonique sous la rubrique
Recrutement.
participation aux expositions, spectacles
aériens et théâtres mobiles sur les plans
national et international et à la Journée des
Forces armées
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

politiques en matière d'entraînement
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

forces armées

organisation, développement et structure
des Forces armées canadiennes
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

marchés

débouchés pour les compagnies
canadiennes voulant obtenir des marchés
pour des projets de l'OTAN
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada.....(613) 996-3518
ententes spéciales entre le Canada et
d'autres pays
Défense nationale.....(613) 992-4581/82
ententes spéciales entre le Canada et les
États-Unis
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

projets de construction

Construction de Défense
Canada.....(613) 998-9548

propriétés

dossiers, titres, actes notariés et baux
Défense nationale.....(613) 992-4581/82

recherches et développement

Défense nationale.....(613) 992-4581/82

renseignements ligne directe INFO EXPORT Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada 1-800-267-8367	statistiques, analyses faites sur commande Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 992-6941	technologie aide financière et technique aux compagnies canadiennes qui s'intéressent à l'importation de technologie Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 993-6435	Communauté européenne relations avec le Canada Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 992-9425	Communications (voir Radiodiffusion, télédiffusion et communications) Conflicts d'intérêts politique visant les employés de la fonction publique fédérale Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2680	Conservation et restauration aéronefs Musée national de l'aviation (613) 993-2010 objets d'art et objets fabriqués ressources disponibles de l'institut canadien de conservation Communications Canada (613) 998-3721	Construction matériaux statut fiscal Communiqué avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise. projets de défense Construction de Défense Canada (613) 998-9548	projets de travaux publics Travaux Publics Canada (613) 736-2400	recherches Institut de recherche sur la construction Conseil national de recherches Canada (613) 993-2607	renseignements Commission canadienne de recherche sur la construction Conseil national de recherches Canada (613) 993-3761	Contrôle des armements éducation renseignements et documentation éducative Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales (613) 990-1593	subventions à l'intention des associations bénévoles et des groupes de recherche privés Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 992-3430	Contrôle des dommages causés par les inondations mesures fédérales et provinciales Environnement Canada (819) 953-1140
Cours martiales Défense nationale (613) 952-4581/82	Courses de chevaux (voir Agriculture)	Cour suprême du Canada visites Cour suprême du Canada ... (613) 995-4330				

Citoyenneté

demandes et enregistrement

Communiquiez avec votre bureau régional de Multiculturalisme et Citoyenneté

Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Clémence

droit criminel, renseignements

Commission nationale des libérations conditionnelles.....(613) 954-7474

Climat

renseignements

information concernant les

approvisionnements en eau douce, le contrôle des inondations, et les services spéciaux aux industries des transports, des pêches, des hydrocarbures ainsi que celles de l'ingénierie marine et côtière, Centre

Environnement Canada(416) 739-4499

Commerce des importations

statistiques canadiennes

Statistique Canada(613) 951-9797

Commerce international

appels

jugements concernant l'estimation et la lutte contre le dumping

Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

Centres du commerce international

Ces centres sont situés à Charlottetown, Edmonton, Halifax, Moncton, Montréal, Saskatoon, St John's, Toronto, Vancouver et Winnipeg.

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Citoyenneté

demandes et enregistrement

Communiquiez avec votre bureau régional de Multiculturalisme et Citoyenneté

Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Clémence

droit criminel, renseignements

Commission nationale des libérations conditionnelles.....(613) 954-7474

Climat

renseignements

information concernant les

approvisionnements en eau douce, le contrôle des inondations, et les services spéciaux aux industries des transports, des pêches, des hydrocarbures ainsi que celles de l'ingénierie marine et côtière, Centre

Environnement Canada(416) 739-4499

Commerce des importations

statistiques canadiennes

Statistique Canada(613) 951-9797

Commerce international

appels

jugements concernant l'estimation et la lutte contre le dumping

Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

Centres du commerce international

Ces centres sont situés à Charlottetown, Edmonton, Halifax, Moncton, Montréal, Saskatoon, St John's, Toronto, Vancouver et Winnipeg.

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

commerce des importations

statistiques canadiennes

Statistique Canada(613) 951-9797

droits

droits compensatoires, renseignements et plaintes

Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

finances

questions portant sur le système bancaire international

les finances et la situation monétaire internationale

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 996-4286

GATT

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 996-2021

gouvernemental

commerce de gouvernement à

gouvernement

Corporation commerciale

canadienne(613) 996-0034

mise en vigueur

mise en vigueur de jugements concernant l'estimation et la lutte contre le dumping

Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

Cherchez sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

publications

CANADEXPORT, rédacteur

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 992-7114

recherches, gouvernementales

Tribunal canadien de

commerce extérieur(613) 993-4601

Casiers judiciaires	canadiens Gendarmerie royale du Canada.....(613) 998-6140
dépportations	renseignements, Gendarmerie royale du Canada.....(613) 998-6140
internationaux	Gendarmerie royale du Canada.....(613) 998-6140
juridiction transfrontalière	Gendarmerie royale du Canada.....(613) 998-6140
pardons	Commission nationale des libérations conditionnelles.....(613) 954-7474 (voir Radiodiffusion, télédiffusion et communications)
Centraide	campagne fédérale planification Approvisionnement et Services Canada .....(613) 992-0490
rapports et vérifications	Approvisionnement et Services Canada .....(613) 992-8670
Centre de la recherche historique et de l'étude des traités	Affaires indiennes et du Nord.....(819) 994-1182
Centres d'emploi du Canada	Emploi et Immigration Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
Cérémonial d'Etat	national Secrétariat d'Etat du Canada.....(819) 994-3200
Chambre des communes	relations externes associations interparlementaires et amicales Chambres de communes ....(613) 996-6111
services	Service des comptes rendus des comités Chambre des communes ....(613) 992-1259 Service des comptes rendus des débats Chambre des communes ....(613) 995-9970
visites	réservations Chambre des communes ....(613) 996-0896
Champs de courses	(voir Agriculture)
Champs de bataille	Commission des champs de bataille nationaux.....(418) 648-3506
Chemins de fer	enquêtes sur les accidents Bureau de la sécurité des transports du Canada.....(819) 997-6030
réglementation économique	tarifs et taux Office national des transports du Canada.....(819) 997-0344
services ferroviaires	voyageurs Transports Canada .....(819) 998-1888 Via Rail.....(514) 871-6000
sécurité	Transports Canada .....(613) 998-2985
transport du grain	Office du transport du grain.....(204) 983-3212
voies ferrées	demandes d'abandon de voies ferrées par les compagnies de chemins de fer Office national des transports du Canada.....(819) 997-0344

réglementation économique

tarifs et taux

Communiquer avec votre bureau régional de Transports Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

CANADEXPORT

rédacteur

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 992-7114

Canadiens à l'étranger

services consulaires

pour les ressortissants canadiens en visite

ou habitant à l'étranger

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada(613) 996-4376

Canadiens japonais

indemnisation

pour incarcération injuste durant la Seconde

guerre mondiale, Secrétaire de

redressement des Canadiens japonais

Multiculturalisme et

Citoyenneté Canada1-800-567-9602

ou (819) 953-7320

CANEX

Système des économats des Forces

canadiennes

renseignements

Défense nationale(613) 992-4581/82

Cap-Breton

Programme Entreprise Cap-Breton

Agence de promotion économique

du Canada Atlantique(902) 564-3614

Caricatures et bandes dessinées

collections historiques

Musée canadien de la caricature

Canada(613) 995-3145

Cartes

aéronautiques

Bureau des cartes du Canada

Energie, Mines et

Ressources(613) 952-7000

comptoir de ventes

Bureau des cartes du Canada

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 952-7000

collections historiques

cartographiques et architecturales

Archives nationales du

Canada(613) 996-7619

fonds et collections de documents

historiques

cartographie et architecture

Archives nationales du

Canada(613) 992-8188

maritimes

Service hydrographique du Canada

Pêches et Océans(613) 995-4651

navigation

visuelle et instruments

Energie, Mines et

Ressources(613) 952-7000

numériques

Centre canadien de géomatique

Energie, Mines et

Ressources Canada(819) 564-5600

pays en voie de développement

Agence canadienne de développement

international(819) 997-5006

photographies aériennes

comptoir de vente, Photothèque nationale

de l'air

Energie, Mines et

Ressources Canada(613) 995-4560

Cartes aéronautiques

(voir cartes ci-haut)

Banque interaméricaine de développement

participation canadienne
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006

Banque mondiale

participation canadienne
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006

Banques à charte

renseignements généraux

Bureau du surintendant des institutions financières Canada.....(613) 990-7788

Bâtiments

sécurité dans les bâtiments et édifices appartenant au gouvernement

Travaux publics Canada.....(613) 736-2886

Bâtiments et terrains

propriétés du gouvernement fédéral

Secrétariat du Conseil du Trésor.....(613) 954-4678

Bétail

(voir Agriculture)

Biens de la Couronne

comptoir de vente

Approvisionnement et Services Canada.....(613) 952-7964

Bien-être social

organisations non gouvernementales de bien-être social

Santé et Bien-être social.....(613) 957-4405

Blasons

armoiries et héraldique, demandes et inscription

Résidence du Gouverneur général.....(613) 991-2227

Bourses d'études

(voir Education, Aide financière)

Bourses de l'Organisation mondiale de la santé

renseignements

Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 995-5244

Santé et Bien-être social Canada.....(613) 957-7287

Brevets

enquêtes

Bureau des brevets
Consommation et Corporations Canada.....(819) 997-2968

formulaires de demandes

enregistrément, délivrance de licences, poursuites juridiques et réglementation des brevets

Consommation et Corporations Canada.....(819) 997-1936

gouvernement fédéral

Société canadienne des brevets et d'exploitation Ltée.....(613) 990-6100

médecine

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Canada.....(613) 952-3301

Bureau des passeports

renseignements sur les demandes de passeports envoyées à Ottawa

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....1-800-567-6868 ou 1-800-567-6844

Bureaux de commercialisation

(voir Agriculture)



Camionnage interprovincial

plaintes et renseignements
Transports Canada.....(613) 998-1914

technologiques en conservation et

restauration des aéronefs

Musée national de

l'aviation(613) 993-2010

transport aérien

réglementation économique, tarifs et frais

Office national des

transports du Canada.....(613) 997-0344

Avoirs du gouvernement au sein

de compagnies privées

projets de dépouillement

Corporation de développement

des investissements

du Canada.....(416) 864-0333

Avortement

études gouvernementales,

comités d'avortement thérapeutique dans

les hôpitaux

Ministère de la Justice

Canada.....(613) 957-4222

B

Ballet et danse

bourses du gouvernement et autre aide

financière

Conseil des Arts

du Canada.....(613) 598-4365/66

Banque asiatique de

développement et Fonds

asiatique de développement

participation canadienne

Agence canadienne de développement

international.....(819) 997-5006

Banque de développement

des Antilles

participation canadienne

Agence canadienne de développement

international.....(819) 997-5006

certificats de navigabilité

Transports Canada.....(613) 952-4372

exigences

évaluation des besoins futurs

Transports Canada.....(613) 990-3888

inscription des aéronefs

Transports Canada.....(613) 990-6598

inspection des aéronefs

Transports Canada.....(613) 952-4371

législation

consultation du public lors de l'élaboration

de projets de loi

Transports Canada.....(613) 990-1224

mise en vigueur

Transports Canada.....(613) 990-1188

lignes aériennes

licences d'exploitation canadiennes

Office national des

transports du Canada.....(613) 997-0344

pilotes

examens et brevets

Transports Canada.....(819) 990-1034

politique aérienne

accords bilatéraux avec les États-Unis

Transports Canada.....(613) 993-1718

internationale

Transports Canada.....(613) 993-6438

nationale

Transports Canada.....(613) 991-6435

recherche

Centre de recherche et d'expérimentation

des services de la circulation aérienne

Transports Canada.....(613) 997-1395

spectacles aériens

normes légales et mesures de sécurité

Transports Canada.....(613) 990-1034

sûreté

voies commerciales nationaux et

Transports Canada.....(613) 990-3651

équité en matière d'emploi	.....(613) 952-3032
Secrétariat du Conseil	
politique pour les fonctionnaires fédéraux	
femmes	
Programmes des femmes autochtones,	
financement de projets et d'activités	
Secrétariat d'Etat du	
Canada.....(819) 994-3907	
histoire	
Centre de la recherche historique et de	
l'étude des traités	
Affaires indiennes et	
du Nord Canada.....(819) 994-1182	
inscription et listes des bandes indiennes	
renseignements	
Affaires indiennes et	
du Nord Canada.....(819) 997-8274	
inscription	
demandes pour la reconnaissance du statut	
Communiquiez avec votre bureau régional	
des Affaires indiennes et du Nord Canada.	
Consultez les pages bleues de l'annuaire	
téléphonique où se trouve la liste des	
services gouvernementaux.	
Lubicon	
Groupe de travail sur la bande du Lac	
Lubicon	
Affaires indiennes et	
du Nord Canada.....(819) 994-1241	
programmes économiques	
Industrie, Sciences et	
Technologie Canada.....(613) 954-1068	
radiotélédiffusion	
Programme d'accès des autochtones du	
Nord à la radiotélédiffusion	
Secrétariat d'Etat du	
Canada.....(819) 997-5411	
ressources	
Pétrole et gaz des Indiens du Canada	
Affaires indiennes et	
du Nord Canada.....(403) 292-5628	
services médicaux	
Santé et Bien-être social	
Canada.....(613) 957-7697	
statistiques	
statistiques canadiennes	
Statistique Canada.....(613) 951-4531	
Automobiles	
(voir Exportations, Importations)	
Autoroutes	
construction	
Transports Canada.....(613) 998-1896	
Aviation	
accidents	
Programme de rapports confidentiels sur la	
sécurité aérienne	
Bureau de la sécurité des transports	
Canada.....1-800-567-6865	
renseignements 24 heures sur 24	
Bureau de la sécurité des transports	
Canada.....(819) 994-4359	
aéroports	
administration des aéroports	
Transports Canada.....(613) 990-3699	
aviation civile	
études médicales	
Santé et Bien-être social	
Canada.....(613) 990-1309	
médecine aéronautique civile	
Transports Canada.....(613) 990-1310/11	
aviation internationale	
participation canadienne à l'Organisation de	
l'aviation civile internationale	
Délégation du Canada auprès de	
l'Organisation de l'aviation civile	
internationale.....(514) 285-8320	
cartes, navigation	
visuel et instrument	
Energie, Mines et	
Ressources	

assurance-dépôts
Assurance des dépôts admissibles confiés aux institutions membres
Société d'assurance-dépôts
du Canada 1-800-461-7232

Astronautes
Programme des astronautes canadiens
Agence spatiale canadienne(514) 496-4000

Atteinte à la liberté du commerce
Lois sur la concurrence
Consommation et Corporations
Canada(819) 994-0798

Autobus
(voir Transport)

Autochtones
accès à l'information juridique
subvention des organismes d'éducation juridique
Ministère de la Justice
Canada(613) 957-4344

aide financière
formation scientifique, Programme de subventions à la formation scientifique
Affaires indiennes et du Nord Canada(819) 997-9120

Programme d'aide aux organisations autochtones représentatives
Secrétariat d'Etat du Canada(819) 994-3907

Programme des centres d'accueil autochtones, financement de fonctionnement et de projets restreints
Secrétariat d'Etat du Canada(819) 994-3907

art
Centre de l'art indien
Affaires indiennes et du Nord Canada(819) 994-4264

autonomie gouvernementale
plans et négociations pour la mise en oeuvre de l'autonomie gouvernementale
Affaires indiennes et du Nord Canada(819) 994-7199

culture
Programme de développement social et culturel des autochtones, financement pour la préservation et l'usage des langues, de l'histoire et des traditions autochtones
Secrétariat d'Etat du Canada(819) 994-3835

droits
Collection canadienne des droits des Indiens
Bibliothèque nationale
du Canada(613) 995-9481

emploi
Programme des carrières dans le Nord, formation et développement pour les autochtones qui vivent au-delà du 60e degré de latitude nord
Commission de la fonction publique du Canada(613) 992-9998

programmes d'emploi pour les autochtones, politiques et stratégies pour améliorer l'emploi des autochtones
Emploi et Immigration
Canada(819) 994-1388

Affaires indiennes et du Nord Canada
programmes spéciaux pour l'emploi des autochtones par le gouvernement fédéral
Commission de la fonction publique du Canada(613) 992-9998

entreprises
financement spécial, Caisse d'expansion économique des Indiens
Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie
Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.

éducation
aide financière, Métis et Indiens non inscrits qui désirent devenir avocats
Ministère de la Justice
Canada(613) 957-9583

art autochtone Centre de l'art indien Affaires indiennes et du Nord Canada .....(819) 994-1264	arts médiatiques (cinéma, vidéo, audio, photographie, médias informatisés) aide financière aux artistes et organismes artistiques professionnels Conseil des Arts .....(613) 598-4365/66 du Canada	arts visuels aide financière aux artistes et organismes artistiques professionnels Conseil des Arts .....(613) 598-4365/66 du Canada	arts visuels et arts du spectacle bourses du gouvernement et autre aide financière Communications Canada.....(613) 990-4125	danse aide financière aux artistes et organismes artistiques professionnels Conseil des Arts .....(613) 598-4365/66 du Canada	films et réalisations audiovisuelles subventions et développement Téléfilm Canada.....(514) 283-6363	internationaux programmes internationaux et promotion à l'étranger Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 992-1557	lettres et édition aide financière aux artistes et organismes artistiques professionnels Conseil des Arts .....(613) 598-4365/66 du Canada	musique et opéra aide financière aux artistes et organismes artistiques professionnels Conseil des Arts .....(613) 598-4365/66 du Canada	musique collections de partitions Bibliothèque nationale du Canada .....(613) 996-3377	Programme Explorations aide financière pour des projets novateurs de particuliers, groupes et organismes à but non lucratif qui ouvrent de nouveaux horizons artistiques Conseil des Arts .....(613) 598-4365/66 du Canada	questions fiscales arts et artistes Communications Canada ....(613) 990-4080	Asie aide internationale canadienne Agence canadienne de développement international .....(819) 997-5006	Assurance-chômage appels Bureau du Juge-arbitre .....(613) 992-4865	étude du marché du travail Statistique Canada .....(613) 951-9448	renseignements sur le régime Communiqué avec votre Centre d'emploi bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	statistiques Emploi et Immigration Canada .....(819) 954-6852	Assurances anciens combattants (voir Anciens combattants)	assurance-chômage Communiqué avec votre Centre d'emploi bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
--	--	--	---	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	---	---	--	---	---

programmes d'assistance sociale

.....(902) 566-8148
Anciens combattants

programmes gouvernementaux

Programme pour l'autonomie des anciens combattants
Anciens combattants
.....(902) 566-8888

santé

installations et services de soins pour les anciens combattants
Anciens combattants
Canada(902) 566-8302

sépultures de guerre

Commission des sépultures de guerre
du Commonwealth(613) 992-3224

animaux

(voir Agriculture)

Arbitres et médiateurs

nomination
Travail Canada(613) 953-0040

Archives

archives audiovisuelles
fonds et collections de documents
historiques
Archives nationales du
Canada(613) 995-1311

archives cartographiques et architecturales

fonds et collections de documents
historiques
Archives nationales du
Canada(613) 992-8188

archives gouvernementales

fonds et collections de documents
historiques
Archives nationales du
Canada(613) 996-8507

archives postales

fonds et collections historiques, Archives
postales canadiennes
Archives nationales du
Canada(613) 995-8085

art documentaire et photographie

fonds et collections de documents
historiques
Archives nationales du
Canada(613) 992-3884

caricatures et bandes dessinées

fonds et collections historiques, Musée
canadien de la caricature
Archives nationales du
Canada(613) 995-3145

dons du public

fonds et collections des Archives
Archives nationales du
Canada(613) 995-5138

services d'information

Centre canadien d'information et de
documentation en archivistique
Archives nationales du
Canada(613) 996-7686

Armes à feu

inscription
Gendarmerie royale du
Canada(613) 995-6370

Arts de la scène

droits d'exécution et de représentation
établissement des droits d'auteur
Commission du droit
d'auteur Canada(613) 952-8621

Arts

achats d'oeuvres d'art
achat d'oeuvres d'art contemporain pour la
collection de la Banque d'oeuvres d'art
Conseil des Arts du Canada (613) 598-4359

publicité programmes d'information Santé et Bien-être social Canada.....(613) 954-8841	Alimentation (voir Agriculture)	Alimentation (voir Santé et sécurité)
Amérique latine et Antilles relations avec le Canada Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....(613) 996-7599	renseignements sur l'analphabétisme et sur la lutte menée contre l'analphabétisme au Canada, Secrétariat national à l'alphabétisation Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.....(613) 953-5280	Analphabétisme renseignements sur l'analphabétisme et sur la lutte menée contre l'analphabétisme au Canada, Secrétariat national à l'alphabétisation Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.....(613) 953-5280
Analyse du marché des affaires statistiques canadiennes Statistique Canada.....(613) 951-8214	Anciens combattants aide juridique Bureau de services juridiques des pensions.....(902) 566-8641	allocations de guerre anciens combattants et civils Canada.....(902) 566-8888
anciens combattants anciens combattants aveugles - aide Anciens combattants Canada.....(902) 566-8098	anciens combattants habitant à l'extérieur du Canada Anciens combattants Canada.....(613) 995-4875	assurance Anciens combattants Canada.....(902) 566-8008
aumône Anciens combattants Canada.....(902) 566-8888	citations et décorations Anciens combattants Canada.....(613) 995-5003	conseils médicaux Anciens combattants Canada.....(902) 566-8098
correction auditive appareils Anciens combattants Canada.....(902) 566-8099	counseling thérapeutes et services de counseling Anciens combattants Canada.....(902) 566-8092	événements spéciaux et commémorations Anciens combattants Canada.....(613) 992-7460
fonds de bienfaisance de l'armée Anciens combattants Canada.....(613) 996-6150	fonds en fiducie Anciens combattants Canada.....(902) 566-8075	membres décédés depuis plus de 20 ans, renseignements Anciens combattants Canada.....(902) 566-8888
monuments Anciens combattants Canada.....(902) 566-8130	prestations prestations pour le service militaire Anciens combattants Canada.....(902) 566-8888	prêts et subventions Anciens combattants Canada.....(902) 566-8118

subventions aux organisations de recherche juridique	Ministère de la Justice	Canada	(613) 957-4344		
subventions aux organisations non gouvernementales afin d'élaborer des programmes pour relever les possibilités d'emploi et la qualité de vie des personnes handicapées	Santé et Bien-être social	Canada	(613) 957-2888		
transport, aide financière aux petites communautés rurales et urbaines en vue de l'acquisition de véhicules pour le transport de personnes handicapées, Programme d'acquisition de véhicules accessibles	Transports Canada	Canada	(613) 991-6417		
petite entreprise	information et références	Communiqué avec le bureau local de la Banque fédérale de développement.	Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.		
recherches et publications concernant le droit	Ministère de la Justice	Canada	(613) 957-9315		
recherches médicales	conférences, ateliers, études, projets de recherche, projets-pilotes et projets d'évaluation	Conseil de recherches médicales du Canada	(613) 954-1958		
réalisations pour cinéma et télévision	Telefilm Canada	Canada	(514) 283-6363		
rédaction et édition	Conseil des Arts du Canada	Canada	(613) 598-4365/66		
réforme juridique	subventions aux programmes de développement et de démonstration visant à évaluer l'impact de projets de réforme				
subventions aux organisations de recherche juridique, ainsi que pour les conférences, les colloques et la documentation	Ministère de la Justice	Canada	(613) 957-4344		
science	octrois de recherche et bourses d'études	Industrie, Sciences et Technologie Canada	(613) 992-1806		
subventions culturelles aux Inuit	Affaires indiennes et du Nord Canada	Canada	(819) 997-9551		
sylviculture	universités et organisations de recherche au	Forêts Canada	(819) 997-1107		
théâtre	Conseil des Arts du Canada	Canada	(613) 598-4365/66		
troupes de tournée	arts du spectacle et de la scène	Conseil des Arts du Canada	(613) 598-4392		
violence familiale	groupes communautaires et associations professionnelles faisant enquête sur la violence familiale, initiative fédérale de lutte contre la violence familiale	Santé et Bien-être social	Canada	(613) 957-0622	
Aide internationale	(voir Aide à l'étranger)				
Alcool et drogues	abus	programmes fédéraux d'éducation et de recherche	Santé et Bien-être social	Canada	(613) 957-2991
	autocitones	Santé et Bien-être social	Canada	(613) 957-3388	

sciences naturelles, génie et disciplines connexes

Technologie Canada(613) 993-5452

Industrie, Sciences et Technologie Canada

bourses de l'Organisation mondiale de la santé, enseignements

Agence canadienne de développement international(613) 995-5006

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada(613) 995-5244

Santé et Bien-être social Canada(819) 957-7287

bourses universitaires, sciences naturelles, génie

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada(613) 995-6295

bourses universitaires, sciences sociales, humanités

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada(613) 992-0682

main-d'œuvre, aide financière aux syndicats Travail Canada(613) 997-2865

prêts Adresssez-vous à : Direction générale de l'aide aux étudiants,

Secrétariat d'Etat du Canada, C.P. 2090, succursale D, Ottawa K1P 6C6.

Nota : Prière de vous renseigner auprès de votre propre université ou collège avant de demander de l'information supplémentaire par écrit.

études canadiennes

programmes de subventions pour l'apprentissage des études canadiennes

Secrétariat d'Etat du Canada(819) 994-1544

aide financière, Méti et Indiens non inscrits Ministère de la Justice Canada(613) 957-4344

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

Ministère de la Justice

Canada(613) 957-4344

formation linguistique

organisations faisant l'étude de l'apprentissage en langue seconde, programme de perfectionnement linguistique

Secrétariat d'Etat du Canada(819) 994-3442

groupe de consommateurs

groupes à but non lucratif et bénévoles, programme de subventions et de contributions aux organisations de consommateurs

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Consommation et Corporations

Canada(819) 953-2797

Associations bénévoles et groupes de recherche privés	
Affaires extérieures et Commerce extérieur	Canada .....(613) 992-3430
développement international	Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006
Centre de recherches pour le développement international	.....(613) 236-6163
droits de la personne	groupes et particuliers qui diffusent de l'information au public canadien au sujet de la Charte canadienne des droits et libertés
Ministère de la Justice	Canada .....(613) 957-4944
promotion des droits de la personne et de l'éducation dans ce domaine	Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.....(819) 994-3582
enregistrements sonores	distribution, publication, commercialisation et promotion
Communications Canada	.....(613) 990-4151
entreprises autochtones	aide financière spéciale, Caisse d'expansion économique des Indiens
Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie	Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.
expositions et foires	Agriculture Canada.....(819) 994-0246
édition des livres	maisons d'édition appartenant à des intérêts canadiens qui publient des titres canadiens
Communications Canada	.....(613) 990-4140
éducation	bourses d'études, Programme Bourses Canada, études de premier cycle en
multiculturalisme et Citoyenneté Canada	.....(819) 994-2126
culture et langues traditionnelles	
Secrétariat d'État	du Canada.....(819) 994-3907
autochtones	des traditions et de l'histoire des autochtones
programme de développement social et culturel des autochtones, subventions pour la préservation et l'utilisation des langues,	
culture autochtone	programme de développement social et culturel des autochtones, subventions pour la préservation et l'utilisation des langues, des traditions et de l'histoire des autochtones
Agriculture Canada	.....(613) 995-9554
cultivateurs de tabac	du Canada.....(613) 598-4365/66
Conseil des Arts	
ball et danse	Canada.....(819) 994-3907
Secrétariat d'État du	économiques, politiques, ou organisations autochtones représentatives
autochtones	questions sociales, politiques, ou économiques, programme d'aide aux organisations autochtones représentatives
Canada	.....(613) 598-4349
Conseil des Arts du	
arts visuels	Canada.....(902) 566-8118
anciens combattants	Anciens combattants
Ministère de la Justice	Canada.....(613) 957-9315
administration de la justice	
Aide financière	
Conseil national de	recherche.....(613) 993-0695
industrielle	
programme d'aide à la recherche	
Aide à l'industrie	
Communications Canada	.....(613) 990-4211
aide aux pays en voie de développement	
multiculturalisme et Citoyenneté Canada	.....(819) 994-2126

Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (819) 997-5006

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

programmes d'aide agricole

Agriculture Canada (613) 993-6671

aide humanitaire

organisations non gouvernementales, internationales

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

alimentation

Centre d'aide alimentaire

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Programme alimentaire mondial, politiques et programmes, participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Banque interaméricaine de développement, participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Banque asiatique de développement, participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Asie

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Banque asiatique de développement, participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Amérique

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Banque interaméricaine de développement, participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Banque mondiale

participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

co-entreprises

institutions d'éducation et autres organismes sociaux

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

développement industriel

programmes de coopération entre compagnies canadiennes et du Tiers-Monde

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Fonds monétaire international

participation canadienne

Ministère des Finances

Canada (613) 992-6765

jeunes

Fonds d'initiatives jeunesse

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

marchés

Agence canadienne de développement international, renseignements concernant les entrepreneurs inscrits ou désirant être inscrits au registre des fournisseurs de services de l'ACDI,

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

participation du secteur des affaires

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

région des Antilles

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Banque de développement des Caraïbes, participation canadienne

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

secours pour désastres d'origine naturelle ou humaine

Programme d'assistance humanitaire internationale

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

mise en quarantaine, attestation de la conformité des animaux canadiens et produits d'origine animale quant aux exigences d'exportation	Agriculture Canada.....(613) 995-5433
rapports sur les maladies animales au Canada	Agriculture Canada.....(613) 995-5433
postes 4604	
maladies des plantes	Agriculture Canada.....(613) 995-7900
demandes d'indemnisation pour propriétaires de plantes placées en quarantaine afin d'empêcher la propagation de maladies	Cour fédérale du Canada ....(613) 996-6795
importation, exportation et contrôle interprovincial	Agriculture Canada.....(613) 995-7900
Institut de biotechnologie des plantes	Conseil national de recherches Canada .....(306) 975-5248
prêts	Agriculture Canada.....(613) 995-5433
amélioration et développement agricoles	Agriculture Canada.....(613) 957-7078
coopératives de transformation, de distribution et de commercialisation des produits agricoles	Agriculture Canada.....(613) 995-4787
hypothécaires	Société du crédit agricole Canada.....(613) 996-6606
produits laitiers	normes canadiennes
Agriculture Canada.....(613) 995-5433	stabilisation des prix
Commission canadienne du lait.....(613) 998-9490	
recherche internationale	Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006	

récoltes	Agriculture Canada.....(613) 995-5880
assurance-récolte	
semences	inspection et surveillance, normes
Agriculture Canada.....(613) 995-7900	
statistiques canadiennes	Statistique Canada.....(613) 951-8729
usines de transformation	inspection
Agriculture Canada.....(613) 995-5433	
vianades	inspection
Communiquiez avec le bureau local d'Agriculture Canada. Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique où se trouve la liste des services gouvernementaux.	
normes canadiennes sur les produits carnés	Agriculture Canada.....(613) 995-5433
volaille	normes canadiennes sur la volaille
Agriculture Canada.....(613) 995-5433	
Aide à l'enfance	(voir Enfants)
Aide à l'étranger	Agriculture Canada.....(819) 997-5006
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006	
Fonds africain de développement et Banque africaine de développement, participation canadienne	Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006
agriculture	développement agricole, international, Fonds international pour le développement agricole, participation canadienne
Agence canadienne de développement international.....(819) 997-5006	

- bureaux de commercialisation**
Conseil national de commercialisation des produits agricoles(613) 995-2297
Direction de la commercialisation des céréales
Agriculture Canada(613) 996-8324
Office des produits agricoles(613) 995-5880
- Cercles 4-H**
appui financier et professionnel pour favoriser l'intérêt de la jeunesse canadienne pour l'agriculture(819) 994-0246
Agriculture Canada
- céréales**
commercialisation, Direction de la commercialisation des céréales
Agriculture Canada(613) 996-8324
commerce, planification et mise en œuvre des programmes de vente
Commission canadienne(204) 983-0239
du blé
transport
Office du transport(204) 983-3212
du grain
vente du blé et de l'orge de l'Ouest canadien, sur les marchés national et international
Commission canadienne(204) 983-0239
du blé
- courses de chevaux**
photo à l'arrivée, surveillance vidéo des courses et contrôles contre le doping, hippodromes canadiens
Agriculture Canada(613) 998-4922
- cultivateurs de tabac**
aide financière
Agriculture Canada(613) 995-9554
- demandes de renseignements**
programmes de recherches du gouvernement
Agriculture Canada(613) 995-7084
- développement des marchés**
étude de marché et aide au développement des variétés pour de nouvelles variétés, ou des variétés existantes, de grain
Commission canadienne(204) 983-0239
du blé
- entrepôts**
inscription d'entrepôts de fruits et de légumes
Agriculture Canada(613) 995-5433
- exportation**
attestation de la conformité de la faune et de la flore canadiennes quant aux exigences d'exportation
Environnement Canada(819) 997-2800
- expositions et foires**
aide financière
Agriculture Canada(819) 994-0246
- fermes**
termes de l'Ouest canadien, services d'ingénierie pour les projets d'irrigation
Administration du rétablissement agricole des Prairies(306) 780-7382
prêts et hypothèques
Société du crédit agricole Canada(613) 996-6606
- fruits**
normes canadiennes sur les fruits
Agriculture Canada(613) 995-5433
- internationale**
Fonds international pour le développement agricole, participation canadienne
Agence canadienne de développement international(819) 997-5006
- légumes**
normes canadiennes sur les légumes
Agriculture Canada(613) 995-5433
- maladies animales**
lutte contre les maladies animales, institut de recherches vétérinaires
Agriculture Canada(613) 998-9320

inspection	Transports Canada .....(613) 952-4371
navigabilité	certificats de navigabilité Transports Canada .....(613) 952-4371
Aéroports	administration Transports Canada .....(613) 990-3002
Afrique du Sud	initiatives canadiennes visant à encourager le gouvernement sud-africain à abolir l'apartheid, renseignements Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 990-6573
Afrique	aide internationale canadienne Agence canadienne de développement international .....(819) 997-5006
relations avec le Canada	Banque africaine de développement Agence canadienne de développement international .....(819) 997-5006
Afrique et Moyen-Orient	relations extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 993-5024
Agents de négociation	certification Commission des relations de travail dans la fonction publique ....(613) 990-1800
Agriculture	abattoirs inscription Agriculture Canada .....(613) 995-5433
alimentation	Journée mondiale de l'alimentation, participation canadienne Agriculture Canada .....(613) 993-6671
	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, participation canadienne Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada .....(613) 996-3705
aliments	importation, exportation et contrôle interprovincial Agriculture Canada .....(613) 995-5433
	normes canadiennes sur les produits alimentaires Agriculture Canada .....(613) 995-5433
	programmes d'inspection Agriculture Canada .....(613) 992-2114
	risques microbiologiques, additifs, substances chimiques agricoles dans les aliments, contamination chimique et biologique Santé et Bien-être social Canada .....(613) 957-1821
animaux supprimés	demandes d'indemnisation pour les propriétaires des animaux supprimés en vertu de la Loi sur la santé des animaux Cour fédérale du Canada (613) 996-6795
approvisionnements de lait	Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait Commission canadienne du lait .....(613) 998-9490
détail	authentification des bestiaux de race Agriculture Canada .....(819) 994-0246
	programme d'aide au transport des céréales fourragères Office des provenances du Canada .....(514) 283-7505
	programme de prêt des géniteurs Agriculture Canada .....(819) 994-0246



Abattoirs	.....(613) 990-5880
<i>inscription</i>	
Agriculture Canada	.....(613) 995-5433
Autochtones	
(voir Autochtones, Inuit)	
Accès à l'information	
Consultez d'autres publications Info	
Source. Adressez-vous à un bibliothécaire	
ou agent de renseignements d'un	
ministère ou communiquez avec une	
bibliothèque locale ou universitaire.	
plaintes suscitées par les demandes	
d'accès à l'information	
Commissariat à l'information	
du Canada	.....1-800-267-0441
(voir aussi : numéros de téléphone pour	
l'accès à l'information des organismes ou	
ministères concernés, chapitre II)	
Accidents	
<i>accidents de travail</i>	
recherches et statistiques	
Travail Canada	.....(819) 953-0234
<i>aériens</i>	
Programme de rapports confidentiels sur la	
sécurité aérienne	
Transports Canada	.....1-800-567-6865
renseignements 24 heures sur 24	
Transports Canada	.....(613) 994-4359
<i>enquêtes</i>	
accidents de transport	
Bureau de la sécurité des	
transports du Canada	.....(819) 997-3741
Accidents de travail	
Communiquez avec votre bureau régional	
de Travail Canada. Consultez les pages	
bleues de l'annuaire téléphonique où se	
trouve la liste des services	
gouvernementaux.	

<i>maritimes</i>	
enquêtes et rapports	
Transports Canada	.....(613) 990-5880
<i>rapports</i>	
juridiction fédérale	
Travail Canada	.....(819) 953-0234
<i>victimes</i>	
statistiques canadiennes	
Statistique Canada	.....(613) 951-2572
Accord de libre-échange	
(voir libre-échange)	
Accord général sur les tarifs	
<i>douaniers et le commerce</i>	
<i>participation canadienne</i>	
Affaires extérieures et Commerce	
extérieur Canada	.....(613) 992-2021
Accréditation	
<i>produits et services utilisés par le</i>	
<i>gouvernement canadien</i>	
Approvisionnement et	
Services Canada	.....(819) 956-0979
<i>Agence des radiologues industriels</i>	
Énergie, Mines et	
Ressources	
.....(613) 995-4029	
Adoption	
<i>interprovinciale et internationale</i>	
Bureau national d'adoption	
Santé et Bien-être social	
Canada	.....(613) 957-2870
Aérogileurs	
(voir Véhicules à coussins d'air)	
Aéronefs	
<i>conservation et restauration</i>	
Musée national de	
l'aviation	
.....(613) 993-2010	
Transports Canada	
.....(613) 990-1120	
<i>inscription</i>	

Section I

La première section, **Index des sujets**, contient une liste alphabétique par sujet. Les sujets principaux (en gros caractères gras) représentent des catégories de programmes ou de services du gouvernement ou des domaines d'intérêt. (p. ex. : Agriculture, Aviation, Sport). Ces grandes catégories sont subdivisées en sous-catégories, dont la seconde est indiquée par des caractères en italique, et la troisième par des caractères très fins. Chaque entrée comporte le nom et le numéro de téléphone de l'organisme concerné. La plupart des numéros permettent de communiquer directement avec la direction de programme concernée, mais pour les petits organismes, il se peut que le numéro indiqué soit celui du service de renseignements généraux. Pour communiquer avec un organisme en particulier afin d'obtenir des renseignements généraux, consultez la liste des **Organismes gouvernementaux**, dans la deuxième section (pages 79 à 104).

Où se procurer Info Source

Si vous désirez vous procurer un exemplaire de la présente publication, ou un dépliant sur la Loi sur l'accès à l'information ou la Loi sur la protection des renseignements personnels, veuillez en faire la demande à :

Centre de distribution du Conseil du Trésor
(613) 995-2855

Pour obtenir des renseignements sur la façon de s'abonner à la base de données Info Source, communiquez avec :

Pratiques de gestion de l'information
Conseil du Trésor

(613) 957-2486 ou 957-2408

VEUILLEZ NOTER : Les demandes d'accès à l'information ou de renseignements personnels doivent être adressées à l'institution appropriée, dont l'adresse est indiquée dans la section des «Organismes gouvernementaux» (pages 79 à 104).

pour soumettre des demandes qui seraient mieux traitées par les bureaux régionaux ou locaux. Conseillez à ces personnes de consulter la section de l'annuaire téléphonique de leur localité qui porte sur le gouvernement.

- Suggérez à vos correspondants de consulter leur bibliothèque locale, qui pourra leur fournir ou obtenir pour eux les publications du gouvernement.
- Si vous n'êtes pas en mesure d'aider un interlocuteur, mettez-le en communication avec Référence Canada.

Référence Canada, le service téléphonique national bilingue d'information, transfère les appels de ses clients au service de renseignements approprié. Le numéro de Référence Canada figure sur la liste des numéros du gouvernement dans l'annuaire téléphonique. Dans certaines régions, les services de Référence Canada sont jumelés à ceux du service provincial ou territorial et figurent dans l'annuaire sous le nom de ce dernier.

Commentaires des usagers

Le succès d'une publication comme *Info Source Guide des sources de renseignements fédéraux* repose sur la précision et la pertinence des renseignements. Les usagers sont invités à suggérer des modifications à l'éditeur. Nous accueillerons les suggestions d'ajouts d'entrées avec plaisir.

Faites parvenir vos commentaires et suggestions à :

Pratiques de gestion de l'information
 Direction de la pratique administrative
 Conseil du Trésor du Canada (Secrétariat)
 10^e étage, Tour est
 L'Esplanade Laurier
 140, rue O'Connor
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0R5

Introduction

Chaque année, les ministères et organismes fédéraux reçoivent des milliers d'appels de contribuables qui veulent des renseignements sur les programmes et services du gouvernement.

Info Source – Guide des sources de renseignements fédéraux permet avant tout aux employés fédéraux, notamment aux agents de première ligne et aux porte-parole désignés, aux employés des bibliothèques publiques et universitaires, et au personnel des bureaux des députés qui répondent fréquemment à des demandes de renseignements par téléphone, d'aider leurs interlocuteurs à trouver la source de renseignements voulue.

Le guide comporte deux sections. La première, intitulée **Index des sujets**, contient une liste alphabétique par sujet des certaines de sources de renseignements sur le gouvernement fédéral, chacune accompagnée d'un numéro de téléphone. La deuxième section, **Organismes gouvernementaux**, contient une liste des numéros de téléphone des renseignements généraux et des bureaux du personnel, des directions des communications, des centres de distribution des publications, des bibliothèques et des services d'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, de même que les adresses et numéros de télécopieur des administrations centrales de plus de 250 organismes fédéraux.

De nombreux numéros sans frais (1-800) pour toutes les régions du pays figurent sur la liste, de même que les numéros d'ATME (appareil de télécommunications pour malentendants et muets), le cas échéant. Lorsque ce service n'est pas offert, les clients sont priés de communiquer avec l'entreprise locale de télécommunications pour se renseigner sur les services de relais. En plus de servir de source de référence pour les employés de la fonction publique fédérale, le guide sera mis à la disposition du public dans plus de 7 000 endroits au Canada, notamment les bibliothèques publiques et universitaires, les centres d'Emploi et d'Immigration du Canada et les bureaux de circonscription des députés.

Le guide ne représente qu'une source parmi d'autres de renseignements sur le gouvernement fédéral. Tous les annuaires téléphoniques canadiens contiennent une liste des bureaux locaux du gouvernement fédéral et nombre de bibliothèques publiques et de librairies offrent un large éventail de publications fédérales. Les bibliothèques des ministères et organismes fédéraux et les salles de lecture des bureaux de circonscription des députés constituent également une source de renseignements. Les personnes qui veulent obtenir des renseignements ont en tout temps le droit de faire une demande officielle en vertu de la **Loi sur l'accès à l'information** ou de la **Loi sur la Protection des renseignements personnels** auprès des organismes qui sont assujettis à ces lois.

Quelques conseils pour répondre aux demandes

- Lorsque les employés fédéraux répondent aux demandes de renseignements du public, il pourraient trouver utile de procéder de la façon suivante :
- Laissez la personne expliquer ce qu'elle recherche avant de transférer son appel. Au besoin, posez quelques questions pour préciser la nature des renseignements recherchés. Il est important pour un interlocuteur de se faire couper la parole et de se faire transférer à un autre poste, surtout si ce dernier n'est pas le poste désiré.
- Certains Canadiens connaissent mal la structure du gouvernement fédéral. Avant de transférer l'appel de votre interlocuteur, expliquez-lui à qui vous le transférez et pourquoi.
- Les organismes fédéraux reçoivent beaucoup de demandes de renseignements sur des questions de compétence provinciale, notamment les extraits de naissance et les permis de conduire. De plus, beaucoup de gens communiquent avec l'administration centrale d'un organisme

© Ministère des Approvisionnements
et Services Canada, 1992
No de cat. BT-51 3/11 1992
ISBN 0-662-58960-2

ISSN 1188 7907
Info Source 1992 et les autres
Guide des sources de renseignements
fédéraux

Guide
des sources
de renseignements
fédéraux
1992-1993

Info
Source

Info

Sources

**Guide
des sources
de renseignements
fédéraux
1992-1993**

Secrétariat du Conseil du Trésor

Direction de la politique administrative

Section des pratiques de gestion de l'information

Canada

**Guide
des sources
de renseignements
fédéraux
1992-1993**

Info --- Source

Gouvernement
du Canada

